

editor:

# СТАЛКЕР

Alex.Rus.A



Алексей Копылов  
Станислав Прошутинский

СТАЛКЕР  
www.stalker-game.com

ЦЕНА СЧАСТЬЯ

S.T.A.L.K.E.R.

«Цена Счастья»

Алексей Копылов,  
Станислав Прошутинский

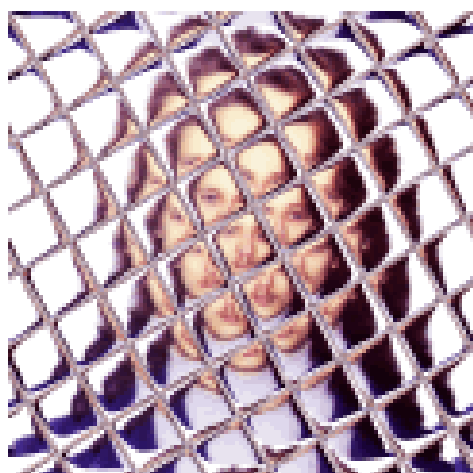
11.09.2009

© [Алексей Копылов, Станислав Прошутинский](#)

06.07.2014&08.07.2014 © оформление [Alex-Rus](#)

06.07.2014&08.07.2014 © редактор [Alex.Rus.UA](#)

# STAIRS



редактор: [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA)

## Аннотация<sup>1</sup>

*Рассказ-фанфик «Цена Счастья» (авторство: Алексей Копылов, Станислав Прошутинский) — очередное произведение на тему игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R. (от украинской компании GSC Game World), в целом ничем не примечательное, написанное ожидаемо слабо, в стиле Чебурашки («мы ехали, ехали и наконец приехали»). И хотя центральная тема весьма по-философски глубока, а общий план написания явно хорошо продуман заранее, толком раскрыть её так и не удаётся, все события происходят как-то впопыхах, да и сам рассказ пишется, похоже, таким же образом. И дело даже не во множестве ошибок и местами косности и бедности изложения. Впрочем, среди множества подобных писанин, эта ещё вполне пригодна к прочтению. Читателю надо лишь постараться среди несколько сумбурных посылок на другие произведения данного направления не потерять основную идею и нить повествования. В общем, на пару-тройку часов неспешного полусонного прочтения вполне сгодится, а «поколение пепси», привыкшее к краткости SMS-стилистики, может даже впасть в экстаз.*

06.07.2014&08.07.2014 © [Alex-Rus](#) AKA [Alex.Rus.UA](#)

**«Нет ничего непоправимого,<sup>2</sup>  
кроме смерти, хотя и смерть —<sup>3</sup>  
вполне поправимое событие»**

- 
- 1 Редакция 06.07.2014&08.07.2014 произведения «Цена Счастья» (авторство: Алексей Копылов, Станислав Прошутинский) по теме игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R. (от украинской компании GSC Game World) на основе оригинального doc-файла (редактор User) от 11.09.2009. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
  - 2 В оригинале «не поправимого» раздельно и без запятой после. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
  - 3 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

## Часть I. Механизм уничтожения

Чего стоит дружба? Многие скажут, что дружба бесценна. Тогда спросим: бесценна ли дружба или можно ли её купить? Тогда нам ответят: а что в наше время нельзя купить?<sup>4</sup>

Три человека знали, что такое *настоящая дружба* и чего она стоит. Они топтали Зону<sup>5</sup> уже шестой год подряд<sup>6</sup> и понимали, что по одиночке они ничего ни стоят. Понимали, что по одному не выживут, как физически, так и морально.

Они были знакомы с детства. Учились в одной школе, в одном классе. Были ссоры, были разногласия, были драки.

У каждого был свой жизненный путь, своя цель и своя причина прийти в Зону<sup>7</sup>.

Первый, назовём его Странник, он же Алекс, приехал сюда, чтобы<sup>8</sup> найти мифический артефакт<sup>9</sup> «Жемчуг»<sup>10</sup> для своей возлюбленной, заболевшей неизлечимым недугом.

Второй, Призрак, он же Стив, ребёнок из богатой семьи,<sup>11</sup> у которого всё было в жизни. Но, по его мнению, не было главного — смысла существования. Может быть,<sup>12</sup> он и приехал в это «адское место» ради того,<sup>13</sup> чтобы<sup>14</sup> найти этот «смысл».

Третий, в прошлом военнослужащий Иван, потерял свою жену и дочь в автомобильной катастрофе. На Большой Земле<sup>15</sup> у него больше ничего не осталось, и он решил уйти служить в миротворческие войска на границе Зоны<sup>16</sup>, спустя год подготовки его с большим отрядом отправили практически в центр Зоны<sup>17</sup>, но на них было совершено нападение. Выжил только Иван.

4 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

5 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

6 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

7 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

8 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

9 В оригинале двоеточие. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

10 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

11 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

12 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

13 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

14 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

15 В оригинале «большой земле» всё с маленьких букв, хотя это — собственное наименование всей прочей территории за пределами Зоны Отчуждения вокруг ЧАЭС, которое в реальности дано местными жителями, самосёлами и просто работающими здесь особами, естественно, актуально и для [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

16 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

17 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

## Глава 1

«Всё, парни» — сказал Стив уставшим голосом: «завтра, как чуёт мой нос, будет очень бодрый день». На следующий день проснулся первым Призрак, сладко потянувшись на матрасе, он вспомнил, как когда-то просыпался в родительском особняке, на большой двухместной кровати, с какой-нить совершенно ему незнакомой девушкой... всё это ему показалось таким далёким и непривычным. Он резким движением встал, закинул свой ствол на плечо и собрался выйти на некоторое время прогуляться, при этом не забыв легко<sup>18</sup> пнуть в бок Странника, который сладко дремал после вчерашнего дежурства возле их костра. Услышав через несколько секунд после удара небольшой, но весьма ёмкий рассказ от друга, куда ему следует идти, наш герой улыбнулся во всё лицо и решительно открыл засов, скрывающий их от внешнего мира. На улице было не жарко, дул лёгкий прохладный ветер и всё небо было покрыто кучными серыми облаками, не сулящими ничего хорошего.

Решив прогуляться вдоль территории лагеря, он мерным шагом пошёл по тропе. Наверное, увидев его, многие могли бы подумать, что это просто какой-то наёмник, чёрт знает,<sup>19</sup> что делающий в предбаннике Зоны<sup>20</sup>. Весь внешний облик<sup>21</sup> буквально кричал об этом: синий костюм с кевларовыми вставками и замкнутой системой вентиляции, новенький G36 с<sup>22</sup> подствольником, который был специально подогнан под его хватку, и много всяких других примочек. Всё это было заказано специально для него, поэтому это делало его единственным обладателем такого добра, что в свою очередь заставляло всех остальных запомнить его надолго. Но слишком много людей было наслышано об их троице, которая постоянно умудрялась вляпаться, благодаря его способности находить приключения там, где их в принципе не могло быть, поэтому ему здесь никто не удивлялся.

Грязные тучи нагоняли тоску, и Призрак с неохотой начал вспоминать своё прошлое. Сначала он вспомнил своё беззаботное детство, которое было с излишком наполнено постоянным весельем и безграничной любовью со стороны родителей. Потом он подрос, но ничего особенно не изменилось, отец решил отправить своё чадо на обучение за границу<sup>23</sup>, во Францию. Но<sup>24</sup>, вместо того чтобы учиться, Стив просаживал деньги в клубах и притонах. Узнав об этом, отец забирает его обратно и,<sup>25</sup> после недолгих размышлений,<sup>26</sup> отправляет в армию, а точнее, в военную часть, расположенную на границе с Абхазией. Здесь он увидел всё: кровь, насилие, жестокость, предательство, дружбу. После нескольких лет службы, он переосмыслил все свои стремления и ценности<sup>27</sup> и решил вернуться домой.

Назад возвратился уже достаточно возмужавший парень, который и поменял свой взгляд на мир, но всё же у него остался тот детский азарт, который сейчас приобрёл более высокую планку. После он уже собирался завести семью,<sup>28</sup> организовать свой бизнес<sup>29</sup> и утолять страсть к развлечениям лишь киданием денег на ветер. Может,<sup>30</sup> так бы оно и было, но в один из дней он получил на свой электронный ящик письмо от друга детства, которого он знал, как свои пять пальцев, но сейчас не держал связи, поскольку тот умудрился пропасть, куда-то<sup>31</sup> на

18 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

19 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

20 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой.вселенной.S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской.компании.GSC.Game.World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

21 В оригинале «облик». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

22 В оригинале «с» латиницей. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

23 В оригинале «заграницу» слитно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

24 В оригинале излишнее «Но тот». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

25 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

26 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

27 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

28 В оригинале троеточие вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

29 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

30 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

31 В оригинале «куда, то» через запятую вместо дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))



шесть лет. Прочитав послание, он просмотрел его ещё пару раз<sup>32</sup> и,<sup>33</sup> удостоверившись, что это всё не сон, срочно собрал самое необходимое, сделал пару важных звонков и,<sup>34</sup> как всегда,<sup>35</sup> не предупредив никого о том, что куда-то собирается<sup>36</sup>, был таков.

И лишь хоть каким-то всего происшедшего объяснением было то самое письмо, которое пришло к нему от Алекса:

«Здравствуй,<sup>37</sup> брат, пишу тебе из самой задницы этого проклятого мира, а точнее,<sup>38</sup> из Зоны<sup>39</sup>. Не спрашивай, как я туда добрался, это теперь не важно, сразу<sup>40</sup> после того,<sup>41</sup> как ты уехал, я не надеялся увидеть нашу троицу снова вместе, и поэтому мы с Иваном решили притворить нашу давнюю мечту в жизнь, но реальность оказалось куда более жестокой, и мы сейчас находимся не в лучшей ситуации, поэтому ты должен приехать. Если ты всё-таки решишься приехать сюда, то найди барыгу на границе с Зоной<sup>42</sup>, он там один такой. Жду с нетерпением встречи с тобой.

Сам знаешь,<sup>43</sup> кто».

## Глава 2

Только на три вещи можно смотреть бесконечно долго: на горящий огонь, на текущую воду и на то,<sup>44</sup> как кто-то<sup>45</sup> другой работает. Когда смотришь на огонь, всё забываешь. Всё, разочарования, неудачи и то, что ты в Зоне<sup>46</sup> и не можешь выбраться. Забываешь про жестокость, кровь, смерть. Глядя на огонь, даже в Зоне<sup>47</sup> невольно расслабляешься и вспоминаешь самые прекрасные моменты жизни...

— Завтра в ходку, — радостным голосом прервал мои раздумья Иван.

— Да! Куда на этот раз? — оживился Призрак,<sup>48</sup> сидящий слева от меня.

— Агропром. Выкрасть документы, потом Сидорович скажет,<sup>49</sup> что делать, — опускаюсь<sup>50</sup> на землю рядом с Призраком. — На задание четверо суток.

— Цена задания?

— Новая экипировка на троих в качестве предоплаты. Остальное — вполне кругленькая сумма у получателя документов.

32 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

33 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

34 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

35 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

36 В оригинале тавтология «собирается куда-то собирается». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

37 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

38 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

39 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

40 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

41 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

42 В оригинале «зоной» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

43 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

44 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

45 В оригинале «кто, то» через запятую вместо дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

46 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

47 В оригинале запятая после «зоне», написанной с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

48 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

49 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

50 В оригинале сомнительное «опускаюсь». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

— Когда выходим?

— Завтра в полдень. Так что пишите списки и отбой...

... Да,<sup>51</sup> не надо было сидеть у костра всю ночь...

Уже девятый час. Экипировка ещё не собрана. Я перевернулся на спину и достал из внутреннего кармана фотографию. Посмотрев на неё,<sup>52</sup> не отрываясь,<sup>53</sup> две минуты, убрал её обратно.

Я поднялся с ржавой панцирной койки.

Хотя нет, экипировка собрана. В деревянном ящике, стоящем напротив кровати,<sup>54</sup> было аккуратно уложено новенькое обмундирование.

«Прям новый год для сталкера» — подумал я.

Явно видно поработал Иван: всё,<sup>55</sup> как просил.

Один комбинезон «Ветер Свободы», отлично защищающий от пуль мелкого калибра и аномального воздействия. Гладкоствольный помповый дробовик Remington 870<sup>56</sup>, оснащённый оптикой для ближнего боя. Два ПБ, аптечки, патроны, энергетические напитки, противорадиационные препараты, из еды: горячо любимая Иваном тушёнка, хлеб и колбаса. Новенький детектор аномалий. Два штык-ножа. Для полного счастья не хватало пяти вещей.

Не знаю,<sup>57</sup> как другие сталкеры, но я не мог прожить<sup>58</sup> ни минуты в Зоне<sup>59</sup> без артефактов.

Водрузив всё на себя, я поднялся из погреба наверх. Там, у костра Призрак и Иван, не позвав меня, поглощали консервы. Волк,<sup>60</sup> как обычно,<sup>61</sup> стоял на своём любимом месте. В доме напротив, тоже возле костра, приютились новички.

Всё небо было затянуто тучами.

В общем, всё,<sup>62</sup> как обычно.

Я сел возле костра.

— Ты так всю жизнь проспишь? — сказал Призрак.

— Ты мне лучше тушёнки выдели, — ответил я.

51 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

52 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

53 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

54 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

55 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

56 Представитель классического семейства помповых ружей (механизм перезарядки приводится в действие продольно-скользящим цевьём, действующим подобно ручному насосу — помпе) Remington 870, которые выпускаются и поныне в разнообразных модификациях (стволы разной длины, в различных калибрах — 12, 20, 28 или 410, с трубчатыми магазинами на 2-5 и более патронов). Следует заметить, что первые помповые ружья появились в последнее десятилетие XIX века, а наиболее типичным было ружьё Winchester 97 конструкции Джона Браунинга, которое, модифицированное путём установки крепления для штыка, широко использовалось союзниками ещё в окопах WW1. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

57 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

58 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

59 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

60 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

61 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

62 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))



Пришлось выйти на час раньше. Кроме того, что над Зоной<sup>63</sup> собирался дождь, отряды бандитов стягивались на Свалку. Мне на ПДА пришло больше шести просьб о помощи. Несмотря на то,<sup>64</sup> что<sup>65</sup> излишнее геройство не в чести у сталкеров, многие приходили своим братьям по оружию на помощь. Особенно любили такие вещи сталкеры из группировки ДОЛГ.

Эта группировка представляла собой полувоенную организацию, целью которой было спасение мира от «заразы Зоны»<sup>66</sup>. Многочисленные рейды по территории южной Зоны<sup>67</sup> серьёзно облегчали жизнь рядовым сталкерам. Во время таких рейдов уничтожались все мутанты и важнейшие враги Долга. При этом сбором артефактов занимались только специально подготовленные<sup>68</sup> сталкеры. Все артефакты передавались учёным, тоже<sup>69</sup> работающим на группировку.

Мы двигались параллельно дороге, разделяющей Кордон<sup>70</sup> с юга на север, к железнодорожной насыпи. На Кордоне<sup>71</sup> всегда было крайне мало аномалий, так что я вёл группу без лишних мер предосторожности. Если же они встречались, то их можно было легко определить по останкам последних жертв.

Следом за мной шёл Стив с детектором аномалий и жизненных форм. Вещи, конечно, хорошие, но чем ближе к центру Зоны<sup>72</sup>, тем больше они давали осечек. Замыкал Иван.

Без лишних происшествий мы добрались до туннеля под железнодорожной насыпью. Конечно, был и другой вариант преодолеть это «природное препятствие».

Но я не зря шёл этим путём. Восточней, под железнодорожным<sup>73</sup> мостом располагалась застава военных. Судя по звукам канонады, которые доносились оттуда, застава была атакована большим отрядом бандитов.

Военным сильно не повезло,<sup>74</sup> потому<sup>75</sup> что их оборонительные позиции располагаются под насыпью. Если бандиты правильно займут позиции, поднявшись на горку, то они<sup>76</sup> либо закидают гранатами,<sup>77</sup> или легко расстреляют тамошний гарнизон. Но бандиты просто полезли на рожон, а военные вызвали в подкрепление ударный вертолёт, который сровняет всё в радиусе пятидесяти метров с землёй.

Но вернёмся к нашим баранам. «Аномальный» туннель был напичкан электрами на первых десяти<sup>78</sup> метрах.

— Всё помните? — спросил я.

63 В оригинале «зоной» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

64 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

65 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

66 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

67 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

68 В оригинале «специально-подготовленные» почему-то через дефис. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

69 В оригинале «то же» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

70 В оригинале «кордон» с маленькой буквы, хотя речь про уникальную территорию [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

71 В оригинале «кордоне» с маленькой буквы, хотя речь про уникальную территорию [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

72 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

73 В оригинале «железно дорожным» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

74 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

75 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

76 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

77 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

78 В оригинале «десять». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

— Конечно, как же такое забыть? Идти шаг в шаг, ни<sup>79</sup> шага в сторону, дистанция —<sup>80</sup> шаг, — не серьёзно ответил Призрак.

— Ну, вот и хорошо, — доставая мешочек с болтами, сказал я.

Не дойдя<sup>81</sup> до аномалии трёх шагов,<sup>82</sup> я бросил болт как можно ближе к левой стене. Ничего не произошло, болт просто упал на землю. Не торопясь, я дошёл до болта и поднял его. Справа потрескивала электра, я почувствовал, как волосы под капюшоном встают дыбом.

Я бросил ещё один болт вдоль стены, туда, где не было видно электры. Не успела железка долететь до земли, как неизвестным образом отскочила вправо.

— Я забыл сказать, что там трамплин, — не отрываясь от детектора, сказал Призрак, — ещё один на три часа.

— Ясно.

Я достал следующий болт и кинул его по диагонали в направлении дальней электры. Болт попал прямо в центр аномалии. Туннель озарила ослепительная вспышка.

## Глава 3

Я очнулся,<sup>83</sup> лёжа на земле возле злополучного туннеля.

Небо Зоны<sup>84</sup> продолжало хмуриться.

*«А ты чего хотел, сталкер? Это тебе не Гавайи».*

У входа в туннеле,<sup>85</sup> навалившись на стену, сидел Призрак.

*«Похоже, ему тоже досталось».*

Издали был слышен шум вертолёт. Ударные вертолёты МИ-25 часто летали по Зоне<sup>86</sup>, но сегодня был особый случай. Судя по всему, нападение бандитов закончилось для них весьма плачевно. Шум усиливался. Вот-вот из-за насыпи должна была<sup>87</sup> появиться винтокрылая машина. А может,<sup>88</sup> две.

Сквозь шум лопастей я услышал торопливые шаги. Это был Иван, выбежавший из-за остатков КамАЗа. За спиной у него болтался какой-то мешок. Только я хотел у него спросить, что произошло, как<sup>89</sup> он ухватил меня за подмышки и поволок к туннелю.

Как оказалось, вовремя. Прямо над тем местом, где я лежал, на минимальной высоте пронеслись две вертушки. Они скрылись за деревьями в направлении Агропрома.

— Что произошло? — скрипя зубами от боли в голове, спросил я.

— Кто бы мог подумать, что наши маленькие друзья разобьют вояк<sup>90</sup> и уйдут в направлении Свалки. Теперь проход под мостом контролируется бандитами.

— Неплохо. А с ним что? — я кивком указал на Призрака.

79 В оригинале «не». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

80 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

81 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

82 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

83 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

84 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой.вселенной.S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской.компании.GSC.Game.World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

85 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

86 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой.вселенной.S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской.компании.GSC.Game.World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

87 В оригинале «должен был». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

88 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

89 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

90 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

— В обмороке. Аномалия оказалась слишком сильной. Когда ты попал в аномалию болтом, она сработала, и вас огрело током, как при хорошем замыкании. Нам с тобой ещё повезло, а вот Стив... — он взглянул на него, — если через час не очнётся...

— Очнётся. Что у тебя в мешке?

— А, это. Артефакты. Пока вы здесь лежали, я сбегал до нашего схрона.

— Артефакты, это хорошо. Какие? И ещё один хороший вопрос: где моё оружие?

— Всё там, — указывая на вещи, спрятанные за кучей хлама, сказал Иван.

Я попытался встать, но ничего не вышло. Облокотившись на спину, я расстегнул куртку и вытащил из внутреннего кармана фотографию.

На руке завибрировал ПДА. Я убрал карточку и включил подсветку наладонника.

«Три принятых сообщения».

Первое.

«Погиб сталкер Семяцкий. Был расстрелян бандитами в Тёмной долине<sup>91</sup>. Дата смерти 21.09.2013 13:51».

Неплохо.

Второе.

«Сообщает сержант Романов, группа военных атакована на востоке Свалки<sup>92</sup>, всем откликнувшимся обещаем вознаграждение».

Ага, очередь в спину?

Третье.

«Это Тима Информатор, что с Призраком? Почему он не отвечает? Полезная информация: вам нужно поспешить, на Свалку стягиваются все силы бандитов. Идти лучше через стоянку старой техники. Там Бес держит оборону, а на западе фонит немного, но вы там пройдёте. Удачи».

Ладно, надо будить Стива.

— У тебя «душа» есть?

— Целых две.

— Дай мне одну, а вторую засунь ему, и адреналина вколи, только немного<sup>93</sup>, а то он вперёд меня побежит.

— Ладно, — сказал Иван и кинул мне контейнер с артефактом.

Я открыл контейнер и достал оттуда артефакт непонятной формы, но приятный на ощупь.

Не рассматривая артефакт, я засунул его за пазуху. Было такое чувство, будто артефакт напитывал своего владельца энергией. Я попытался встать ещё раз. Размяв спину, я подошёл к вещам и накинул свой рюкзак.

— Он приходит в себя, — сообщил Иван.

— Хорошо, — сказал я, доставая из рюкзака энергетический напиток и аспирин. Присел на корточки и обратился к Призраку.<sup>94</sup> — Друг,<sup>95</sup> ты как?

— Голова болит, как после хорошей ночи в клубе.

— На, как в детстве, проглотил таблетку и запей, — я подал ему аспирин и энергетик.<sup>96</sup> — Мне писал Тима,<sup>97</sup> нужно уходить.

91 В оригинале «темной долине», т. е. первое слово с маленькой буквы, хотя речь об уникальной территории [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

92 В оригинале «свалки» с маленькой буквы, хотя речь про уникальную территорию [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

93 В оригинале «не много» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

94 В оригинале запятая вместо двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

95 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

96 В оригинале запятая вместо двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

97 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

— Дай мне пять минут.

... Спустя пять минут мы двигались по дороге, ведущей на Свалку<sup>98</sup>. Когда мы поднялись на последний холм по пути к Свалке<sup>99</sup>, Иван скомандовал: «По кустам!!!».

Посмотрев в бинокль, уже из кустов, я понял, что за нами двигается группа бандитов.

— Сколько их? — спросил Призрак.

— Стволов восемь, — ответил Иван, — ну что, рискнём?

— Зачем же нам лишние проблемы на Свалке<sup>100</sup>? — подмигнув, ответил Призрак.

— Ладно, Иван,<sup>101</sup> сиди здесь, а мы пойдём вдоль дороги. Как только выстрелит подствольник, снимай их по одному. Ясно?

Я со Стивом занял позицию в пятидесяти метрах от напарника.

План был гениально прост. Призрак стреляет с ближней дистанции из подствольника зарядом картечи, Иван начинает методично отстреливать бандитов от ближнего к дальнему, при этом остаётся незамеченным<sup>102</sup>. А я создаю кашу в их строю непрерывным<sup>103</sup> огнём.

Что насчёт защиты? То я ещё в туннеле, перед выходом, повесил себе на пояс четыре крайне редких артефакта Мамины бусы. Одного артефакта достаточно для защиты от осколков гранат, четыре увеличивали пулестойкость до уровня супермена. У Призрака комбинезон наёмника,<sup>104</sup> не пробиваемый ни дробью, ни мелкокалиберной пулей.

— Всё, идут,<sup>105</sup> — прошипел он.

Я снял дробовик с предохранителя и прицелился в первого бандита. Призрак выждал до того момента, когда окажется напротив середины группы, и нажал на спусковой крючок. Два бандита упали навзничь. Я сразу же всадил по два заряда дробы в ближних противников. Напарник снова зарядил в подствольник заряд дробы, но стрелять не пришлось. План удался. Иван отстрелял обойму, уложив ещё троих.

Остался ещё один. Но где он?

Мы собрались вместе на дороге.

— Смотри, как улепётывает, — с насмешкой сказал Стив<sup>106</sup> и показал рукой на бандита,<sup>107</sup> бегущего по дороге в сторону Кордона<sup>108</sup>.

— Ладно, пойдём.

98 В оригинале «свалку» с маленькой буквы, хотя речь про уникальную территорию [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

99 В оригинале «свалке» с маленькой буквы, хотя речь об уникальной территории [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

100 В оригинале «свалке» с маленькой буквы, хотя речь об уникальной территории [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

101 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

102 В оригинале «не замеченным» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

103 В оригинале «не прерывным» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

104 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

105 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

106 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

107 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

108 В оригинале «кордона» с маленькой буквы, хотя речь про уникальную территорию [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))



## Глава 4

Свалка —<sup>109</sup> одна из самых обширных территорий в Зоне<sup>110</sup>. За неё постоянно ведутся бои между Долгом<sup>111</sup>, бандитами и мутантами. Ценного здесь мало: артефакты попадаются редко, большие группы сталкеров здесь долго не задерживаются. Эта территория полезна лишь тем, что она занимает стратегический характер, да и тот очень малый.

Все те, кто идёт в Бар, должны обязательно пройти по прямой дороге, ведущей на юг. В конце этого пути их ожидает Долговская застава во главе с Прапором и семью его подчинёнными, вооружёнными до зубов. Тех,<sup>112</sup> кто «недостойн», угрожая оружием, гонят прочь.

Нам такое не грозило. Многие свободные сталкеры знали о наших приключениях, что ни говори, а шуму мы наделали чуть меньше Меченого и Стрелка вместе взятых. Чего только стоило уничтожение нового лидера бандитов, Кабана, проводимое при поддержке Долга. Кроме этого,<sup>113</sup> куча сталкерских «мероприятий». Иногда даже некоторые крупные кланы,<sup>114</sup> вроде Долга, Свободы и Наёмников,<sup>115</sup> предлагали вступить в их общество, тогда<sup>116</sup> как обычному сталкеру нужно было год пахать на мелких заданиях,<sup>117</sup> доказывая, что ты достоин этого.

Нет, что не говори,<sup>118</sup> сталкер — это вольная птица. Сталкер — в смысле,<sup>119</sup> все сталкеры Зоны<sup>120</sup>. В философии таких людей заложена вольность, свобода. Всё,<sup>121</sup> к чему они привязаны, сводится к минимуму. Еда, боеприпасы и кров на одну ночь — всё, что мешает им быть совершенно свободными.

Мы были одними из таких, из вольных сталкеров.

Хотя почему *были*?

«Нет, так думать слишком опасно» — вдруг родилась мысль.

Сталкеры, конечно,<sup>122</sup> не все, но многие, —<sup>123</sup> люди суеверные. Кто придумал этот «свод законов»,<sup>124</sup> никому не известно<sup>125</sup>, но многие на собственном опыте (иногда он бывал для них последним) понимали, что он действует вполне реально. Один из самых ходовых «законов» о том, что нельзя говорить, что ты считаешь себя самым умным, хитрым, обо всём знающим тёртым калачом, о том, что знаешь Зону<sup>126</sup>, как свои пять пальцев,<sup>127</sup> и тому подобное.

109 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

110 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

111 В оригинале «долгом» с маленькой буквы, хотя подразумевается название группировки сталкеров [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

112 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

113 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

114 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

115 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

116 В оригинале неуместное «когда». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

117 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

118 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

119 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

120 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

121 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

122 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

123 В оригинале без запятой и тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

124 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

125 В оригинале «неизвестно» слитно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

126 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

127 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))



Некоторых «особо умных»<sup>128</sup> Зона<sup>129</sup> пугала так, что, уйдя из Зоны<sup>130</sup>, они больше не возвращались<sup>131</sup> и даже думать о ней боялись, некоторых калечила, а третьих просто убивала. Либо быстро и безболезненно, либо долго и мучительно.

Мы уже преодолели меньшую часть пути, добравшись до стоянки старой техники. На ней своё последнее пристанище нашёл весь транспорт, оставшийся в Припяти во время первой аварии. Как и следовало ожидать, Беса и его людей там не оказалось, но и бандитов<sup>132</sup> тоже.

— Что-то здесь не так? — сказал Странник, снимая дробовик с предохранителя.

Слева,<sup>133</sup> за автобусом послышалось рычание.

— В круг, — скомандовал я,<sup>134</sup> сразу вспомнив события, произошедшие три года назад.

Странник встал лицом к красному автобусу и начал перемещаться вправо, чтобы обойти его спереди. Не тут-то было. Когда он дошёл до угла Икаруса, из разбитого ветрового окна на него прыгнула слепая собака —<sup>135</sup> довольно распространённый в Зоне<sup>136</sup> вид мутантов. Алекс сделал шаг в сторону, и собака пролетела в полуметре от его лица. Мутант явно не ожидал такого оборота событий, прокатившись два метра по грязи, он развернулся и побежал обратно. Но навстречу ему уже летели два заряда картечи. У атакующего не осталось ни малейшего шанса выжить.

Тем временем, у меня со Стивом дела складывались не лучшим образом. Шесть собак медленно и упорно загоняли нас в угол. Медлить больше<sup>137</sup> не было времени<sup>138</sup>. Я сорвал с разгрузки оборонительную гранату, выдёргивать чеку мне не пришлось. Она прикреплялась прямо к поясу, и, отцепившись от крепления, «лимонка» полетела в сторону собаки. Звать Призрака мне не пришлось, он уже улепётывал за ближайшее укрытие, а вот Странник замешкался, но всё-таки успел.

Оглушительный взрыв разорвал беспокойную<sup>139</sup> тишину Свалки<sup>140</sup>. Выйдя из-за укрытия, мы увидели картину, похожую на кадры из фильма про психа с бензопилой. Борта ближайших машин были измазаны внутренностями мутантов, в некоторых местах валялись конечности.

— Нужно уходить, — сказал я.

— Кстати, на западе немного фонит, о бандитах можно не беспокоиться, а вот антирада нужно выпить, — сообщил прекраснейшую новость Алекс.

— Ладно, пошли.

Выйдя с территории стоянки, мы отправились в сторону Агропрома. Нам предстояло пройти между двух ржавеющих валов радиоактивного металла. Счётчик Гейгера трещал всё быстрее и быстрее, но уровень радиации оставался на приемлемом уровне. На востоке были слышны звуки боя между бандитами и сталкерами. Какая муха их укусила (бандитов), мне неизвестно, но причина такой агрессии должна быть довольно веской.

128 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

129 В оригинале запятая после «зона», написанной с маленькой буквы, хотя явно подразумевается Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

130 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

131 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

132 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

133 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

134 В оригинале неуместное «и» после запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

135 В оригинале запятая вместо тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

136 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

137 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

138 Просто по comments. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

139 В оригинале «не спокойную» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

140 В оригинале «свалки» с маленькой буквы, хотя речь про уникальную территорию [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

Бандитов, преграждающих путь на Агропром, тоже не оказалось на месте. Теперь оставалось понять, везёт ли нам всерьёз, или же это ещё одна выходка Зоны<sup>141</sup>.

## Глава 5

— Кажись, оторвались, — сказал Призрак, садясь на пол спиной к стене.

— Мы не пройдем по поверхности,<sup>142</sup> — заявил Иван.

— Почему же?

— Ты видел, что там творится<sup>143</sup>? Военные на каждом шагу, два вертолёт патрулируют территорию вдвое меньше Свалки<sup>144</sup>, если спалят, то вызовут подмогу, а тогда даже БТР не поможет.

— Иван прав, — сказал я. — Вступать в бой с военными очень опасно. Но у меня есть немного другой план. Из катакомб есть три выхода:<sup>145</sup> первый, — я указал на закрытый Иваном люк, — Второй возле винтовой лестницы, но там закрыто уже полтора года,<sup>146</sup> и третий, самый интересный, в десяти метрах от бетонного ограждения НИИ. Если дожждаться ночи, выйти через тот выход, незамеченными пробраться в главное здание НИИ, забрать документы и так же незаметно скрыться.

— Гениально!!! Как мы незамеченными проберёмся на строго охраняемый военный объект? — возразил Иван.

— Помнишь раненого военного, которого мы спасли?

— Это тот, через которого мы передавали «Жемчуг»?

— Он самый, — подтвердил я, — в уплату долга он сообщил мне сведения о том, что военные после захода солнца не патрулируют территорию НИИ. Моё мнение такое: военные считают, что слишком опасно оставлять двадцать человек на неукреплённых<sup>147</sup> позициях, так что на ночь они перемещают их в ХОЗБЛОК, а в НИИ оставляют только наиболее опытных.

— Есть способ проверить, — заявил Призрак.

— Какой?

— Сейчас узнаешь, — он достал ПДА и после непродолжительных манипуляций ответил. — Ждём-с.

Долго ждать не пришлось. Наш информатор отличался от остальных большой точностью и скоростью работы, так что через пять минут у Призрака в ПДА были списки частот раций, позывные наладонников военных, расположение постов и прилагаемые карты местности, но самое главное:<sup>148</sup> Тима нашёл схему подземных катакомб на Агропроме.

— Вот так, — подытожил он, — теперь мы знаем, где находятся военные с точностью до полуметра.

— Остальное дело за малым: добраться до выхода из катакомб.

— Сейчас пять вечера: два часа на катакомбы, восемь на отдых, после часа выходим на поверхность.

— Выходим.

141 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

142 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

143 В оригинале «твориться» с мягким знаком. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

144 В оригинале «свалки» с маленькой буквы, хотя речь про уникальную территорию [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

145 В оригинале запятая вместо двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

146 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

147 В оригинале «не укрепленных» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

148 В оригинале без двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

Катакомбы Агропрома связывали между собой НИИ и ХОЗБЛОК, но два года назад бо́льшая часть катакомб была затоплена наёмником Шрамом, вследствие чего образовались завалы.

Да, с двумя часами я перестарался. Спустя полчаса мы добрались до длинного помещения. Вдоль правой стены стояли металлические баки высотой в человеческий рост.

— Впереди кто-то есть, — сообщил Призрак.

— Нет там никого, — пренебрежительно ответил я.

В этот же момент в конце помещения мелькнула<sup>149</sup> чья-то тень.

— Кровосос, — сквозь зубы процедил я, снимая дробовик с предохранителя.

Этот мутант — одна из самых опасных тварей Зоны<sup>150</sup>. Кроме своей мгновенной реакции и недюжинной силы, это существо обладало опасным оружием. На некоторое время кровосос мог становиться невидимым.

Иван с Призраком встали чуть впереди меня.

— На одиннадцать часов, — скомандовал Иван<sup>151</sup> и сразу же открыл огонь.

Призрак не успел среагировать на приказ, но стрелять уже не было смысла. Когда очередь Ивана достигли цели, кровосос просто вывалился из темноты в двух метрах от нас.

— Вроде,<sup>152</sup> чисто, — выдавил из себя Стив.

Когда мы дошли до противоположной стороны помещения, я хотел было спросить Призрака, куда идти дальше. Но в этот момент, какая-то<sup>153</sup> неизвестная<sup>154</sup> сила ударила меня в бок<sup>155</sup> так,<sup>156</sup> что я пролетел полтора метра, чуть не угодив в кисель. Как ни странно, это был второй кровосос. Обычно этот хищник охотится один, но сегодня вся ходка была необычная, чего тут удивляться?<sup>157</sup>

Тем временем я перевернулся на спину и увидел перед собой еле заметное марево —<sup>158</sup> такое,<sup>159</sup> как над открытым окном в лютый мороз. Я попытался дотянуться до дробовика, но он был слишком далеко. Вдруг раздалась хлопки бесшумного Винтореза. Мареву мгновенно «материализовалось». Как ни<sup>160</sup> странно,<sup>161</sup> это был натуральный кровосос, чуть горбатый,<sup>162</sup> с большими сильными конечностями и омерзительной мордой, с щупальцами вместо нижней челюсти. Следом за Иваном выстрелил Призрак. Он,<sup>163</sup> как всегда,<sup>164</sup> был точен, его пули снесли полчерепа кровососа. С такими повреждениями другое существо давно бы погибло. Но кровосос, твёрдо<sup>165</sup> стоя на своих двоих, заревел<sup>166</sup> и исчез из виду. За рекордное время я поднялся, перезарядил дробовик дробью и встал спиной к одному из металлических баков.

— Где он? — еле дыша, спросил я.

— Не знаю.

149 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

150 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой-вселенной-S.T.A.L.K.E.R.-от-украинской-компании-GSC-Game-World) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской-компании-GSC-Game-World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

151 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

152 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

153 В оригинале «какая, то» через запятую вместо дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

154 В оригинале «не известная» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

155 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

156 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

157 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

158 В оригинале запятая вместо тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

159 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

160 В оригинале «не». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

161 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

162 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

163 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

164 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

165 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

166 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

Прослушав ответ, я заметил мелькнувшую тень в дверном проходе, который вёл к помещению с винтовой лестницей на верхний уровень. Было такое чувство, что мной овладела какая-то другая сила, злость, ненависть закипала у меня в голове. Ненависть ко всему. *Убить, убить, не жалеть никого* — билось мысль у меня в висках.

Влетев в дверной проём, я увидел, как,<sup>167</sup> прихрамывая, кровосос поднимается по лестнице. После таких ранений он явно потерял всю свою прыть. Я догнал мутанта уже наверху<sup>168</sup>, когда он обессиливший упал на последнем лестничном пролёте. Остановившись на небольшой площадке, я медленно поднял дробовик и выстрелил три раза. После такого никто уже не смог бы выжить. Переводя дух, я заметил<sup>169</sup> чью-то тень в коридоре, ведущем к НИИ.

«Какого черта!!!»<sup>170</sup> — подумалось со злостью мне.

Войдя в дверь, я посмотрел налево. В двух метрах туннель кончился завалом. Взглянув направо, я увидел человека в белом халате, как у учёных. Это была женщина. Она стояла возле двери в отсек с лестницей,<sup>171</sup> выходящей наружу. Когда я вошёл в туннель, меня ослепила вспышка яркого света.

Протерев глаза, я понял, что нахожусь в коридоре с белоснежными стенами и потолком, пол которого был выложен мрамором. Женщина, хотя скорее девушка, стояла там же. Её лицо казалось мне очень знакомым, но я не мог вспомнить, где его видел?<sup>172</sup> Я стоял как столб, не зная, что делать.

Девушка медленно пошла в мою сторону, протягивая вперёд руки.

Меня озарили воспоминания. Я вспомнил, где её видел.

Как вдруг, кто-то больно огрел меня тяжёлым предметом по спине. Это был Стив. Он на ходу перезарядил винтовку и открыл шквальный огонь. Я хотел закричать, но силы покидали меня и из уст смог вырваться только сиплый хрип. Отключаясь, я видел, как пуля одна за другой попадают в девушку, как та пытается прикрыться рукой от пуль, как белый коридор превращаются во всё тот же облезлый туннель, ведущий к двери, как тело упавшей девушки превращается в труп контролёра.

## Глава 6

Я опять очнулся в том же самом коридоре под Агропромом. Напротив сидели напарники. Иван дремал, опершись на стенку. А Стив прочищал оружие от сажи и грязи. Я достал ПДА. Пять минут первого. Нормально, сейчас окончательно стемнеет, тогда выйдем наружу.

— Ты в порядке?

— Да, — доставая фотографию, я ответил Призраку.

Сразу же вспомнился тот летний день, красивый фонтан и на его фоне та девушка. Чем дольше я живу в Зоне<sup>173</sup>, тем больше её забываю.

— Ты её ещё помнишь?

— Да.

— Ты думаешь, она выжила?

— Уверен.

— А если нет?

167 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

168 В оригинале «наверху» отдельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

169 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

170 В оригинале запятая после закрывающих кавычек. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

171 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

172 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

173 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://igrovoy-vseленной.s-t-a-l-k-e-r.com) (от [украинской компании GSC Game World](http://ukrainской-компаний-gsc-game-world.com)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))



— Меня бы тут уже не было.

— Так может говорить человек, который влюбился по-настоящему. Сколько лет прошло с того момента, когда ты последний раз её видел?

— Три, — неохотно ответил я, убирая фотографию, — я не хочу сейчас об этом говорить. Дай лучше тушёнки.

Достав из рюкзака банку консервов, он кинул её в меня. И ободряющее сказал:

— Не раскисай, уверен, что скоро всё закончится.

Я со вздохом перевёл взгляд на паёк и занялся минутной трапезой.

Поев, я снова достал ПДА.

Одно новое сообщение.

«В очаге радиации, на Дикой территории погиб сталкер Семецкий, дата смерти 22.09.2013 00:02».

Да... Семецкий снова жжёт.

Один из первых сталкеров и едва ли не единственный, кто дошёл до Четвёртого энергоблока<sup>174</sup>. Что произошло после того,<sup>175</sup> как он дошёл до Исполнителя Желаний<sup>176</sup>, никому не известно. Кто-то говорит, что он попросил у Монолита вечной жизни, кто-то, что Монолит наказал его за предательство, кто-то говорит, что это один из многих призраков Зоны<sup>177</sup>. Но главное, что он умирает раз в сутки, и после полуночи он снова жив.

Я включил сталкерскую сеть и вошёл в раздел «новости».

«Большой отряд Монолита прорвал оборону Свободы на северных границах Армейских Складов<sup>178</sup>; десять сталкеров в экзоскелетах<sup>179</sup> и ещё тридцать в стандартной экипировке, свидетели говорят о “ходячем танке”, о сталкере,<sup>180</sup> закованном в танковую броню,<sup>181</sup> с двумя миниганами.»

Интересно, сколько выпил этот свидетель?

Ночь была,<sup>182</sup> как никогда,<sup>183</sup> ясной. Полная луна освещала дорогу так, что не нужен был ни фонарик, ни ПНВ.

Иван вылез первым. Осмотрев территорию через оптический прицел своей винтовки, он подал знак остальным. Я не стал задерживаться и сразу направился к бетонной стене, находившейся в десяти метрах от люка. Добежав до забора, я повесил дробовик на спину и достал один ПБ.

На территорию комплекса можно было попасть тремя способами. Через восточные ворота, северные и пролом в заборе в южной части комплекса. Мы планировали зайти через северные,<sup>184</sup> проникнуть в здание через крышу, забрать документы и незамеченными уйти через пролом в заборе.

174 В оригинале «четвертого энергоблока», т. е. первое слово с маленькой буквы, хотя после печально известных событий 1986 года на ЧАЭС это наименование стало именем нарицательным. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

175 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

176 В оригинале «исполнителя желаний» всё с маленьких букв, хотя подразумевается уникальный полумифический объект [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

177 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

178 В оригинале «армейских складов», хотя подразумевается уникальная территория [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

179 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

180 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

181 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

182 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

183 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

184 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))



Пока всё шло хорошо, поднявшись на крышу, Призрак занял позицию снайпера на углу крыши. Мне с Иваном, как единственным,<sup>185</sup> имеющим бесшумное оружие, нужно было спуститься на третий этаж, при этом ликвидировав двух военных, не наделав шума.

— Связь работает? — спросил я<sup>186</sup> у Ивана,<sup>187</sup> надевая гарнитуру на ухо.

— Да.

— Призрак, если нас спалят, спускайся вниз по лестнице.

— Ясно.

Не сговариваясь с Иваном, я пошёл на западную лестницу, а Иван на восточную. Между ними была существенная разница:<sup>188</sup> в восточной части здания располагался лифт. И лестница как бы обвивалась вокруг него, а в западной шахте лифта не было, но лестница была такая же.

Я бесшумно спустился на четвёртый этаж. Выглянув из-за угла, я увидел военного,<sup>189</sup> смотрящего в окно, он стоял ко мне спиной.

Почему я не выстрелил?

Стрелять из Макарова в грудь и живот или в спину, защищёнными кевларовыми бронежилетами не имело смысла, оставалась голова. Шансы убить стопроцентные и раскритиковать себя тоже. Труп по инерции вывалится в окно, это заметят военные внизу и вызовут подкрепление.

Я об этом подумал, а вот Иван нет. Неизвестно, как я успел пробежать семь метров за полторы секунды и схватить военного за шиворот, чтобы втащить его обратно.

— Не делай так больше, — сквозь зубы процедил я.

— Не подумал.

Со вторым всё оказалось гораздо легче, когда мы спустились вниз, он спал,<sup>190</sup> сидя на стуле<sup>191</sup> посередине помещения. Я, недолго думая,<sup>192</sup> очень больно ударил его по непокрытой голове рукояткой пистолета.

Осталось найти документы.

Ничего проще. На единственном столе лежала единственная папка, на ней большими буквами было написано: «О-conscientia»<sup>193</sup>.

Ухватив папку, я подал знак уходить. Я вернулся на западную лестницу. И когда был между третьим и четвёртым этажом, уровнем ниже на лестничную площадку выскочил военный с криком<sup>194</sup> «Стой! сука, убью» и дал предупредительную очередь.

Мне и в голову не пришло повиноваться. Когда я поднялся на крышу, сирена выла во всю, а со стороны Свалки<sup>195</sup> приближались два вертолёт. Догнав на пожарной лестнице парней, наша группа тем же порядком покинула территорию НИИ через пролом в стене.

Если б вы видели, как мы чесали оттуда. Легкоатлеты бы обзавидовались.

185 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

186 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

187 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

188 В оригинале запятая вместо двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

189 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

190 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

191 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

192 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

193 В оригинале «О-conscientia», т. е. с кириллической буквой «О», хотя следом — латинское слово «conscientia» (сознание, понимание, убеждённость, а также и сообщники, и даже совесть, в том числе нечистая). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

194 В оригинале двоеточие. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

195 В оригинале «свалки» с маленькой буквы, хотя речь про уникальную территорию [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

## Глава 7

Мы пробежали около полутора километров, как вдруг Странник встал,<sup>196</sup> как вкопанный.

— Что случилось? — не двигаясь с места, спросил Призрак.

— Мужики, я знаю, вы будите ругаться, но мне кажется, что я на мину наступил, — дрожащим голосом ответил Странник.

— Шутишь?

— Нет, — на глазах вся его прыть и дерзость расплзлась, вернее, разбежалась, по ближайшим кустам.

— Хорошо. Что будем делать?

— Здесь «прыгающие» мины, — сказал я, — Когда я служил, мы всем взводом минировали тропу.

— А если она не «прыгающая», а обыкновенная? — дрожащим голосом спросил Странник.

— Тогда ты труп...

«Прыгающие» мины — это изобретение Натовских военных<sup>197</sup>. Принцип действия прост. Когда жертва убирает ногу с мины, заряд выталкивает небольшое взрывное устройство с поражающими элементами вверх примерно на два метра. Взрывное устройство детонирует и осыпает жертву острыми осколками. Если жертва сразу не умрёт, то мучиться будет долго.

Я достал штык-нож<sup>198</sup> и вырезал кусок земли рядом с ногой. То, что я увидел, мне не понравилось. Это была та самая мина. Но был плюс: я примерно знал расположение мин.

---

196 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

197 По меньшей мере по comments! Ну хотя бы из-за того, что изобретают обычно учёные или в целом изобретатели. Среди последних, понятно, могут встречаться и военнослужащие, но это не их непосредственный род деятельности, ведь военные как таковые именно что пользуются уже готовыми изобретениями. И конечно же, никаких «натовских военных» как таковых не существует — есть военные конкретных (отдельных!) стран, объединённых в этот военно-политический блок. А если добавить, что «прыгающие» мины в разнообразных вариантах существуют почти во всех армиях и даже могут быть изготовлены вручную (как минимум на основе некоторых уже готовых, иных «модификаций»)...) (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

198 В оригинале «штык нож» раздельно и без дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

— Когда я скажу, падай назад и закрывай лицо, — скручивая оптику с Винтореза<sup>199</sup>, сказал я Алексу. — Призрак, следи за военными.

— Ясно.

— Что... что ты собрался делать? — дрожащим голосом спросил Странник.

— Сейчас увидишь,<sup>200</sup> — ответил я, взявшись за ствол винтореза, — на счёт три. Раз... два... три...

Когда он повалился назад, еле заметный серебристый шарик выскочил из земли. Не зря до Зоны<sup>201</sup> я занимался теннисом. Замах, удар —<sup>202</sup> и «снаряд» взрывается в 10 метрах от нас.<sup>203</sup>

— Неплохо<sup>204</sup>, да? — ехидно улыбаясь, спросил я у валяющегося на земле Странника.

— Предупреждать надо.



199

В оригинале «винтореза» с маленькой буквы (также см. 295), хотя подразумевается советский малошумный снайперский комплекс ВСС (винтовка снайперская специальная) «Винторез», довольно популярный в [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://ukrainiancompany.com)) под вымышленным названием «Винтарь». В реальности он представляет собой сочетание «оружие-патрон» для ведения бесшумной и беспламенной стрельбы на дальность до 400 м, разработан в 1980-х конструкторами П. Сердюковым и В. Красниковым в Климовском ЦНИИ ТочМаш, а в 1987 г. принят на вооружение. ВСС (общая длина 894 мм, ствола 185 мм, масса без патронов 2,6 кг и с прицелом ПСО-1 3,41 кг, скорострельность 800-900 в/м, прицельная дальность стрельбы 400 м с открытым и оптическим прицелами и 300 м с ночным прицелом, начальная скорость пули СП-5 292 м/с, ёмкость штатного магазина 10 патронов) состоит из ствола со ствольной коробкой, глушителя с прицельными приспособлениями, приклада, затворной рамы с газовым поршнем, затвора, возвратного механизма, ударного механизма, спускового механизма, цевья, газовой трубки, крышки ствольной коробки и магазина. Автоматика ВСС работает по принципу отвода пороховых газов из канала ствола в газовую камеру, расположенную сверху ствола под пластмассовым цевьём; запираение канала ствола производится поворотом затвора с шестью боевыми выступами. Газовый поршень жёстко связан с затворной рамой, внутри он полый, и в него входит своим передним концом возвратно-боевая пружина. УСМ — ударникового типа (одиночный и нереконструируемый автоматический огонь). Прицельные приспособления состоят из открытого секторного прицела на корпусе глушителя (дальность до 400 м) и мушки в намушнике. Приклад деревянный, выполнен подобно СВД и снабжён резиновым затылком. На стволе ВСС надет «интегрированный» прибор для бесшумно-беспламенной стрельбы (ПБС, стрельба без которого невозможна); передняя его часть, закрытая глушителем, имеет шесть рядов сквозных отверстий, выполненных по дну нарезов; при выстреле, по мере продвижения пули по каналу ствола, пороховые газы выходят через эти отверстия в цилиндр глушителя, а затем последовательно рассеиваются, проходят расширительные камеры, сепаратор, разбиваются на взаимогазующие потоки, охлаждаются сеткой-радиатором, свёрнутой в рулон; сепаратор включает несколько перегородок, установленных под разными углами к оси канала ствола. На ВСС может устанавливаться прицел типа ПСО-1, любой штатный ночной прицел (НСПУМ, НСПУ-3), а также прицелы типа ПО-3×34 со специальным переходником. «Снайперский» патрон СП-5 (на 100 м кучность 2 ½ МОА) с тяжёлой пулей массой 16,2 г создали конструкторы ЦНИИ ТочМаша Н. Забелин, А. Дворянинова и Ю. Фролов на основе 39 мм гильзы промежуточного патрона обр. 1943 г. Масса патрона СП-5 — 32,2 г, длина — 56 мм, дозвуковая начальная скорость пули со стальным сердечником — 270-280 м/с. На основе СП-5 разработан «бронебойный» патрон СП-6 (пуля с сердечником из карбида вольфрама), который пробивает 6 мм стальную плиту на дистанции до 100 метров. Сравнение «специальных» (СП-5 даёт звук выстрела 130 дБ, на уровне «мелкашки») и армейских боеприпасов (звук выстрела от 160 дБ) в 39-й гильзе: бронебойный 5.45×39 инд. 7Н22 БП стальной лист 16 мм (эквивалент бронезащиты 1-й категории) уверенно (100 %) шьёт на дистанции в 150 м; в то время как 7.62×39 стандартный старючий обр. 1943 г. с ТУС уже 2-ю категорию шьёт где-то на 75-80 м, а бронебойный 7Н23 — 3-ю гарантированно на 250 м. ВСС до сих пор ограниченно производится на Тульском оружейном заводе, состоит на вооружении спецподразделений ВС и МВД России, а также ФСБ и службы охраны президента. Кроме того, ВСС поставляется на экспорт в некоторые страны Ближнего Востока и Южной Америки. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

## Глава 8

Дым<sup>205</sup> над лагерем учёных<sup>206</sup> был виден ещё на подступах к Янтарю. Горел один из жилых корпусов. Очень похоже на нападение, но кому надо уничтожать миролюбивых учёных?<sup>207</sup>

Вариантов была уйма. Было много следов, сразу напрашивался вывод:<sup>208</sup> группа была больша́я, сорок-пятьдесят сталкеров, возможно,<sup>209</sup> это были Монолитовцы. К тому же до сих пор сюда не прилетели военные сталкеры спасать выживших, значит, спасательным маячком не пользовались, возможно,<sup>210</sup> это был кто-то из своих.

Мы вошли в давно известную нам комнату, в которой обитал Доктор. Стеллаж, стоявший раньше у стены, лежал на полу, повсюду были разбросаны книги, стол, находившийся напротив двери, лежал ножками вверх. За ним с открытыми глазами лежал на спине Доктор.

— Здравствуйте, — он совершенно спокойно поприветствовал нас.

— И вам не хворать.

— Вы принесли документы?

— Да, — снимая с плеч рюкзак, отвечал я.

— Сожгите их, — поднимаясь с пола, говорил Доктор, — в них больше нет нужды, они всё забрали. ВСЁ.

— Кто они? И что забрали?

— Не торопитесь, Господа, всего понемногу. Сначала нужно отдать долг, — он подошёл к картине на стене<sup>211</sup> и снял её.

За картиной<sup>212</sup> в стену<sup>213</sup> был вмонтирован сейф с кодовым замком.

— Товарищи, поставьте стол, пожалуйста.

Я взял стол за столешницу и перевернул его.

— Одна. Две. Три, — Доктор выкладывал одну за другой пачки денег.

Возникал вопрос, а не сбился ли он со счёта?

— Итого полтора миллиона У. Е. — закончил Доктор.

— Ээээ...

После названной суммы у стоящих<sup>214</sup> сталкеров просто отвисли челюсти, кроме Призрака, который видел в<sup>215</sup> своей жизни столько бумажек.

— Спасибо, — нагло сказал он и начал убирать деньги в сумку.

200 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

201 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

202 В оригинале запятая вместо тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

203 А это уже ну совсем по comments! Да обыкновенные патроны, тем более гранаты, что уж говорить про мины, снаряды и прочее — всё это категорически воспрещается бить, кидать, ронять, etc — естественно, во избежание ненужной детонации. В общем, фантазия какая-то с чёрным юмором, из разряда «не повторяйте в реальности». Причём это ещё если не обращать внимание на то, что разлёт осколков измеряется минимум десятками метров, а не пределами десяти. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

204 В оригинале «Не плохо» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

205 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

206 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

207 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

208 В оригинале запятая вместо двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

209 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

210 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

211 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

212 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

213 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

214 В оригинале «стоящей». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

215 В оригинале в типично великомогучем стиле «на». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))



— Я хочу предложить вам небольшое<sup>216</sup> задание. Нужно найти и уничтожить объект.

— Какой?

— Всё по-порядку. Вам знакома группировка Монолит?

— Конечно.

— Два часа назад они покинули это место и отправились в сторону Бара. При этом, устроили тут погром и похитили тот самый объект. Его нужно срочно уничтожить,<sup>217</sup> иначе произойдёт непоправимое. Вы что-нибудь знаете о проекте «О-сознание»?

— О проекте нет, а о малочисленной группировке приходилось слышать некоторого рода сплетни.

— Это не столь важно. Вспомним уроки истории. Семидесятые года, СССР, растущая держава, ядерное<sup>218</sup> оружие уже давно прошло испытание и готово к использованию. Ну,<sup>219</sup> что ещё надо? В неизвестном мне году начинаются разработки так называемого Пси-оружия. Первый раз его испытали в 1986 году 26 апреля. Да-да. Именно 26 апреля 1986 года. Появляется Зона Отчуждения<sup>220</sup>. Правительство награждает учёных за успешно проведённые испытания. Таким образом, можно сказать,<sup>221</sup> официально появляется проект «О-сознание». С этого момента проект строго засекречен. Двигаемся дальше. 1991 год, СССР рушится<sup>222</sup>, проект якобы закрывают. 2006 год «инициативный» проект «О-сознание» выходит из-под контроля. Что там произошло,<sup>223</sup> никому не известно<sup>224</sup>, даже мне. После этих событий все лаборатории, что существовали на территории Зоны<sup>225</sup>, пришли в запустенье. В одной из таких не так давно вы побывали. Она занималась созданием устройства, которое увеличит Зону. В 2010 году мы начали аналогичную разработку, но только, чтобы<sup>226</sup> Зона<sup>227</sup> уменьшилась. У меня даже есть работающий образец один к ста. Зону он не уменьшит, но аномалию удалить сможет, — Доктор достал из сейфа металлический коробок, размером чуть больше спичечного,<sup>228</sup> и положил его на стол. — Мы добились неплохих результатов, но теперь все наши старания вместе с одним из наших лучших работников<sup>229</sup> двигаются в сторону Бара.

— Лучший работник —<sup>230</sup> предатель?

— Нет, они её похитили, чтобы<sup>231</sup> перенастроить данное устройство.

— Она —<sup>232</sup> это хорошо, — с ухмылкой сказал Призрак.

— Сколько времени уйдёт на настройку?

— Сутки, может,<sup>233</sup> больше.

— Ладно. Время у нас есть.

— Нам нужно отдохнуть, — сказал Иван.

216 В оригинале «не большое» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

217 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

218 В оригинале «ядёрное». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

219 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

220 В оригинале «зона отчуждения», т. е. всё с маленьких букв, хотя явно подразумевается уникальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

221 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

222 В оригинале «рушиться» с мягким знаком. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

223 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

224 В оригинале «неизвестно» слитно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

225 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

226 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

227 В оригинале «зона» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

228 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

229 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

230 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

231 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

232 В оригинале запятая вместо тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

233 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))



— У нас остался один нетронутый жилой комплекс.

Комплекс. Какой там комплекс, барак на шесть человек. К нашему счастью,<sup>234</sup> монолитовцы его не тронули.

Внутри всё уютно обставлено:<sup>235</sup> шесть кроватей,<sup>236</sup> у каждой по столу, на столе —<sup>237</sup> личные вещи. Одним словом, мечта сталкера. Иван устроился у окна и сразу уснул. Призрак сел на стул и начал возиться с ПДА. Мне в глаза бросилась до боли знакомая фотография в рамке на столе возле двери. Я достал свою фотографию и сравнил. Тот же летний день, тот же фонтан, та же девушка, только со мной. У меня что-то сильно зажало в сердце.

«Этого не может быть», — я открыл дверь и бегом вернулся к бараку Доктора.

Он как раз наводил порядок в кабинете.

— Что-то ещё... — не успел закончить он.

— Она работала здесь? — показывая на фотографию в рамке, спросил я.

— Да, — со страхом в глазах<sup>238</sup> ответил Доктор.

— Они похитили её?

— Да, а вы тот самый А...

— Не продолжайте, Зона<sup>239</sup> имён не любит.

У меня с груди как-будто<sup>240</sup> наковальню сняли. Я не знал,<sup>241</sup> плакать мне или смеяться. Мне было весело и грустно одновременно. Я вернулся в барак и упал лицом в подушку.

\* \* \*

— Я была у доктора, — сказала она.

— Что он сказал?

— Последний срок через год.

— Мы что-нибудь придумаем.

— Доктор сказал:<sup>242</sup> *нужно надеяться только на чудо*, — со слезами на глазах ответила она.

Вот уже полгода мы искали больницу, которая возьмёт безнадежно больного пациента. В этот же день мне пришло сообщение от знакомого из Академгородка. Он говорил, что там открылся Филиал Института Изучения Зоны. Я поехал туда незамедлительно.

Меня отправили к доктору Мякишеву. Несмотря на поздний час, он оказался на месте.

— У меня есть один вариант, рискованный,<sup>243</sup> конечно, но всё же.

— Какой вариант? — с нетерпением спросил я.

— Найти артефакт в Зоне<sup>244</sup>, при этом его должны найти именно вы.

— Почему?

234 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

235 В оригинале запятая вместо двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

236 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

237 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

238 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

239 В оригинале «зона» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

240 В оригинале «как будто» раздельно, без дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

241 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

242 В оригинале без двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

243 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

244 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

— Долгая история, — он протянул руку под стол и достал фотографию, на ней был изображён металлический поднос и шарик, похожий на жемчужину, только больше. — Мы выдадим вам пропуск в Зону<sup>245</sup> как учёному, а дальше сами.

— Ясно.

Я уже было собрался уходить, но доктор меня остановил.

— Лучше вылететь завтра, а пациента везите к нам.

Я так и сделал.

Через трое суток был в Зоне<sup>246</sup>, через месяц нашёл Ивана, ещё через неделю приехал Призрак, через полгода я нашёл жемчужину, через полтора месяца я передал её за Кордон<sup>247</sup>. До сих пор я ничего не слышал об Ольге.

## Глава 9

Информатор: Привет всем, у меня плохие новости. Час назад большой отряд Монолита<sup>248</sup> ворвался на территорию базы Долга<sup>249</sup>. Защитники потерпели поражение, выживших нет. Все свободные сталкеры собраны в баре, Монолитовцы говорят, мол, не будете нам мешать, будете жить.

Призрак: Плохо дело. Ты знаешь<sup>250</sup> что-нибудь о грузе, с которым пришли монолитовцы?<sup>251</sup>

Информатор: Нет.

Призрак: Сколько вас там?

Информатор: Пятнадцать человек, не считая бармена. Только не говори, что вы втроём хотите прийти сюда.

Призрак: Да, мы хотим туда прийти. Только не втроём. Когда начнётся стрельба, рвитесь оттуда со всех ног.

Информатор: Ясно, да будет с вами Чёрный сталкер.

Спустя час отдыха мы выдвинулись в сторону Армейских Складов<sup>252</sup>.

Когда мы дошли до границы Дикой территории и Армейских Складов<sup>253</sup>, мне на ПДА пришло сообщение от Доктора:<sup>254</sup>

245 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

246 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

247 В оригинале «кордон» с маленькой буквы, хотя речь об уникальной территории [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

248 В оригинале «монолита» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном объекте и одноимённой группировке сталкеров-фанатиков в [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

249 В оригинале «долга» с маленькой буквы, хотя речь об уникальной группировке сталкеров в [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

250 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

251 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

252 В оригинале «армейских складов» всё с маленьких букв, хотя подразумевается уникальная территория [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

253 В оригинале «Армейских складов», т. е. второе слово с маленькой буквы, хотя подразумевается уникальная территория [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

254 В оригинале без двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

«Иван, через полчаса начнётся внеплановый<sup>255</sup> Выброс<sup>256</sup>, советую поспешить».

Я рассказал ситуацию остальным. Мы решили переждать Выброс<sup>257</sup> в брошенной деревне. Не так давно мы обнаружили там хорошо оборудованный подвал. После двадцати минут бега мы были на месте.

— Дверь закрыта изнутри, — сказал Призрак.

— Давайте постучим? Может, кто откроет, — посоветовал Странник.

Я подошёл к двери,<sup>258</sup> наклонённой на сорок пять градусов относительно земли,<sup>259</sup> и постучал. Через несколько секунд послышалось шуршание и скрип открывающегося затвора. Странник и Призрак навели оружие на дверь. Я потянул металлическую ручку на себя. За дверью была крошечная темнота. Странник включил фонарик, пристёгнутый к дробовику. Внизу лестницы стоял человек с наведённым на нас оружием.

— Оп-па... чёрт, опять заклинило! — картавым голосом закричал он.

— Оружие брось, не то хуже будет.

— Ладно, ладно, только не ругайтесь, — опуская на лестницу потёртый АКСУ.

— Руки за голову.

— Я здесь не...

— Заткнись, не то кляп в рот суну, — кричал Призрак.

При ближайшем рассмотрении можно было заметить, что незнакомец одет в комбинезон Монолита<sup>260</sup>.

Не спуская незнакомца с мушки, мы спустились в подвал. Призрак убрал оружие и достал метровую верёвку. Я закрыл дверь.

В подвале пять на пять метров стояли две койки и стол по центру, над которым весела лампочка. Связав пленника, Призрак сел на стол.

— Ты из Монолита<sup>261</sup>?

— Вы приказали мне молчать.

— Отвечай!

— Нет.

— Что вы затеваете в Баре? — Стив не обратил внимания на ответ.

— Я ничего не знаю, — виновато ответил пленник.

— Врёшь.

— Я же говорю, что я не монолитовец, — со слезами на глазах отвечал пленник.

— Снова врёшь, — Призрак достал из кобуры свой кольт и наставил его на пленника.

— Я не вру.

Призрак нажал на курок.

— Зачем? — спросил я.

— Он бы ничего не сказал. Пока Выброс<sup>262</sup> не начался, надо его вынести.

255 В оригинале «неплановый». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

256 В оригинале «выброс» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном аномальном явлении [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

257 В оригинале «выброс» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном аномальном явлении [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

258 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

259 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

260 В оригинале «монолита» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном объекте и одноимённой группировке сталкеров-фанатиков в [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

261 В оригинале «монолита» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном объекте и одноимённой группировке сталкеров-фанатиков в [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

262 В оригинале «выброс» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном аномальном явлении [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

Когда мы выносили труп, предвестники Выброса<sup>263</sup> бушевали вовсю.

Спустившись вниз, мы заперли дверь. Я достал ПДА, чтобы проверить почту.

Одно новое сообщение.

«Убит сталкер Семецкий. Застрелен в упор. Брошенная деревня, Армейские Склады<sup>264</sup>.

Дата смерти 23.09.2015 12:34»

Ёпрст.

— Призрак, знаешь, кого ты только что убил?

— Знаю. Обнаглевшего монолитовца, — ответил он.

— Ты Семецкого убил, подойди, посмотри.

Выражение лица Призрака изменилось три раза, когда он увидел это сообщение.

— Не заморачивайтесь на этом, — лёжа на кровати,<sup>265</sup> сказал Странник, — не убил бы он, убил бы кто-нибудь другой, такова судьба.

— Алекс, с тобой всё в порядке? — снова спросил я.

— В полном.

Странник никогда не верил ни в судьбу, ни в везение, ни в случайность. Он был отъявленным атеистом. Таким должен быть истинный сталкер. Верящий только в то, что существует. Надеющийся только на зоркость глаза, твёрдость ума и на то, что оружие не заклинит в самый неподходящий<sup>266</sup> момент. Зона таких любит. Расчётливых и беспринципных.

*Я вспомнил события, произошедшие четыре года назад. Ночь, тёмная лесная дорога. Спящая жена и дочка на заднем сидении. Отвлёкся на сотую секунды —<sup>267</sup> и теперь страдаю до сих пор. Пробитое колесо. Крупногабаритный внедорожник переворачивается три раза. Выжил только один человек, он же был виноват. Доктора говорили, что я не смогу ходить, что с военной карьерой придётся покончить, но через полгода я уже ходил, как раньше. Меня вернули в армию, и я сразу попросился в миротворческие силы, в самую задницу, охранять границу Зоны<sup>268</sup>. Полгода подготовки. Два отбитых прорыва. Повышение в звании. И зачисление в ряды военных сталкеров. Первая ходка чуть не оказалась для меня последней, на Армейских Складах<sup>269</sup> группу из пяти военных сталкеров атаковали мутанты,<sup>270</sup> ведомые контролёром. Все погибли. Если бы у меня остались родные, то им бы пришло письмо с чёрной полосой. Не стало сержанта Никиты Иванова, но появился сталкер Иван, ненавидящий Зону<sup>271</sup>.*

263 В оригинале «выброса» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном аномальном явлении [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

264 В оригинале «Армейские склады», т. е. второе слово с маленькой буквы, хотя речь об уникальной территории [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

265 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

266 В оригинале «не подходящий» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

267 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

268 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

269 В оригинале «армейских складах», т. е. всё с маленьких букв, хотя речь об уникальной территории [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

270 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

271 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

Выброс прошёл быстро, даже вздремнуть не успели. Мы собрали оружие и отправились к выходу. Моё сердце чувствовало, что что-то здесь не так.

Когда Призрак открыл дверь, воздух в полуметре<sup>272</sup> от входа в подвал загорелся. Это была обыкновенная жарка. Только она перегораживала нам путь на поверхность.

— Что делать будем? — спросил Призрак.

— Не знаю, — ответил я.

— А я знаю, — копаясь в рюкзаке, сказал Алекс, — помните мою манию тянуть плохо лежащие вещи?

— Конечно.

Странник достал из рюкзака металлический коробок, который показывал нам Доктор.

— Он знает?

— Пока нет, — ответил Странник.

Он подошёл к первой ступеньке и бросил коробок в аномалию. Снаряд попал точно в цель, жарка загорелась неестественным зелёным пламенем и через тридцать секунд угасла навсегда.

Мы добрались до базы Свободы. Я уже был здесь<sup>273</sup> и один раз чуть не погиб. Спасибо Алексу, он был рядом.

База Свободы<sup>274</sup> представляла собой бывшие Армейские Склады<sup>275</sup>, огороженные высоким забором. На территорию можно было попасть только через один вход. Его охранял хорошо вооружённый отряд во главе с ветераном Зоны<sup>276</sup>, сталкером по кличке Рыжий.

— Чего надо? — спросил свободовец.

— Мы хотим поговорить с Мамонтом, — уверено ответил Призрак.

Рыжий отошёл в сторону и достал рацию. После недолгих переговоров, он вернулся.

— Уголовник, отведи их к Мамонту.

— Есть, — ответил бритый на лысо<sup>277</sup> боец.

Он довёл нас до двухэтажного здания.

— В комнате слева, — сказал он и удалился.

В комнате слева<sup>278</sup> стояли три сталкера. Двое в экзоскелетах и один в обычном защитном комбинезоне.

— Рад вас видеть, — поприветствовал нас темноволосый подтянутый сталкер, это был Мамонт. — Зачем пожаловали?

— Мы хотим просить у вас помощи. Долговцы уничтожены, и сейчас их место может занять Монолит.

— И<sup>279</sup> что дальше? — нетерпеливо<sup>280</sup> спросил Мамонт.

— Долг уничтожен, вольных сталкеров уничтожить проще простого, наёмники никому не мешают, остаются только бандиты и ваш клан, — продолжал Призрак.

272 В оригинале «полу метре» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

273 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

274 В оригинале «свободы» с маленькой буквы, хотя речь об сталкерской группировке в [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

275 В оригинале «армейские склады», т. е. всё с маленьких букв, хотя подразумевается уникальная территория [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

276 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

277 В оригинале «налысо» слитно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

278 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

279 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

280 В оригинале «не терпеливо» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))



— Вы хотите сказать, что нам угрожает Монолит?

— Да. Сейчас на территории Бара<sup>281</sup> находится большой отряд, готовый атаковать вашу базу. Плюс подкрепление из Припяти.

— Лучшая оборона — это атака.

— Мне кажется,<sup>282</sup> им нельзя верить, — возразил сталкер в экзоскелете.

— Когда кажется, креститься надо. А ты и так уже много накосячил, Батый, — Мамонт достал рацию<sup>283</sup> и передал. — Работа, собирай людей.

## Глава 10

— Ты с Волком связался? — оторвавшись от бинокля, спросил я у Призрака.

— Да, они сообщили, что на заставе Долга никого нет.

— Они знают, когда атаковать?

— Да.

Я вернулся к отряду. Группа из трёх десятков хорошо вооружённых свободовцев уже была готова<sup>284</sup> и, ожидая<sup>285</sup> отправки, сидела в кустах. За главного был Мамонт, Рыжий, не смотря на его вечную лень, тоже вызвался пойти на штурм.

— Время: без пятнадцати час. Пора, — обратился я к Мамонту.

— Начинайте.

Иван достал зелёный сигнальный пистолет и выстрелил в воздух. Вверх улетела маленькая зелёная звездочка. Через несколько секунд со стороны Свалки<sup>286</sup> взлетела такая же.

Весь отряд поднялся и начал двигаться в сторону Бара, в тени складской стены. На горизонте никого не было. Но это до поры до времени. Мы добрались до укреплений, защищающих бар со стороны Дикой территории. Там никого не оказалось. Как только первые трое свободовцев, вооружённые бесшумным оружием, преодолели барьер, по ним открылся беспорядочный огонь со стороны Монолитовцев. Мамонт не успел отозвать их, все трое погибли.

— Они знали, что мы идём, — заявил Иван.

— Нужно сообщить Волку об отступлении, — сказал я.

— Мы не отступаем, — вмешался Рыжий, — Свобода, ВПЕРЕД!

Что ни говори, а тактика у этих парней была отлажена хорошо, все тридцать человек расположились за укрытиями без спешки и толкотни. Завязался бой.

Через пять минут обороны<sup>287</sup> Монолитовцы начали сдавать позиции. Потери с нашей стороны были минимальны, чего нельзя сказать о противнике:<sup>288</sup> десять трупов лежали за укреплениями. Во время перегруппировки я вышел на связь с Волком, верней,<sup>289</sup> передал небольшое сообщение: «Волк,<sup>290</sup> прорывайтесь к бару, там 15 сталкеров».

Ответ не пришёл. Значит,<sup>291</sup> всё в порядке.

281 В оригинале «Бар». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

282 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

283 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

284 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

285 В оригинале конкретное «ждав». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

286 В оригинале «свалки» с маленькой буквы, хотя речь про уникальную территорию [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

287 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

288 В оригинале запятая вместо двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

289 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

290 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

291 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

Среди монолитовцев начиналась паника, они то и дело бросали свои позиции. Противников оставалось мало, и Мамонт решил разделить группу на два отряда. Первый, в котором был я, Призрак и Иван, под командованием Рыжего отправился<sup>292</sup> к базе Долга.

Там нас ожидал самый интересный сюрприз, оставшийся на потом. На середине дороги стояло нечто,<sup>293</sup> похожее на аквалангиста времён первой мировой. Сталкер, закованный в толстую броню, с миниганом в руках стоял у нас на пути. Двигался он, судя по количеству шлангов и сервоприводов, на гидравлике. Шесть стволов, соединённых в один барабан, начали вращаться вокруг своей оси, злобно треща, как бы отчитывая доли секунд до неминуемой<sup>294</sup> гибели. Все десять человек разбежались по укрытиям до того, как застрочил пулемёт.

— Уголовник, угости его гранатой, — затыкая уши, кричал Рыжий.

Откликнулось сразу двое. Оба снаряда попали точно в цель. Нырлящик не собирался сдаваться, он только покачнулся, но устоял на ногах. Боеприпасов у него было явно много, но через минуту ствол начал перегреваться и бронечеловек остался без прикрытия. В этот момент Иван бросил на землю Винторез<sup>295</sup>, достал армейский нож и побежал к «танку». Он сделал подкат между ног, но ему вовсе и в голову не пришло бить по ногам, читатель согласится, что это абсурд. Иван проскользил между ног у робосталкера, при этом перерезав шланги с гидравлической жидкостью, находящиеся под пахом в костюме. Затем встал на ноги, достал гранату и засунул в ленту с патронами. Взрыв гранаты Ф-1 оторвал кусок металла со спины и сломал миниган. Больше нырлящик нам не мешал.

Группа рассредоточилась по территории базы, а наша троица отправилась в штаб,<sup>296</sup> находящийся в подвальном помещении.

Я вошёл в помещение, где обычно держали захваченных «языков» или особо буйных сталкеров. Мы тоже здесь бывали, но сейчас не об этом. Там никого не оказалось, кроме запертого в клетку учёного. Я не удивился, что меня не узнают: на мне был натовский противогоз с широким затемнённым стеклом. Учёный бросил на меня взгляд и снова вернулся к изучению бетонного пола. На нём был стандартный СПП-99, с большим стеклянным забралом, так что я бы и не удивился, что на меня сейчас смотрят. Я снял с лица маску.

Научника<sup>297</sup> как-будто<sup>298</sup> ударило током, он встал и снял шлем с зеркальным стеклом. Это оказалась молодая темноволосая девушка<sup>299</sup> с перепачканным лицом и заплаканными глазами. Она начала двигаться к клетке.

— Отойди, — сказал я, поднимая дробовик.

Она отошла к дальней стене и заткнула уши. Я выстрелил в навесной замок,<sup>300</sup> запирающий дверь. Ольга подбежала ко мне и бросилась мне на шею.

— Я ждала тебя, ты тогда уехал и не вернулся, — сквозь слёзы говорила она.

— Всё, успокойся, теперь, когда мы вместе, нужно уходить.

Я протянул Ольге снятый с трупа пистолет «Волкер»<sup>301</sup>.

— Обращаться умеешь?

— Конечно.

292 В оригинале «отправились». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

293 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

294 В оригинале «не минуемой» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

295 В оригинале «винторез» с маленькой буквы (см. 199), хотя подразумевается советский малозумный снайперский комплекс ВСС (винтовка снайперская специальная) «Винторез», довольно популярный в [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)) под вымышленным названием «Винтарь». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

296 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

297 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

298 В оригинале «как будто» раздельно, без дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

299 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

300 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

Мы не успели подойти к двери, как вдруг в неё вошёл такой же я, только в комбинезоне должовца. Я оттолкнул Ольгу назад и потянулся за пистолетом. Достав оружие из кобуры, я получил по руке деревянным ящиком из-под фруктов. Противник тоже потянулся за оружием, но тут прозвучал выстрел. Стреляла Ольга, при этом мимо.

— Оба, руки вверх и оружие на пол.

Долговец бросил оружие на пол.

— К стене.

Я подошёл к стенке, а вот долговец ослушался:<sup>302</sup>

— Ольга, ты что? Это же я, ты меня не узнала?

— Узнала. Говори, как звали Доктора, который отправил тебя в Зону<sup>303</sup>?

— Мякишев.



301

Под вымышленным названием «Волкер» в игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R. (от украинской компании GSC Game World) подразумевается пистолет Walther P99, который разрабатывался с начала 1990-х, был представлен миру на выставке IWA'95, где тут же привлёк всеобщее внимание, но на вооружение стал поступать лишь в 1999 году. Сделав ставку на использование в конструкции пистолета максимально большого числа полимерных материалов, компания не прогадала: грамотно сочетая в себе новейшие разработки и классическую, проверенную временем схему Браунинга (ствол после выстрела снижается под воздействием рамки затвора), он относится к числу лучших пистолетов в мире. УСМ ударниковый, ударник полностью скрыт кожухом затвора, но во взведённом состоянии задняя часть ударника выступает из кожуха затвора и служит своеобразным индикатором. Пистолет снабжён четырьмя автоматическими предохранителями, блокирующими ударник при не полностью закрытом затворе, при неплотно вставленном магазине, а чтобы произвести выстрел, необходимо полностью выжать курок. Для безопасного снятия ударника с боевого взвода сверху кожуха-затвора пистолета имеется специальная кнопка. Кнопка защёлки магазина двусторонняя, выполнена у основания спусковой скобы и повторяет её форму. Облегчённый корпус пистолета выполнен из ударостойких полимеров; эргономичная рукоятка снабжена сменными затыльниками (для подгонки под руку конкретного стрелка). Перед спусковой скобой в корпусе пистолета выполнены специальные направляющие для установки различных приспособлений (фонари, ЛЦУ, etc). Прицельные приспособления открытые (мушка и целик), в комплект поставки пистолета входят 3 мушки разной высоты (также для подгонки под конкретного пользователя), снабжённые специальными тритиевыми метками (для прицеливания при слабой освещённости). Walther P99 выпускается под наиболее распространённые калибры 9×19 Para и .40 S&W и питается из двухрядных магазинов (ёмкость стандартная/увеличенная: 15/20 9×19 Para или 11/12 .40 S&W), есть модели под иные калибры (9×21 IMI, .40 auto, etc). Множество его модификаций состоят на вооружении полиции и спецподразделений Германии, Польши и Финляндии (обозначение Pistol 2003), продаётся во многих странах мира (как спортивное оружие и для самообороны) и пользуется заслуженно высоким спросом; производится германской фирмой Carl Walther Sportwaffen GmbH и её американским отделением Walther America, а ещё Smith&Wesson из базовых комплектующих выпускает свой вариант под обозначением SW99. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

302 В оригинале точка вместо двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

303 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R. (от украинской компании GSC Game World). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

Я продолжал<sup>304</sup> молча стоять с поднятыми руками.

— Правильно. Отвечай ты.

Она перевела пистолет на меня.

— Мякишев. Не верь ему, — я старался говорить,<sup>305</sup> как долговец, — Решай сама,<sup>306</sup> в кого стрелять.

— Молчи.

— Если любишь меня,<sup>307</sup> стреляй в него, — сказал долговец.

После этих слов Ольга просто оторопела. Рука её дрожала. Но она всё-таки попала. В меня.

Мамины бусы, можно сказать, остановили мелкокалиберную пулю<sup>308</sup>, а мне оставалось только симитировать смерть. Полузакрытыми глазами я видел, как долговец поднимает оружие Ольги. И наводит на неё. Всё по плану. Макаров уже в руке. Я переворачиваюсь на бок и всаживаю пол-обоймы<sup>309</sup> в долговца. Он замертво падает на пол.

— Ну, ты и даёшь, — совершенно спокойно говорю я плачущей девушке.

Взрыв сотряс помещение.

— Нужно уходить, — помогая Ольге встать, говорю я.

Похоже, Иван и Призрак уничтожили механизм. Мы поднялись наверх и отправились к Бару. Повсюду уже хозяйничали Свободовцы. Среди сталкеров я заметил двух особо дорогих<sup>310</sup> для меня.

Они стояли возле входа в бар и разговаривали с Информатором. Я попросил Ольгу подождать и отправился к ним.

Первым обратил на меня внимание Иван и широко улыбнулся.

— Ты нас бросаешь? — спросил он, показывая на Ольгу.

— Видимо,<sup>311</sup> да.

Я пожал ему руку, а потом крепко обнял.

Призрак отказался от объятий, а просто протянул мне сумку.

— Зачем?

— Там деньги на первое время, будет скучно, шли посылки с консервами, — с улыбкой ответил парень.

— Куда ж я от вас денусь?<sup>312</sup> — с ухмылкой сказал Алекс и пожал ему ладонь.

— Мы же не прощаемся? — встрял Информатор.

— Конечно, как будет время, зайду на огонёк.

— До свиданья, я уверен, мы ещё увидимся.

Через пять минут мне на ПДА протрезвонил Доктор.

— Очень рад за тебя. «Ящик» уничтожен, документы у вас. Угрозы миру больше нет. А ты нашёл свою любовь. Здесь тебя ничего не держит, а вот бывшие сталкеры институту не помешают. Добирайтесь до квадрата три-пятнадцать<sup>313</sup> и выходите на связь с военными. Скажите, что вы от Доктора с документами, они пришлют вертолёт. Передавай привет Ольге. Пока. И ещё: постарайся в следующий раз хотя бы спрашивать, что берёшь, ещё раз удачи всем вам.

304 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

305 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

306 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

307 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

308 Что?! Это у Walther P99 и «мелкий» калибр? Мягко говоря, no comments (см. 301). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

309 В оригинале «пол обоймы» раздельно, без дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

310 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

311 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

312 В оригинале запятая вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

313 В оригинале «три пятнадцать» раздельно и без дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))



## Эпилог

Спустя месяц мне на ПДА пришло сообщение от Ивана.

«Сидорович хочет нас видеть».

Ладно, хочет видеть, так увидит.

— Привет, сталкер, — поздоровался торговец, когда я зашёл в дверь.

— И тебе не хворать. — Иван зашёл следом.

— Позавчера один сталкер передал конверт, от нашего старого знакомого, — он протянул руку в тумбочку и достал оттуда белый конверт.

— Угадайте, откуда он пишет?<sup>314</sup>

Торгаш подал мне запечатанное письмо. Я не стал читать, откуда оно, а просто оторвал край конверта. В нём лежала открытка с берегом моря и фотография.

Передав фотографию Ивану, я остановил своё внимание на открытке. Красивый пляж с белым песком и синим морем —<sup>315</sup> то,<sup>316</sup> о чём мечтал Странник. На другой стороне открытки было написано от руки: «Человек исполняет свои желания, а не бездушный камень, Странник».

— Ему хоть Гамлета пиши, — от души улыбаясь, сказал я.

Иван передал мне фотографию. Пальмы, берег моря, в центре фотографии Алекс и Ольга. В нижнем правом углу красивым шрифтом на английском написано «Гавайи».

На другой стороне чёрными чернилами было написано: «Спасибо вам за всё».

Сегодня в баре Сталкер было мало народу. Только Тима Информатор,<sup>317</sup> как всегда,<sup>318</sup> заливал уши байками ещё совсем зелёным новичкам.

— Вот так, мясо, на каких сталкеров надо равняться, но, к сожалению, таких осталось мало, — трагичным голосом закончил свой рассказ матерый сталкер по кличке Тима Информатор, — Купите мне ещё пива, расскажу, что сейчас с каждым из них.

— Ты нас ограбить хочешь? — спросил один из парней.

— Не понял, нет,<sup>319</sup> что ли?

— На тебе ещё пиво.

— После этих событий снова появилась группировка под названием Долг, но через год повторились рассказанные события, монолитовцы всё-таки изменили Зону<sup>320</sup>, она стала опасней и страшней. Такой, какую знаете вы её сейчас, Иван недавно погиб, Странник снова пропал, Призрак бросал Зону<sup>321</sup>, пытался обжиться дома, но бесконечные сны о том мире не давали ему покоя, и он решился снова вернуться, год спустя, он стал одним из лучших сталкеров-одиночек.

В этот момент в бар вошёл человек в новеньком комбинезоне СЕВА и с дорожкой натовской винтовкой за спиной.

— Привет, Призрак, — Тима махнул ему рукой.

314 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

315 В оригинале «море», а после — запятая вместо тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

316 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

317 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

318 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

319 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

320 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://igrovoy-vseленной-S.T.A.L.K.E.R.-ot-ukrainской-компании-GSC-Game-World) (от [украинской компании GSC Game World](http://ukrainской-компании-GSC-Game-World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

321 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://igrovoy-vseленной-S.T.A.L.K.E.R.-ot-ukrainской-компании-GSC-Game-World) (от [украинской компании GSC Game World](http://ukrainской-компании-GSC-Game-World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))



— И тебе не хворать, всё рассказываешь, как я тогда контролёра интеллектом задавил? — спросил, незаметно подмигнув, он.

— Да что ты! Всего лишь то, как ты троих псевдогигантов одним ножом уложил, причём тупым, — ответил немного покачивающийся от алкоголя, но всё так же улыбающийся парень, — Ты к нам надолго?

— Нет, переночую<sup>322</sup> здесь ночь, а затем пойду на задание Доктора,<sup>323</sup> — сказал немного уставший сталкер и тут же уселся послушать местного Бармена, усатого старичка, который столько повидал за последние годы...

---

322 В оригинале малопригодное «перекочую». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

323 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

## Часть II. Цена жизни

**06.10.2015 21:11 Ленск-2, бар «Сом».**

Бар «Сом»<sup>324</sup> —<sup>325</sup> самое излюбленное заведение сталкеров в приграничье. Раньше этот статус носил бар «Сто Рентген», но с момента его «закрытия» прошло много времени. Людям, прожившим немаленький срок в Зоне<sup>326</sup>, сложно вспомнить эти события, произошедшие полтора года назад на «экваторе Зоны»<sup>327</sup>. Всё произошло достаточно неожиданно, многочисленный отряд Монолита<sup>328</sup> атаковал заставу Свободы на Армейских Складах<sup>329</sup>, спустя час базу Свободы. Отступающие свободовцы были вынуждены просить помощи у Долга, который,<sup>330</sup> как ни странно,<sup>331</sup> откликнулся на призыв. Только<sup>332</sup> что восстановившаяся полувойсковая организация снова потерпела поражение и вновь была уничтожена.

Спустя сутки произошёл глобальный Выброс<sup>333</sup>, изменивший Зону<sup>334</sup> до неузнаваемости. Часть некогда безопасных территорий погрузилась в смертельные аномальные поля, тогда как другие, считающиеся давно потерянными, дали знать о своём существовании. Появился проход в Рыжий лес, Лиманск, Мёртвый город и на Болота. Но не стало бара «Сто Рентген» на территории завода Росток. Уже год прошёл с тех пор, как группировка Монолит перестала контролировать Припять. Появилось множество малочисленных группировок, кланов и банд, занимающихся переброской в Зону<sup>335</sup> оружия и вывоза из неё артефактов. Некоторые устраивали экстремальное сафари по Зоне<sup>336</sup>.

324 В оригинале «Бар Сом», т. е. без открывающих и закрывающих кавычек. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

325 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

326 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

327 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

328 В оригинале «монолита» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном объекте и одноимённой группировке сталкеров-фанатиков в [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

329 В оригинале «Армейских складах», т. е. второе слово с маленькой буквы, хотя речь об уникальной территории [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

330 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

331 В оригинале «нестранно» и слитно, к тому же без запятой после. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

332 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

333 В оригинале «выброс» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном аномальном явлении [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

334 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

335 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

336 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

После того как Зона<sup>337</sup> изменилась, сталкеры стали другими. Теперь они по-другому относятся к Зоне<sup>338</sup>. Если раньше они верили, что Зона<sup>339</sup> — это капризная женщина, то сейчас только бывалые сталкеры помнят об этом. Они уже не живут месяцами в Зоне<sup>340</sup>: после ходки они возвращаются за Кордон<sup>341</sup>, сдают хабар и «отдыхают» до конца недели, а после Выброса<sup>342</sup> снова в Зону<sup>343</sup> и обратно.

А «отдыхают» сталкеры в одном из таких баров, как например бар «Сом» в маленьком приграничном городе, населённом преимущественно натовскими военными и сталкерами. В девятом часу все обычно в баре, но сегодня только первая ночь после Выброса<sup>344</sup>, так что будет человека три, от силы четыре. Всё,<sup>345</sup> как обычно: за барной стойкой на своём рабочем месте бармен Тимур, по другую сторону стойки старый знакомый Рыжий, слева,<sup>346</sup> за круглым столиком в одиночестве собирает пирамидку из рюмок сталкер Ярик Кушнир.

Приграничных городков рядом с Зоной<sup>347</sup> не много<sup>348</sup>, но в каждом есть свой сталкерский бар, а<sup>349</sup> то и два. В такие заведения можно попасть только по «направлению» от знакомых или с самими сталкерами. Чужаков в такие места не водили. Но двух человек за столиком в углу,<sup>350</sup> справа от двери<sup>351</sup> я узнать не мог. Пройдя к стойке, я плюхнулся на сиденье рядом с Рыжим. Бывший свободовец не обратил на мой приход никакого внимания.

— Здорова.

— И тебе не хворать, — ответил рыжий сталкер, — Что за идиоты за дальним столиком?

— Не знаю. Давно сидят?

— Я в шесть пришёл, они уже сидели.

— А кто их вообще сюда пустил?

— Паша говорил, что они от Призрака.

— От Призрака,<sup>352</sup> значит? — недовольно произнёс я.

Встав с сиденья, я отправился к столику. Человек в куртке с капюшоном не обратил на меня никакого внимания, а вот второй обернулся. Подойдя к столику, я упёрся руками в стол. Человек с капюшоном на голове,<sup>353</sup> не поднимая головы, медленно произнёс:

337 В оригинале «зона» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

338 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

339 В оригинале «зона» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

340 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

341 В оригинале «кордон» с маленькой буквы, хотя речь про уникальную территорию [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

342 В оригинале «выброса» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном аномальном явлении [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

343 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

344 В оригинале «выброса» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном аномальном явлении [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

345 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

346 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

347 В оригинале «зоной» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

348 В оригинале «немного» слитно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

349 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

350 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

351 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

352 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

353 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

— Что, Стив? Не узнал?

— Алекс?

## 06.10.2015 21:13 Ленск-2, бар «Сом».

— Странник, какого чёрта ты тут делаешь?

— Как говорил наш старый знакомый, всё по-порядку, товарищ. Ты садись, — Странник взглянул на сидящего напротив человека, после чего тот убрал сумку со стула.

— Каким ветром тебя сюда занесло? — садясь на стул, спросил я.

— Плохо пахнувшим. Знакомься, — он указал на человека в кофте, — Петер Ховард, перешёл в наш институт по обмену из Англии.

— В какой же сфере он специалист?

— Охрана и перевозка ценных грузов и важных персон, — практически без акцента произнёс Петер.

— Призрак, — я протянул ему руку.

— А имя у Призрака есть? — пожав мне руку, ответил иностранец.

— Зона имён не любит.

— Мне нужно в Зону<sup>354</sup>, — твёрдо начал Странник.

— Я на туристах не специализируюсь.

— Это не прогулка. Мне нужно к ЧАЭС.

— Ты надо мной смеешься? Зона уже не та. Сейчас можно в лёгкую дойти до Припяти, но дальше —<sup>355</sup> верная смерть.

— Призрак, от этого зависит жизнь человека. Я же знаю, что ты согласишься.

— Конечно же, я соглашусь, а ты купишь мне хорошего кофе и расскажешь, что произошло?<sup>356</sup>

— Ладно.

---

354 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой_вселенной_S.T.A.L.K.E.R._от_украинской_компании_GSC_Game_World) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской_компании_GSC_Game_World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

355 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

356 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

## 05.10.2015 13:53 Запасной аэропорт, где-то под Киевом.

Отличная погода, через час вылет, осталось погрузить несколько коробок и дожждаться,<sup>357</sup> пока работники заправят баки. Я уже второй год работаю начальником охраны в Новосибирском филиале Института Изучения Зоны. Жалко, что этот институт находится далеко от Зоны<sup>358</sup>. Задача поездки проста: долететь до аэропорта под Киевом, забрать артефакты, оборудование и носители с информацией и улететь обратно. В поездку отправили троих. Меня, в прошлом сталкера по прозвищу Странник, моего напарника Петера Ховарда, бывшего охранника какого-то мафиози из Англии, и Ольгу.

Всё шло отлично, как вдруг на другом конце аэропорта появились три чёрных джипа. У них была одна цель — мы. Две машины остановились у погрузочного люка, а третья остановилась перед самолётом, отрезая путь к отступлению. Я в это время был с Ольгой в самолёте. Раздались выстрелы, я схватил табельное оружие и бросился к погрузочному люку, но не успел пройти и трёх шагов, как в меня попали. Стреляли дротиком с сильнодействующим снотворным. Я отключился практически сразу.

## 05.10.2015 16:30 Зал ожидания, запасной аэропорт где-то под Киевом.

Протерев глаза, я понял, что лежу на деревянной скамейке возле батареи. Напротив сидел Петер. В кармане зазвонил наладонник. Я достал ПДА и посмотрел на экран: «Номер не определён». Я ответил.

— Да.

— Если хочешь, чтобы<sup>359</sup> она выжила, приезжай к восьми часам в придорожное кафе на тридцатом километре от Киева в сторону Зоны<sup>360</sup>. Столик в углу, слева.

И бросили трубку.

## 05.10.2015 19:45 Кафе при заправке, тридцатый километр от Киева.

Обычное придорожное кафе: очередь возле кассы, заняты несколько столиков. Один из них в углу,<sup>361</sup> слева. Еда уже была заказана. За столом сидел полный человек в костюме-тройке<sup>362</sup>.

— Присаживайтесь,<sup>363</sup> товарищи. Вы, наверное, проголодались? — начал он.

— По какому поводу вы нас сюда позвали?

357 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

358 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

359 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

360 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

361 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

362 В оригинале «костюме тройке» раздельно, без дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

363 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))



- Слушай, не парь мозг, мы все знаем, по какому поводу мы здесь собрались.  
— А ты напомни, — пережёвывая кусок мяса, ответил я.  
— У нас твоя девчонка и мы знаем, что ты сделаешь всё, чтобы<sup>364</sup> она выжила.  
— И чего вы хотите?  
— Мы хотим, чтобы<sup>365</sup> вы уничтожили «О-сознание».  
— Что уничтожили? Вы надо мной смеётесь?  
— Нет.

Я достал из кармана немного денег и положил их на стол. Но не успел встать, как получил аргумент, от которого мне стало не по себе.

— Еда отравлена. Противоядие в ЧАЭС. Жить осталось семьдесят два часа. Если хотите, не верьте.

Я встал со стула и молча<sup>366</sup> ушёл.

## 06.10.2015 21:43 Ленск-2, бар «Сом»<sup>367</sup>.

- Всё с вами ясно, — отрезал я, — А ты думал, что Зона<sup>368</sup> тебя отпустит?  
— Нет, не думал. Значит, ты согласен?  
— Я всегда согласен. Но учти, делаю это ради лучшего друга. А сейчас давай сгребай вещи и иди налево по дороге до дома с красными ставнями. Постучишься, скажешь, что ты Странник.  
— И всё?  
— И всё. Иди.  
Я взял пустую чашку из-под кофе и вернулся к барной стойке. Сев на то же<sup>369</sup> место,<sup>370</sup> попросил бармена подлить бодрящей жидкости.  
— В Зоне<sup>371</sup> давно был? — спросил я у Рыжего.  
— Двое суток как вернулся.  
— Завтра в четыре. Мы пойдём к ЧАЭС, а ты дойдёшь с нами до Рыжего леса, а потом в бар «Сталкер»<sup>372</sup>.  
— Я всегда знал, что ты ненормальный<sup>373</sup>. Завтра в четыре.

364 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

365 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

366 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

367 В оригинале «бар Сом», т. е. без открывающих и закрывающих кавычек. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

368 В оригинале «зона» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

369 В оригинале «тоже» слитно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

370 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

371 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

372 В оригинале «бар Сталкер», т. е. без открывающих и закрывающих кавычек. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

373 В оригинале «не нормальный» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

## 07.10.2015 04:00 Ленск-2, съёмный дом у бабы Аси.

Стук в дверь.

— Тима, пойдй, открой, — тихо сказал я и вернулся к изучению карты Зоны<sup>374</sup>, — Это, наверное, Рыжий.

Всё было готово к ходке. Не хватало только одного человека. Он должен присоединиться к нам за Кордоном<sup>375</sup>. Тяжело б́ухая ботинками, в маленькую кухню вошёл Рыжий, за ним Тима.

— Потихе, а то бабу Асю разбудите, — обращаясь ко всем,<sup>376</sup> сказал я.

На маленькой кухне, четыре на четыре метра, собралось шесть взрослых мужиков,<sup>377</sup> так<sup>378</sup> что не шуметь<sup>379</sup> как-то<sup>380</sup> не получалось.

— Все в сборе, — снова начал я.<sup>381</sup>

— Да... — меня перебил Петер.

— Это не вопрос. Мы сейчас здесь, — я ткнул пальцем в точку с надписью Ленск-2, — а нам нужно вот сюда, за крайне быстрый срок, — я передвинул палец и ткнул в пустоту на карте.

— Не понял, — возразил Кушнир, — Мы же к ЧАЭС собирались?

— А я тебе<sup>382</sup> о чём говорю? — Я достал другую карту, с б́ольшим<sup>383</sup> масштабом, — всё,<sup>384</sup> как обычно: Свалка — Болото — Мёртвый город — Рыжий лес — ЧАЭС. Если всё ясно, тогда на выход.

374 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой-вселенной-S.T.A.L.K.E.R.-от-украинской-компании-GSC-Game-World) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской-компании-GSC-Game-World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

375 В оригинале «кордоном» с маленькой буквы, хотя речь про уникальную территорию [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой-вселенной-S.T.A.L.K.E.R.-от-украинской-компании-GSC-Game-World) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской-компании-GSC-Game-World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

376 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

377 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

378 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

379 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

380 В оригинале «как то» раздельно, без дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

381 В оригинале без точки. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

382 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

383 В оригинале изрядное «более большим». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

384 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

07.10.2015 04:35 Граница Зоны<sup>385</sup>.

После недавних событий границу Зоны<sup>386</sup> начали охранять не только украинские войска, но и силы НАТО. Молодые военные, особенно иностранцы, стремились попасть на границу Зоны<sup>387</sup>. Их влекла туда жажда приключений, а может,<sup>388</sup> и то, что войска,<sup>389</sup> охраняющие Зону,<sup>390</sup> носили пометку элитные. На самом деле ничего в них элитного не было. Представьте себе ситуацию, взвод молодых солдат приезжает сюда,<sup>391</sup> думая, что здесь толпами снуют омерзительные и «неопасные» мутанты, которых нужно отстреливать, а получают скучное дежурство на постах. Они попадали всего лишь в большой общественный туалет планеты земля. Где им отводилась роль старушек, раздающих туалетную бумагу.

Но,<sup>392</sup> что<sup>393</sup> ни говори, денег на возведение защитных сооружений военные тратили уйму: пулемётные вышки каждые сто метров, минные поля, растяжки с сигнальными ракетами, проволочные заграждения, которые так нещадно режутся сталкерами, чтобы<sup>394</sup> попасть в Зону<sup>395</sup>. Натовские военные делали всё, чтобы<sup>396</sup> «зараза» Зоны<sup>397</sup> не проникла на Большую Землю<sup>398</sup>, и практически ничего<sup>399</sup> против сталкеров, лезущих обратно. Если заметят, дадут несколько прицельных очередей из пулемёта и забудут, но это при условии, что они заметят.

Вот и нашу объёмистую группу из шести человек, движущихся в канаве в трёхстах метрах от Натовского КПП, ещё никто не заметил. Трудности уже начались, но это были ещё цветочки, по сравнению с тем, что ждало нас впереди.

- Здесь были до нас, — сказал Рыжий.
- Давно?
- Грязь ещё не засохла, наверное, полчаса назад.
- Это хорошо, — сказал Тима.
- Почему?
- Да потому, что дырка в «заборе» уже есть.

- 385 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
- 386 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
- 387 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
- 388 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
- 389 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
- 390 В оригинале без запятой после «зону», к тому же написанную с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
- 391 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
- 392 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
- 393 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
- 394 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
- 395 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
- 396 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
- 397 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
- 398 В оригинале «большую землю» всё с маленьких букв, хотя это — собственное наименование всей прочей территории за пределами Зоны Отчуждения вокруг ЧАЭС, которое в реальности дано местными жителями, самосёлами и просто работающими здесь особами, естественно, актуально и для [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))
- 399 В оригинале неуместное «ничего». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

Медленно, по щиколотку в грязи, мы двигались в сторону Зоны<sup>400</sup>. Заграждение из колючей проволоки и вправду<sup>401</sup> было разрезано. После того, как последний пролез через дыру, я наскоро замаскировал её сломанными ветками.

— Может,<sup>402</sup> привал? — устало спросил Кушнир.

— Пить меньше надо, — ответил я, — дойдём до схрона,<sup>403</sup> там и отдохнём.

## 07.10.2015 05:05 Кордон.

Дойти до схрона нужно было до рассвета. Иначе особо любопытные могут узнать, где находится оружие и боеприпасы на баснословную сумму. Или же шесть сталкеров в одной верхней одежде, с одной МР5 и пятью пистолетами пойдут в расход. Тайник располагался примерно в километре от линий защиты,<sup>404</sup> в старом свинарнике. Место,<sup>405</sup> вроде,<sup>406</sup> безопасное, но как только подходишь ближе, чем на пятьдесят метров,<sup>407</sup> возникает чувство опасности и тревоги, счётчик Гейгера начинает трещать,<sup>408</sup> как резаный, детектор показывает стопроцентный аномальный фон, если подойти ещё ближе,<sup>409</sup> начнут появляться различные призраки и ведения, ещё ближе —<sup>410</sup> ноги станут,<sup>411</sup> как гири, а сердце разорвётся от перенапряжения. Но я, хозяин этого схрона, знаю, в чём дело. Редчайший артефакт «Глаз ворона», подаренный мне Болотным Доктором<sup>412</sup>, создаёт поле, действующее на психику. Почему артефакт не воздействует на меня? Среди всех сталкеров известно только трое, кто практически не поддаётся пси-воздействию: Болотный Доктор, Смокер и я.

Оставив группу на безопасном расстоянии, я отправился к схрону. Всё уже было уложено по мешкам. В каждом мешке —<sup>413</sup> по сталкерскому комбинезону, детектору аномалий, аптечки, еда, вода, патроны к АК, сам АК, гранаты и остальная мелочь.

Взяв три мешка, я вернулся обратно. А потом ещё раз.

400 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

401 В оригинале «в правду» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

402 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

403 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

404 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

405 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

406 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

407 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

408 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

409 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

410 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

411 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

412 В оригинале «Болотным доктором», т. е. второе слово с маленькой буквы, хотя подразумевается прозвище мифического персонажа [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

413 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

## 07.10.2015 06:17 Свалка.

Спустя час мы преодолели предбанник Зоны<sup>414</sup>. Группа была в полном составе, и за весь пройденный нами путь<sup>415</sup> ничего из ряда<sup>416</sup> вон выходящего<sup>417</sup> не произошло. Солнце вставать ещё не собиралось, так<sup>418</sup> что все члены команды использовали ПНВ. Первым шёл я, проверяя путь на наличие аномалий, за мной шёл Тима;<sup>419</sup> Странник и Петер, как наиболее неопытные<sup>420</sup> шли в центре, замыкали Рыжий и Кушнир.

— Призрак говорил, что будет седьмой? — поинтересовался Странник у Тимы.

— Да,<sup>421</sup> будет, а ещё две отмычки.

— Что ещё за отмычки?

— Тима, Странника в Зоне<sup>422</sup> не было два года, а за это время многое изменилось, — вмешался я.

— Отмычки — это неопытные<sup>423</sup> сталкеры, которые лезут в Зону<sup>424</sup> косяками, — оборачиваясь к Страннику, объяснял Тима, — Лично я<sup>425</sup> их недолюбливаю, борзые они до смерти, хорошо, что живут недолго<sup>426</sup>.

— А зачем они сталкерам?

— Как ты уже понял, Зона<sup>427</sup> увеличилась, увеличилось количество и плотность аномалий, а количество артефактов осталось то же. И находятся они в самом пекле. Ну, вот сталкеры и пускают отмычек вперёд, чтобы<sup>428</sup> определить безопасный путь.

— Стоп машина, — скомандовал я, — Ветер чувствуете, в какую сторону дует?

— В спину.

— А кусты в нашу сторону наклоняются<sup>429</sup>, — я понял, в чём дело, — Всем в одну колонну, идти след в след.

Я достал детектор. Впереди точно была аномалия, но прибор молчал. Сунув руку в мешочек на поясе, я достал болт<sup>430</sup> и, <sup>431</sup> после недолгих раздумий, <sup>432</sup> бросил его вперёд метра на три. Железка попала прямо в центр аномалии и вылетела со свистом в другом направлении. Я

414 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

415 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

416 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

417 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

418 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

419 В оригинале запятая вместо точки с запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

420 В оригинале без запятой после «не опытные», написанного к тому же отдельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

421 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

422 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

423 В оригинале «не опытные» отдельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

424 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

425 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

426 В оригинале «не долго» отдельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

427 В оригинале «зона» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

428 В оригинале «что бы» отдельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

429 В оригинале «наклоняются». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

430 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

431 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

432 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))



бросил ещё один болт левее: он просто упал на землю. Дойдя до болта, я наклонился поднять его, как вдруг меня потянуло в сторону кустов справа. Отправился бы я к Ивану, если б Тима вовремя<sup>433</sup> не сориентировался. Он повалился на живот и ухватил меня за ногу.

— Держите меня!<sup>434</sup> — истошно закричал он.

Кроме того, что всё это происходило на ограниченном пространстве, темно было,<sup>435</sup> как у негра в ухе. ПНВ сорвало у меня с головы и уволокло в кусты. Так<sup>436</sup> что видел я мало.

— Тащите меня!<sup>437</sup> — прощаясь с жизнью, крикнул я.

— Не получается, нужно что-то тяжёлое, — раздался голос Странника, — Рыжий,<sup>438</sup> найдите что-нибудь.

К Алексу понемногу начало возвращаться его сталкерское Я. Такое же, как и два года назад, полное авантюризма и риска. Спустя несколько минут аномалия начала ослабевать, но всё равно не отпускала. Кушнир и Рыжий, ушедшие за помощью, до сих пор не вернулись.

— Призрак, я не могу больше держать, — скрипя зубами, произнёс Тима.

— Держи...

Я не успел договорить, как вдруг полетел кубарем от аномалии. Оказалось, что Кушнир вместе с Рыжим нашли<sup>439</sup> где-то<sup>440</sup> бревно<sup>441</sup> и бросили его в аномалию с другой стороны. Ловушка переключила своё внимание на более тяжёлое бревно, а меня отпустила.

«Так близко от смерти»<sup>442</sup> я никогда не был», — вдруг родилась мысль.

## 07.10.2015 08:00 Северная граница Свалки.

Уже начало светать, когда мы добрались до северной границы Свалки<sup>443</sup>. Оттуда было два пути: на болото и к заводу Росток. На территории последнего находился бар «Сто Рентген» и база Долга<sup>444</sup>, но сейчас эта территория никем не занята,<sup>445</sup> кроме мутантов.

— Вижу двоих, оружия нет, — глядя в бинокль, проговорил Тима, — А,<sup>446</sup> нет, вон оно лежит.

— Отмычки, — подтвердил я, — Можно идти.

433 В оригинале «во время» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

434 В оригинале запятая вместо восклицательного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

435 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

436 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

437 В оригинале запятая вместо восклицательного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

438 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

439 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

440 В оригинале «где то» раздельно, без дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

441 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

442 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

443 В оригинале «свалки» с маленькой буквы, хотя речь про уникальную территорию [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://igrovoy-vseленной.s-t-a-l-k-e-r.ru) (от [украинской компании GSC Game World](http://ukrainian-gsc-game-world.com)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

444 В оригинале «долга» с маленькой буквы, хотя речь об уникальной группировке сталкеров в [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://igrovoy-vseленной.s-t-a-l-k-e-r.ru) (от [украинской компании GSC Game World](http://ukrainian-gsc-game-world.com)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

445 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

446 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

## 07.10.2015 08:05 Некогда бывший пост Долга, Свалка.

— Стой, кто идёт? — закричал парень в натовском камуфляже, поднимая с земли МР-5<sup>447</sup>, и тут же получил увесистую оплеуху от хозяина.

— Я тебе чё говорил? Гнида, — взяв отмычку за шею, медленно проговорил старый знакомый,<sup>448</sup> сталкер по прозвищу Масло.

— Не шуметь, — виновато ответил тот.

— То-то же.

— Масло,<sup>449</sup> хватит экзекуцию проводить, неприлично<sup>450</sup> же, — начал я, протягивая ему руку.

— Сам знаю, что прилично, а что не очень, — он отпустил отмычку и пожал мне руку, — Бестолочь, гаши костёр и пошли.

— Это ты мне? — в шутку спросил я.

— Нет.

## 07.10.2015 09:00 Болото.

Октябрьское солнце уверенно поднялось над горизонтом, одержав окончательную победу над ночью. В Зоне<sup>451</sup> настал новый день, такой же непредсказуемый<sup>452</sup>, как и вчера. Через час небо снова покроет тучами, и до конца дня будет накрапывать скучный дождь Зоны<sup>453</sup>, а может,<sup>454</sup> и не будет, день же непредсказуемый.

— Всё, лафа кончилась,<sup>455</sup> отмычки, — грубо начал Масло, — Мясо, давай вперёд.

Парень в кожаной куртке вылез из кустов и направился к болоту.

— А тебе чё,<sup>456</sup> особое приглашение надо,<sup>457</sup> Гнида<sup>458</sup> — Масло опять закричал на второго.

Болото начиналось не сразу, сначала кончалась крупная растительность, затем<sup>459</sup> количество травы уменьшалось до минимума, и только метров через сто появлялась влажность. Дальнюю границу болота никто толком не видел, так как оно простиралось от самой Свалки<sup>460</sup>

447 В оригинале «МР-5» вдруг кириллицей, хотя явно речь об немецком пистолете-пулемёте НК МР5, одном из лучших в мире, известным в [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)) под вымышленным названием «Гадюка». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

448 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

449 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

450 В оригинале «не прилично» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

451 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

452 В оригинале «не предсказуемый» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

453 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

454 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

455 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

456 В оригинале вопросительный знак вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

457 В оригинале вопросительный знак вместо запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

458 В оригинале запятая вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

459 В оригинале «за тем» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

460 В оригинале «свалки» с маленькой буквы, хотя речь про уникальную территорию [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

до Мёртвого города<sup>461</sup> и постоянно было окутано плотным туманом. За полчаса мы преодолели всего лишь три четверти километра, и это было только начало. Уровень воды был по щиколотку, иногда и по колено<sup>462</sup>. Кое-где встречались огромные, в человеческий рост, валуны. Иногда в тумане появлялись призрачные силуэты, но это были лишь миражи.

— Здесь живёт Болотный Доктор<sup>463</sup>? — спросил Петер.

— Да, а если много разговаривать, можно попасть к нему на приём, — ответил я.

— А правда, что Монолит<sup>464</sup> дал ему возможность лечить всех? — с азартом маленького ребёнка снова спросил Петер.

— Это лишь легенда. В которой сказано, что Доктор одним из первых дошёл до Монолита<sup>465</sup>. С ним был Дима Шухов и Семяцкий.

— А что он попросил?

— Кто?

— Доктор.

— Если верить легенде, Доктор<sup>466</sup> попросил у Монолита<sup>467</sup> возможность лечить всех, но Монолит<sup>468</sup> его неправильно<sup>469</sup> понял, и теперь Доктор<sup>470</sup> лечит всех и даже мутантов. Шухова заживо похоронили прямо под ЧАЭС, и теперь он приходит некоторым в обличье Чёрного Сталкера. А Семяцкий умирает раз в сутки. Один раз мне посчастливилось его убить.

## 07.10.2015 11:30 Болото.

— Там кто-то есть, — оповестил нас отмычка по кличке Мясо.

В тумане была отчётливо видна<sup>471</sup> фигура человека. Незнакомец медленно поднял оружие и выстрелил. Все пули попали в отмычку, стоявшего<sup>472</sup> к нам лицом. Шансов выжить у парня не было. Вся группа рассредоточилась по безопасной территории. Я извёл пол-обоймы<sup>473</sup>, а незнакомец лишь покачнулся и продолжил движение в нашу сторону. Это был частый

461 В оригинале запятая после «мертвого города», в котором к тому же первое слово написано с маленькой буквы, хотя речь об уникальной территории [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

462 В оригинале жуткое «поколело», к тому же слитно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

463 В оригинале «болотный доктор», т. е. всё с маленькой буквы, хотя подразумевается прозвище мифического персонажа [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

464 В оригинале «монолит» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном объекте и одноимённой группировке сталкеров-фанатиков в [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

465 В оригинале «монолит» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном объекте и одноимённой группировке сталкеров-фанатиков в [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

466 В оригинале «доктор» с маленькой буквы, хотя подразумевается прозвище мифического персонажа [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

467 В оригинале «монолита» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном объекте и одноимённой группировке сталкеров-фанатиков в [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

468 В оригинале «монолит» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном объекте и одноимённой группировке сталкеров-фанатиков в [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

469 В оригинале «не правильно» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

470 В оригинале «доктор» с маленькой буквы, хотя подразумевается прозвище мифического персонажа [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

471 В оригинале «видно». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

472 В оригинале неуместное «стоявшую». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

473 В оригинале «пол обоймы» раздельно, хотя пола у обойм не бывает. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

обитатель этих земель — зомби. Все зомби делились на два типа:<sup>474</sup> гражданские, восставшие из могил полуразложившиеся мертвецы, и сталкеры,<sup>475</sup> попавшие под ментальный контроль контролёра или воздействие пси-излучения, источник которого находится где-то между Мёртвым городом<sup>476</sup> и Янтарём.

— Бейте по ногам!<sup>477</sup> — закричал Рыжий.

Помогло, после нескольких очередей противник повалился лицом в землю.

— Кажется, готов.

— Слева ещё один!<sup>478</sup> — прокричал Странник и сразу же открыл огонь.

С этим противником всё оказалось намного сложнее — он был облачён в экзоскелет. После минуты ураганной стрельбы по одной цели, зомби продолжал двигаться к нам. Масло зарядил подствольник Грозы и выстрелил. Заряд ВОГ попал точно в грудь. После взрыва зомби повалился на спину и остался<sup>479</sup> так лежать.

## 07.10.2015 13:00 Болото.

— Чувствуете, дымом пахнет? — спросил Кушнир.

— Чувствую, с востока тянет, — ответил я, — Рыжий,<sup>480</sup> сходи проверь, мы здесь подождём.

## 07.10.2015 13:15 Болото.

— Это Рыжий, — донёсся<sup>481</sup> голос из динамика, — здесь вертолёт сбитый, упал недавно.

— Погоди, вертолёты при нас здесь не летали.

— Я знаю, экипаж погиб, один пассажир раненный, в бреду.

— Тащи его сюда.

— Ждите.

## 07.10.2015 13:40 Болото.

Раненым оказался полный<sup>482</sup> черноволосый военный без опознавательных знаков. На вид года 24-26<sup>483</sup>.

— Кто такой? — спросил я, строя из себя плохого парня.

— Прапорщик Владимир Шапель, я из штабных в приграничье.

474 В оригинале без двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

475 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

476 В оригинале «мертвым городом», т. е. первое слово с маленькой буквы, хотя речь про уникальную территорию [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

477 В оригинале запятая вместо восклицательного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

478 В оригинале запятая вместо восклицательного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

479 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

480 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

481 В оригинале «донеся» с одним «с». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

482 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

483 В оригинале «24 — 26» через тире вместо дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

— Как оказался в Зоне<sup>484</sup>?

— Произошла ошибка. Я должен был лететь с начальством на другую базу, но меня по случайности посадили в другой вертолёт. Когда мы летели, над каким-то городом нас сбили.

— Давно?

— Час назад.

— Врёшь ты всё. Не летали над Зоной<sup>485</sup> вертолёты, особенно над городом. У тебя концы с концами не сходятся. Так что, — я достал из кобуры старый добрый армейский кольт, — не жить тебе...

— Призрак, — вмешался<sup>486</sup> Странник, — он нам пригодится, мы одну отмычку потеряли, вот новая, — он указал на служивого.

— Ладно, Служивый, ты зачислен в отряд отмычек, — убирая кольт обратно, сказал я, — живи, пока.

## 07.10.2015 15:05 Болото.

— Псевдособаки воют. Слышите? — спросил Рыжий.

— Они уже километр воют, — доставая ДЖФ, ответил я.

Картинка не обрадовала всех. В трёхстах метрах впереди прибор показывал большое скопление жизненных форм. Учитывая расстояние, их может быть больше.

— Рыжий,<sup>487</sup> у тебя с собой твой финдебоберный<sup>488</sup> бинокль? — спросил я.

— Всегда, — расчехляя бинокль со встроенным тепловизором, ответил Рыжий.

Посторонний человек подумал бы, что у Рыжего не все дома, смотреть в бинокль через густой туман.

— Судя по очертаниям, где-то сорок собак, зомби штук семь, псевдогигант, кабаны, дальше<sup>489</sup> перечислять смысла нет. Главное, что мы ваипали по-полной<sup>490</sup>.

— Вперёд,<sup>491</sup> метрах в пятидесяти есть куча валунов, можно занять позиции там, — сверяясь с картой, оповестил нас Тима.

## 07.10.2015 15:11 Болото.

— Всё, идут.

Маленькая армия, возглавляемая контролёром,<sup>492</sup> приближалась к нам с севера. Наша, так сказать, крепость, из расположенных в круг валунов с метровыми дырами между ними, в центре которого была навалена куча валунов, уже была готова к обороне, но долго под натиском мутантов мы бы не продержались. Контролёры всегда были крайне скупы в выборе тактики: либо атаковали сразу все его подчинённые, либо каждый вид по очереди.

484 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

485 В оригинале «зоной» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

486 В оригинале «в мешался» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

487 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

488 Оставлен оригинал, поскольку не понял, о чём речь? (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

489 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

490 В оригинале «по полной» раздельно, без дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

491 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

492 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))



Первыми атаковали слепые псы и псевдособаки. Сорок мутантов одновременно ринулись на укрепления и сразу же напоролось на<sup>493</sup> плотный огонь из шести стволов. Поодиночке слепые псы и псевдособаки не охотились. Достаточно было несколько раз выстрелить в воздух, чтобы<sup>494</sup> отпугнуть мутанта. Но,<sup>495</sup> сбиваясь в стаи,<sup>496</sup> они представляли серьёзную опасность для сталкеров. Первой очередью я срезал двоих, после чего начал бить одиночными, холоднокровно и безжалостно, прямо в голову, думая только о том, чтобы<sup>497</sup> ствол не заклинило.

Первую атаку мы отбили. Перезарядив АК, я осведомился, все ли живы. Живы были все, только одному было хуже, чем остальным: весь сталкерский завтрак Петра вернулся обратно.

Вторая атака не заставила себя ждать. Три матёрых кабана медленно разгоняясь, направились в нашу сторону. Масло,<sup>498</sup> никого<sup>499</sup> не предупредив, выстрелил в правого кабана из подствольника. Снаряд попал в цель, осталось ещё два мутанта. Живой таран весом понтоны двигался прямо на меня. Я нажал на курок. Три пули вылетели из ствола, одна за другой попадая в мутанта: кабан маленько сбавил скорость, но всё равно продолжил своё движение. Второй мутант направился правее, туда, где были остальные.

Я снова нажал на спусковой крючок и не отпускал, пока в обойме не кончились патроны. Перезаряжать не имело смысла. Дистанция сокращалась с каждой секундой всё больше и больше. Недолго думая,<sup>500</sup> я бросил автомат и, падая на землю, достал армейский Кольт. До мутанта осталось семь метров, когда я нажал на курок. Бронебойная пуля прошла сквозь разбитый автоматными очередями череп мутанта. Кабан повалился головой вперёд и проскользил по влажной поверхности оставшуюся дистанцию.

Справа стрельба тоже прекратилась.

— Все целы? — крикнул я.

— Нет, мы отмычку потеряли.

— Как? — с нотками досады произнёс я, присаживаясь на камень рядом с Рыжим.

— Он струсил и побежал прочь, а кабан за ним.

— Ясно...

— Там псевдогигант... — отвернувшись от бинокля, сказал Тима.

Мы забрались на кучу валунов. Псевдогигант —<sup>501</sup> самая необычная тварь в Зоне<sup>502</sup>. Огромная несуразная туша, напоминающая бройлерного цыплёнка, наделённая огромной силой, но начисто лишённая мозгов. Единственный способ атаки —<sup>503</sup> затоптать свою жертву. Раньше этот вид мутантов попадался крайне редко, чаще всего в подземельях, но сейчас Зона<sup>504</sup> уже не та.

— Бейте по глазам, — крикнул Масло<sup>505</sup>, заряжая подствольник Грозы.

Шесть автоматов Калашникова застучали практически разом, но попадания никакого эффекта не принесли. Бронебойные пули не пробивали толстую шкуру псевдогиганта.

493 В оригинале без «на». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

494 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

495 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

496 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

497 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

498 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

499 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

500 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

501 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

502 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

503 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

504 В оригинале «зона» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

505 В оригинале «масло» с маленькой буквы, хотя явно прозвище персонажа. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

— Масло,<sup>506</sup> чего ты ждёшь? Стреляй!<sup>507</sup>

— Ещё рано, — ответил он мне.

Мутанту осталось преодолеть десять метров, чтобы<sup>508</sup> добраться до нас. Масло нажал на курок, но оружие не выстрелило. Псевдогигант врезался в кучу валунов на полной скорости<sup>509</sup> так,<sup>510</sup> что земля под ногами дёрнулась. Я, так же,<sup>511</sup> как и все,<sup>512</sup> свалились вниз. Теперь уже с земли, мы продолжили решетить пулями псевдогиганта, но он не обращал на них никакого внимания, продолжая биться головой о камни. Сквозь звуки беспорядочной стрельбы, я услышал звук выстрела из СВД. (Этот звук нельзя ни с чем спутать.) Псевдогигант замер на месте. Похоже, что кто-то стрелял и убил контролёра.

## 07.10.2015 15:14 Болото.

— Что с Маслом?

— Он... Его привалило камнем, — еле дыша, произнёс Тима, — обе ноги сломаны.

Дело было хуже некуда<sup>513</sup>. Ноги были не просто сломаны, а раздавлены и перебиты, при этом в нескольких местах переломы открытые. Нести Масло с собой не имело смысла —<sup>514</sup> всё равно он уже не жилец на этом свете. Я потянулся за кольцом, но меня остановили. За правую руку, которой я доставал оружие, меня держал человек в чёрном плаще с капюшоном, в спину ему целились пять человек, а служивый стоял слева и непонимающе шмыгал носом.

— Не надо, у него другая судьба, — голос человека мне был знаком с детства, но обладатель его погиб полтора года назад на моих глазах.

Я дёрнул руку и сделал шаг назад, чуть не сев на пятую точку от удивления. Передо мной стоял бывший военнослужащий Никита Иванов, а также<sup>515</sup> нелепо погибший сталкер Иван.

— Ты же сдох? — целясь в него, произнёс я.

— Не верь своим глазам, особенно когда ты в Зоне<sup>516</sup>, — он снял противогаз.

Это был совсем другой человек, щёки его скрывала густая щетина, но на правой щеке отчётливо были видны четыре параллельных шрама от глаза до мочки уха.

— Опустите оружие.

Иван обернулся посмотреть, кто в него целился.

— Тима, Рыжий, Странник,<sup>517</sup> какими судьбами?

— Долгая история, — вмешался я, — у нас потери, помочь сможешь?

— Да, дело дрянь, — он опустился на колени рядом с Маслом, — Ему нужно наложить жгуты, а то долго он не протянет.

506 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

507 В оригинале без восклицательного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

508 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

509 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

510 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

511 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

512 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

513 В оригинале «не куда» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

514 В оригинале без «смысла» и тире после него. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

515 В оригинале «так же» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

516 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой-вселенной-S.T.A.L.K.E.R.-от-украинской-компании-GSC-Game-World) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской-компании-GSC-Game-World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

517 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

## 07.10.2015 18:05 Мёртвый город.

Позади остались Болото, Свалка, Кордон. Там остались две отмычки, но ничего не поделаешь. Впереди нас ждал Мёртвый город. Неприветливые пятиэтажки с пустыми окнами, раскиданный мусор, поваленные деревья, ржавые остовы машин. Всё было в рамках Зоны<sup>518</sup>, но в этом месте таилась жизнь, верней,<sup>519</sup> её остатки. Тысячи живых мертвецов жили здесь своей мёртвой жизнью. Никто не знает, откуда они появляются, но многие встречали среди них погибших и похороненных в земле Зоны<sup>520</sup> сталкеров. Учёные объясняют возвращение<sup>521</sup> с другого света аномальным воздействием Зоны<sup>522</sup>. В разное время зомби ведут себя по-разному. Иногда они бездумно слоняются по городу, не обращая внимания на живых людей, иногда просто собираются на площади перед домом культуры и стоят сутками напролёт. Но есть время, когда в мёртвый город соваться не стоит. Все его обитатели срываются с цепи и рвут на части каждого, кто им попадётся. Как ни странно,<sup>523</sup> мы оказались там как раз именно в это время.

Встречать нас никто не кинулся, быстрее даже хозяева боялись выходить. Девять человек, среди них один раненый, медленно продвигались по городу. Иван, шедший первым, сразу заметил опасность. Двадцать мертвецов растянувшись в две шеренги через всю дорогу, уверенно двигались на нас. Вступать с ними в бой не имело смысла: чтобы<sup>524</sup> убить живого мертвеца,<sup>525</sup> нужно как минимум порвать его на куски. А если их двадцать? Мы свернули во двор. С юга нам опять отрезали ход мертвецы. Все понимали, что они загоняют нас в угол. Мы снова свернули во двор.

В конце концов, мы оказались в тупике. Не будь у нас раненого, мы бы вступили в бой, но сейчас у нас были другие планы. Мы с Рыжим уже бывали здесь и знали про спуск в подземные катакомбы, но ещё никогда им не пользовались. Люк, метр на метр, располагался под поваленным деревом. Нужно было лишь пролезть между могучих ветвей клёна, чтобы<sup>526</sup> оказаться на маршевой лестнице,<sup>527</sup> ведущей вниз.

## 07.10.2015 18:55 Туннель под Мёртвым городом.

— Это же подземная дорога, — удивлённо произнёс Тима.

— А ты чего хотел? Подземелья,<sup>528</sup> полные мутантов.

Мы находились в туннеле невероятной длины, проходящем с юга на север. После его постройки ничего не изменилось. Зона не коснулась этого места: вентиляция и осветительные приборы продолжали исправно работать, не было ни аномалий, ни мутантов. Даже разметка на дороге не стёрлась.

- 518 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))
- 519 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))
- 520 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))
- 521 В оригинале «возвращение». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))
- 522 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))
- 523 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))
- 524 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))
- 525 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))
- 526 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))
- 527 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))
- 528 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

— Пойдём на север, — сказал я.

Туннель и вправду был очень длинным: ни начала, ни конца его не было видно.

## 07.10.2015 20:15 Туннель под Зоной<sup>529</sup>.

Мы прошли уже около пяти километров, а туннель и не думал кончаться. Ещё километр назад<sup>530</sup> я заметил<sup>531</sup> что-то интересное. Дальше дорога начинала расширяться, и теперь она уже была не двухполосная<sup>532</sup>, а шести, по три полосы в обоих направлениях. Две крайние полосы занимали армейские грузовики.

— Они доверху забиты оружием, — сообщил Тима, — на любой вкус, даже огнемёты есть.

Я подошёл к Ивану, который смотрел через оптический прицел СВД в ту сторону, откуда мы пришли.

— Мертвецы идут следом, — не отрываясь от прицела, сказал он.

— И когда они будут здесь?

— Часа через два. Нужно устроить им горячий приём. Но сначала отдохнуть.

## 07.10.2015 20:16 Туннель под Зоной<sup>533</sup>.

— Как Масло? — спросил меня Странник.

— Приходит в себя, но долго он не проживёт, — ответил я.

Рядом сел Иван.

— Рассказывай, — сказал я.

— О чём?

— Куда ты пропал?<sup>534</sup>

— Тогда ты расскажи, что ты видел полтора года назад?

— Тогда в Припяти<sup>535</sup> мы прикрывали твою спину с крыши пятиэтажки. Сам помню, мы проверили все дворы, каждый закоулок...

— И тут я выхожу из-за укрытия сделать последний рывок до цели<sup>536</sup> и на полпути попадаю в карусель, — прервал меня Иван, — Меня крутит, вертит, я уже с жизнью прощаюсь... Призрак,<sup>537</sup> продолжи.

529 В оригинале «зоной» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой.вселенной.S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской.компании.GSC.Game.World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

530 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

531 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

532 В оригинале «двух полосная» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

533 В оригинале «зоной» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой.вселенной.S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской.компании.GSC.Game.World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

534 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

535 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

536 В оригинале тавтология «до цели последний рывок до цели». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

537 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))



— Помнишь, Алекс, тот момент действия карусели, когда её жертву рвёт на части?<sup>538</sup> Так вот,<sup>539</sup> вместо этого была зелёная вспышка —<sup>540</sup> и всё. Ни Ивана, ни карусели, один Винторез остался валяться, да ПДА. Я после этого неделю пил, забыть не мог.

— А<sup>541</sup> что было дальше, Иван? — спросил Странник.

— Я оказался в какой-то степи, никакая электроника не работала,<sup>542</sup> даже часы командирские. Бродил там с одним Макаровым неделю, хорошо,<sup>543</sup> еды было достаточно. Потом опять попал в карусель, через два дня та же история, и так полтора года. Я там такое видел, даже врагу не пожелаешь. Вчера я встретил Химику и Пригоршню<sup>544</sup>, они вывезли меня из пузыря на Свалку<sup>545</sup>, там я заметил вас,<sup>546</sup> идущих в сторону болота. И пошёл следом. Ну,<sup>547</sup> а дальше сами знаете.

К нам присоединились Рыжий и Кушнир.

— Давайте поговорим на волнующие всех нас темы, — предложил Рыжий.

— Первая, какого чёрта под Зоной<sup>548</sup> делает этот туннель?<sup>549</sup> — включился Кушнир.

— Мне кажется,<sup>550</sup> для перевозки в центр Зоны<sup>551</sup> оружия, людей, техники. Чтобы<sup>552</sup> не<sup>553</sup> светиться на поверхности, — ответил Странник.

— Раз так, значит,<sup>554</sup> должны быть проходы к лабораториям,<sup>555</sup> расположенным в Зоне<sup>556</sup>.

— Наверное, они есть, но сейчас не до проверок.

— Второй вопрос, зачем оружие?

— Вообще, зачем нам оружие? Наверное, для нападения или для обороны, — ответил Иван, положив на колени СВД.

— Кстати,<sup>557</sup> на всех маркировка 2006 год, — сообщил Тима.

— Значит, оружие завезли до второй аварии или сразу после, — проговорил Иван.

— Значит, она была запланирована?

— Вполне возможно.

538 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

539 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

540 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

541 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

542 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

543 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

544 Сталкеры Химик и Пригоршня — известные персонажи серии произведений по теме [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). Главные персонажи книг, например, Алексея Бобла «Воины Зоны», Виктора Ночкина «Слепое пятно», Андрея Левицкого «Выбор оружия», а также часто встречаются во множестве прочих произведениях и этих, и иных авторов (например, в «Черепе Мутанта» Виктора Ночкина и Андрея Левицкого, «Змеёныше» Андрея Левицкого и Льва Жакова, etc). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

545 В оригинале «свалку» с маленькой буквы, хотя речь про уникальную территорию [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

546 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

547 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

548 В оригинале «зоной» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

549 В оригинале запятая вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

550 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

551 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

552 В оригинале «Что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

553 В оригинале «ни». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

554 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

555 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

556 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

557 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))



- То есть Зона<sup>558</sup> — дело рук человеческих, — выдал предположение Рыжий.  
— Скорей всего.  
— Есть одна проблема, — заявил Иван.  
— Какая?  
— Зомби идут следом, и теперь от боя не отвертеться.

## 07.10.2015 22:05 Туннель под Зоной<sup>559</sup>.

- Всё готово, можно уходить, — сказал Иван, протягивая мне взрыватель.  
— Ладно, собирайтесь.  
Я подошёл к Маслу.  
— Мои дни сочтены? — спросил он.  
— Да, — я положил взрыватель в его дрожащую руку, — Ты сам знаешь, когда взрывать.  
— Я займу вам лучшие места! — произнёс он напоследок.  
Спустя двадцать минут раздались звуки взрыва. Сталкер Масло погиб героем, навсегда оставшись в наших сердцах.

## 07.10.2015 22:05 Дорога к северу от Рыжего леса, один километр до ЧАЭС

- Вы точно решили, что идёте с нами?  
— Да, — ответил за всех Тима.  
— А как же я? — дрожащим голосом произнёс Служивый.  
— Я —<sup>560</sup> последняя буква в алфавите. Пустырь видишь?  
— Да, а за ним ЧАЭС, — ответил он.  
— Так вот, если живым дойдёшь до той стороны, то ты свободен, — сказал<sup>561</sup> Рыжий.  
— И всё?  
— А ты сначала сделай.  
Пройти осталось всего километр, и мы у заветной цели, но была одна маленькая странность: монолитовцев, которые охраняли эти места, не было.  
Служивый шёл первым, ничего не происходило. Мы прошли пятьсот метров, как вдруг перед глазами появилась белая пелена, ноги налились свинцом. Первым отключился Служивый, потом Петер, Странник, Кушнир, Рыжий, Тима. Я продолжал стоять, без сомненья,<sup>562</sup> это работала пси-установка возле ЧАЭС.  
Сквозь белый занавес я видел, как к нам приближаются монолитовцы в экзоскелетах. Я хотел было поднять оружие<sup>563</sup>, но сознание окончательно покинуло меня.

- 558 В оригинале «зона» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))  
559 В оригинале «зоной» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))  
560 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))  
561 В оригинале «Сказал» с заглавной буквы в середине предложения. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))  
562 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))  
563 В оригинале «оружия». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

08.10.2015 00:04 ЧАЭС

Я очнулся связанным по рукам и ногам в маленькой комнате без окон. Слева лежал Петер, справа на стуле сидел Странник. Перед нами спиной к нам стоял человек, за нами по углам охранники.

— Я очень рад, что вы добрались до нас в полном составе, — сказал человек,<sup>564</sup> стоящий к нам спиной.

— Служивый?

— Да.

— Надо было тебя тогда порешить.

— Если б порешил меня тогда, не дошёл бы даже до Мёртвого города. Но сейчас не в этом дело. Главное, что мы все здесь.

— Где она? — спросил Странник.

— С ней всё в порядке. Я хочу поговорить о другом: какую цену вы можете дать за жизнь человека? Можете ли вы выбрать между жизнью любимой и судьбой всего человечества? Я даже спрашивать не стану, конечно же, вы выберете первый вариант, зато проживёте счастливо до самой старости. Но вы здесь не только ради неё. Я прав?

— Да, мне нужны ответы.

— Пожалуйста.

— Где остальные?

— Всех,<sup>565</sup> кроме одного,<sup>566</sup> забрал Болотный Доктор<sup>567</sup>, с ними<sup>568</sup> всё в порядке, а вот Иван, так, кажется, вырвался из-под охраны и побежал к Монолиту<sup>569</sup>.

— Он мёртв?

— Да, жалкий человек, попросил у Монолита<sup>570</sup> быть вместе со своими родными.

— Ты на себя посмотри, гнида, — крикнул я<sup>571</sup> и сразу же получил ногой по рёбрам.

— Какая связь между О-сознанием и Чистым небом?

— О-сознание создало Зону<sup>572</sup>, а Чистое небо изучает её.

— Это они похитили Ольгу?

564 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

565 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

566 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

567 В оригинале «Болотный доктор», т. е. второе слово с маленькой буквы, хотя подразумевается прозвище мифического персонажа игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R. (от украинской компании GSC Game World). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

568 В оригинале «сними» слитно, хотя не глагол. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

569 В оригинале «монолиту» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном объекте и одноимённой группировке сталкеров-фанатиков в игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R. (от украинской компании GSC Game World). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

570 В оригинале «монолита» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном объекте и одноимённой группировке сталкеров-фанатиков в игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R. (от украинской компании GSC Game World). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

571 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

572 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R. (от украинской компании GSC Game World). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

— Нет. Чистое небо —<sup>573</sup> это всего лишь кучка провокаторов, которые идут к своей цели любыми способами, даже самыми подлыми. На самом же деле её похитили мы, то есть О-сознание, но шпион Чистого неба<sup>574</sup>, — он указал на Петера, — сообщил об этом своему начальству. Они думали, что шантажом заставят тебя уничтожить О-сознание, а значит,<sup>575</sup> уничтожить всю Зону<sup>576</sup>.

— Значит,<sup>577</sup> отравление —<sup>578</sup> это ложь?

— Да.

— Петер, он кто тогда?

— Петер Ховард, Петров Павел, сталкер Упырь, работал сразу на несколько организаций —<sup>579</sup> ФБР, МІБ<sup>580</sup>, Чистое небо, Долг, был даже Американским офицером в приграничье. Основная цель работы не известна.

— Зачем я здесь?

— Ты ради ответов и девчонки, а мы просто обезопасим себя от уничтожения.

— Зона —<sup>581</sup> дело рук человека?

— По большей части,<sup>582</sup> да. Наша организация создавала пси-оружие по заказу правительства СССР.<sup>583</sup> Первый раз его испытали в 1986 году 26 апреля. Испытания прошли успешно. Не считая последствий. Но нет худа без добра. Нам дали собственную площадку для исследований. К концу девяностых мы создали установку, также известную<sup>584</sup> как «Выжигатель»<sup>585</sup> мозгов». Но она работала,<sup>586</sup> как усилитель.

— Усилитель чего?

— У каждого человека есть скрытые способности. Мы искали таких людей по всему свету, на зонах, в школах, приютах. К началу девяностых мы собрали двенадцать человек, двенадцать хозяев Зоны<sup>587</sup>, их мощь была огромна. Теперь мы могли читать мысли и воздействовать на людей в любой точке мира. А главное,<sup>588</sup> мы проникли в ноосферу. Но это было начало конца. Грянул девяносто первый год, про проект забыли, но мы не остановились. Мы начали создавать оружие небывалой мощи, несокрушимых солдат, мы собирали специалистов со всего света, кто-то шёл сам,<sup>589</sup> кого-то заставляли. Мы вновь достигли невиданных результатов. Но двенадцать человек со сверхспособностями видели в сердцах людей только зло и ненависть, и решили всё взять в свои руки. Это было в 2006. Теперь О-сознание стало всего лишь пешкой в руках королей. Так появилась Зона<sup>590</sup>, брешь в ноосфере, куда вытекает вся грязь человечества. В тайне главами государств была создана группировка

573 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

574 В оригинале «чистого неба» с маленькой буквы, хотя явно речь сталкерской группировке [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

575 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

576 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

577 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

578 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

579 В оригинале без тире после тавтологии «сразу на несколько организаций сразу». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

580 В оригинале странное «М6» кириллицей, хотя, судя по всему, речь об устаревшем названии Службы внешней разведки Великобритании Military Intelligence section 6, ныне — Secret Intelligence Service. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

581 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

582 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

583 В оригинале запятая вместо точки в конце предложения. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

584 В оригинале «известная». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

585 В оригинале «Выжигатель». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

586 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

587 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

588 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

589 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

Монолит, состоящая из отборных головорезов со всего мира. Но хозяева Зоны<sup>591</sup> взяли власть над Монолитом в свои руки. Теперь оружие,<sup>592</sup> созданное защищать человечество от Зоны<sup>593</sup>, защищает Зону<sup>594</sup> от всего человечества.

— Что такое Монолит?

— Исполнитель Желаний<sup>595</sup>, тонкая ниточка,<sup>596</sup> соединяющая Ноосферу с этим миром.

— Как Зона<sup>597</sup> стала такой, какой мы знаем её сейчас?

— В 2006 появились первые сталкеры,<sup>598</sup> верящие в Зону,<sup>599</sup> в её могущество. Хозяевам Зоны<sup>600</sup> нужна была энергия, она была в сталкерах, и чем больше их было, тем больше становилась Зона<sup>601</sup>. В 2011 году к Монолиту<sup>602</sup> пытался прорваться некто Стрелок. Хозяева понимали, что он либо уничтожит Зону<sup>603</sup>, либо присоединиться к ним. И дали ему второй шанс. Теперь их не двенадцать, а тринадцать. В 2013 мы пытались увеличить Зону<sup>604</sup> с помощью механизма, но нам помешали. Спустя год нам удалось это. Это всё?

— Да.

— Ладно, уходи, но сам ты отсюда не выйдешь.

Тут же охранник, стоявший рядом, сначала хорошенько огрел прикладом Странника, а потом и меня. Передо мной поплыл свет, голоса стали уходить в никуда...

590 В оригинале «зона» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

591 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

592 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

593 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

594 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

595 В оригинале «Исполнитель желаний» с маленькой буквы второе слово, хотя подразумевается уникальный полумифический объект [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

596 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

597 В оригинале «зона» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

598 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

599 В оригинале без запятой после «зону», вновь написанной с маленькой буквы, хотя явно речь об уникальной и неповторимой Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

600 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

601 В оригинале «зона» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

602 В оригинале «монолиту» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном объекте и одноимённой группировке сталкеров-фанатиков в [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

603 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

604 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

## 08.10.2015 08:23 Бар Сталкер. Чернобыль

— Призрак,<sup>605</sup> очнись, — толкая меня в плечо, говорил Тима.

— Какого чёрта? — я встал с пола.

— Тебя притащили монолитовцы, ещё хорошо, что ты остался жив.

Присев за барную стойку, я опустил в глубокие раздумья, по поводу того, где сейчас может носить моего напарника<sup>606</sup> и что, чёрт возьми, он такого натворил.

\* \* \*

## Год спустя 29.05.2016 02:56 Дом Бабы Аси, Ленск-2

Три часа ночи. Зазвонил ПДА.

— Призрак,<sup>607</sup> сектор открылся, — донеслось из динамика.

— Где?

— Полтора километра к северу от Лиманска, остальные данные в ПДА.

— Понял, выезжаю.

Я встал с кровати, оделся и пошёл к гаражу. Открыв ворота, я протиснулся к водительской дверце УАЗика. Дверца открылась только с третьего раза. Будем надеяться, заведётся с первого. Двигатель завёлся сразу. Я выехал на дорогу и поехал к немецкому блокпосту. Вот уже год как я работаю на компанию FArmor, которую возглавляет мой отец. Год назад, когда погиб Иван, а следом за ним Кушнир и Рыжий, я пытался бросить походы в Зону<sup>608</sup> вернуться к нормальной жизни, но ничего не получилось: постоянные ночные кошмары, чувство опасности мешали нормально жить.

Я уже и не вспомню, как согласился на такую работу. Компания FArmor —<sup>609</sup> один из крупнейших поставщиков и разработчиков оружия во всём мире. Она спонсирует исследование в сфере медицины, космоса, экологии, а теперь и в Зону<sup>610</sup> залезли. МИИЗ (Международный Институт Исследования Зоны),<sup>611</sup> в котором работает Странник, существует на средства,<sup>612</sup> выделенные компанией моего отца. Я остановился возле шлагбаума. К машине тут же подбежал молодой военный.

— Du gebe bitte ihnen Dokument.<sup>613</sup>

Я достал липовый пропуск и протянул его военному. Он изучил его под лучом света от фонарика.

— Du wahre bitte<sup>614</sup>, — произнёс чересчур вежливый вояка и удалился.

605 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

606 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

607 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

608 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой-вселенной-stalker.ru) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской-компании-gsc-game-world.ru)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

609 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

610 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой-вселенной-stalker.ru) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской-компании-gsc-game-world.ru)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

611 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

612 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

613 В оригинале по-немецки с ошибкой «Du gebe bitte ihnen dokument», т. е. подразумевается, судя по всему, «Предъявите, пожалуйста, свои документы». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

614 В оригинале по-немецки с ошибкой «Du ware bitte», т. е. подразумевается, судя по всему, «Возьмите, пожалуйста». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))



«Чёрт, только бы прокатило» — мелькнуло в моей голове.

Я включил на первую, чтобы,<sup>615</sup> в случае чего,<sup>616</sup> сразу ехать вперёд на ограждение. Военный вернулся к машине и отдал мне пропуск.

— Fahren Sie bitte<sup>617</sup>, — сказал он, поднимая шлагбаум.

Пронесло. За последний год в Зоне<sup>618</sup> ничего кардинального не произошло, кроме появления пространственных аномалий. К одной из таких я сейчас и направляюсь. Это уже девятая<sup>619</sup> обнаруженная нами аномалия за последние полгода. Они представляли собой обыкновенную птичью карусель, но вместо того, чтобы<sup>620</sup> убивать,<sup>621</sup> она действует,<sup>622</sup> как односторонний телепорт. Некоторые работают всего один раз, некоторые от Выброса<sup>623</sup> до Выброса<sup>624</sup>, некоторые постоянно. Так что стоит бросить всего лишь один болт, чтобы<sup>625</sup> долгожданная аномалия испарилась в воздухе. Доехать до места нужно было как можно быстрее. Если не успеть,<sup>626</sup> то какой-нибудь «несчастный» мутант отправится летать по пространствам.

615 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

616 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

617 В оригинале по-немецки с ошибкой «Fahien. Sie bitte», т. е. подразумевается, судя по всему, «Проезжайте, пожалуйста». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

618 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

619 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

620 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

621 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

622 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

623 В оригинале «выброса» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном аномальном явлении [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

624 В оригинале «выброса» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном аномальном явлении [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

625 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

626 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

Я оставил машину на окраине Лиманска и дальше пошёл пешком. Благодаря работодателям,<sup>627</sup> я «голым» не ходил. Полностью переделанный комбинезон СЕВА<sup>628</sup> напоминал костюм голливудского супергероя, модернизированная FN F2000<sup>629</sup> с встроенным тепловизором и микрокомпьютером для облегчения стрельбы, грубо говоря, из этой винтовки школьник поразил бы мишень на дистанции в триста метров с одного выстрела. И ещё куча различных примочек, о которых мечтает любой сталкер.

Меньше чем за два часа я добрался до места. Старый домик в оградке, в условиях Зоны<sup>630</sup> всё нормально, чёрные пустые глазницы окон, прогнувшаяся под своей тяжестью крыша, входная дверь, висящая<sup>631</sup> на одной петле. Судя по показаниям датчиков,<sup>632</sup> в доме никого не было. Зайдя в дом, в комнате слева я увидел свою цель:<sup>633</sup> птичья карусель. Такая аномалия в здании —<sup>634</sup> большая редкость. Я достал ПДА,<sup>635</sup> свериться с координатами.

627 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

628 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))



629

В

оригинале запятая после «FN 2000», к тому же в реальности название этого модульного штурмового комплекса бельгийского концерна FN Herstal (Fabrique Nationale D'armés de Guerre) — F2000. У него калибр 5.56×45 NATO (.223 Remington), питание из стандартных магазинов винтовок серии M16, компоновка «булл-пап». Автоматика — отвод пороховых газов из канала ствола, который запирается поворотом затвора на 7 боевых упоров. УСМ с одиночным и автоматическим режимами огня; переводчик (внутри спусковой скобы) объединён с предохранителем. Уникальный способ экстракции стреляных гильз: специальный механизм направляет их по желобу (на правой стороне ствольной коробки) к дульному срезу, где они и выпадают наружу (попадание гильзы обратно в ствольную коробку исключено) — это устраняет недостаток «булл-папов»: близость окошка экстрактора к лицу стрелка. F2000 одинаково удобен для правой и левой. Тильная сторона ствольной коробки выполняет функцию приклада и снабжена резиновым затыльником. Рукоятка управления огнём (как и на P90) выполнена в виде выемки корпуса винтовки, в её основании — кнопка защёлки магазина; рукоятка взведения затвора — слева ствольной коробки. Цевьё (как и весь корпус) из ударостойкого пластика, обтекаемой формы, съёмное — можно устанавливать различные модули: фонарь, ЛЦУ, подствольный гранатомёт, «нелетальный» модуль M303 (снаряды с краской или газом), etc. Сверху на ствольной коробке есть направляющая Picatinny (для стандартных оптических и ночных прицелов, а также специально разработанных прицельных модулей). Базовым является модуль с 1,6× оптическим прицелом. Также возможна установка на ствол крепления для штык-ножа. FN F2000 известен возможностью установки специального компьютеризированного модуля управления огнём (лазерный дальномер и баллистический вычислитель) для наведения оружия по углу места в поле зрения прицела с простейшей системой индикации из красного и зелёного светодиодов (горит красный — продолжать наведение по вертикали, зелёный — можно стрелять); наведение гранатомёта по азимуту (в горизонтальной плоскости) — по меткам оптического прицела. Эта система заметно повышает точность стрельбы 40 мм гранатами на средние и большие дистанции и имеет несложное устройство (т. е. высокую надёжность при разумной цене). FN F2000 состоит на вооружении спецподразделений Бельгии, ВС Словакии и других европейских стран. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

Точно,<sup>636</sup> она. Но не успел я убрать ПДА, как по домику открыли шквальный огонь. Я повалился на пол и отполз к стене. Огонь прекратился. Отбиваться от нападающих сейчас не время, так что я,<sup>637</sup> недолго думая,<sup>638</sup> прыгнул в карусель. Меня подняло под самый потолок, после чего дёрнуло вниз.

Я упал на землю. Подняв голову, я увидел, что нахожусь уже не в доме, а в каком-то поле, плоском,<sup>639</sup> как стол. Системы комбинезона не работали.

*«Неужели повредил при падении?»<sup>640</sup>*

Попытался включить ПДА. Безуспешно<sup>641</sup>. Снял прорезиненную<sup>642</sup> перчатку, чтобы<sup>643</sup> посмотреть,<sup>644</sup> работают ли часы. Дорогие хронографы показывали время 08:57 и дату 03.07.2008.

*«Уже лучше».*

СЕВА не работал, ПДА не работал, ни один прибор,<sup>645</sup> кроме универсальной аптечки и часов,<sup>646</sup> не работал. Винтовка, наверное,<sup>647</sup> тоже отказала. Я снял её с предохранителя и нажал на курок. Ничего не произошло.

*«Чёрт, надеюсь, старый добрый Кольт не подведёт».*

Избавившись от СЕВЫ и другой электроники, я взял с собой только кольт и небольшой походный рюкзак от комбинезона, самое лёгкое и необходимое в данный момент, и отправился дальше. Горизонта не было видно из-за тумана, а небо,<sup>648</sup> похожее на колпак,<sup>649</sup> отсвечивало бледно-жёлтым<sup>650</sup> светом, еле проникающим сквозь тучи. Иногда в поле попадались следы слепых собак, кабанов, иногда в грязи можно было рассмотреть следы людей.

Спустя два часа я дошёл до большого амбара, напоминающего конюшню. На всякий случай я достал пистолет. В конюшне никого не было.

*«Уже хорошо».*

В третьем стойле слева находилась редчайшая аномалия телепорт. Говорят, что такие есть только на территории ЧАЭС. Я зашёл в стойло, но в аномалию соваться не решился.

*«А если это выход?»<sup>651</sup>* — спросил внутренний голос.

Я сделал шаг прямо в голубое свечение. Яркий свет ослепил меня.

630 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

631 В оригинале неуместное «висячая», ведь речь не об весе, а о подвисании. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

632 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

633 В оригинале запятая вместо двоеточия. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

634 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

635 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

636 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

637 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

638 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

639 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

640 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

641 В оригинале «Без успешно» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

642 В оригинале великомогучее «проризиненую». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

643 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

644 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

645 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

646 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

647 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

648 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

649 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

650 В оригинале «бледно желтым» раздельно, без дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

651 В оригинале запятая после закрывающих кавычек и вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

Первое, что я почувствовал, что стою по щиколотку в воде. Привыкнув к яркому свету, я увидел, что нахожусь на песчаной отмели в виде серпа. Вокруг было только море, до самого горизонта, скрываемого туманом. Небо было здесь другое, чистое, без единого облачка, но вместо солнца —<sup>652</sup> какое-то неземное свечение. Вдали были видны остатки судна,<sup>653</sup> похожего на рыболовный траулер. Я отправился туда.

Борт судна был разорван от носа до кармы. Корабль уже сильно проржавел, в некоторых местах появились дыры, с мачт свисали лохмотья жгучего пуха.

*«Надо залезть,<sup>654</sup> проверить».*<sup>655</sup>

Поднявшись наверх, я увидел, что вся палуба перемазана в крови, везде разбросаны остатки рыб, тушканов и крысиных волков. Живых,<sup>656</sup> вроде,<sup>657</sup> нет. Я решил подняться на мостик. Металлическая лестница проржавела до той степени, что некоторые ступеньки разваливались под ногами. Массивная дверь лежала возле перил. Какая сила могла её сорвать,<sup>658</sup> неизвестно. Я зашёл в рубку. Её освещал бледно-голубой<sup>659</sup> свет аномалии телепорт, на полу валялись осколки стекла, гильзы, трупы тушканов. В противоположном от аномалии углу лежала куча тряпья. Я подошёл ближе и понял, что там лежат два человека, мужчина и женщина. Оба перемазаны в крови. Женщина, скорее девушка, ещё дышала, а вот у парня признаков жизни не наблюдалось. Я опустился на колени и потряс девушку за плечо. Похоже, что она очень слаба, скорее всего, из-за долгого отсутствия пищи и воды. Я достал универсальную аптечку, которая чудесным образом не перестала работать, и закрепил её на запястье девушки. Через несколько секунд по экрану побежала зелёная строка.

*«Мелкие раны, укусы, порезы, сильное обезвоживание организма».*

*«Всё ясно. Вывод: два туриста отправились в Зону<sup>660</sup>, попали в аномалию, оказались здесь, на них напали тушканы, они отбивались, но парня сильно покусали, заражение крови, долгая мучительная смерть».* После того как прибор сделал нужные инъекции,<sup>661</sup> я снял и убрал его<sup>662</sup> обратно в футляр.

Я вынес девушку наружу<sup>663</sup> и попытался привести её в чувство. Безуспешно<sup>664</sup>. Она слишком слаба, чтобы<sup>665</sup> выжить. Поднявшись на ноги, я достал кольт, снял его с предохранителя.

*«Черт, что я делаю?»<sup>666</sup>* — подумал я, убирая обратно пистолет.

*«Матёрый сталкер Призрак влюбился по самые уши, как первоклассник?»<sup>667</sup>* — спросил внутренний голос.

*«Нет, Призрак,<sup>668</sup> даже не думай, — сам себе ответил я, — если до вечера не очнётся, то я уйду».*

652 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

653 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

654 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

655 В оригинале без точки. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

656 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

657 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

658 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

659 В оригинале «бледно голубой» раздельно и без дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

660 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://igrovoy_vseленной_S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской_компании_GSC_Game_World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

661 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

662 В оригинале тавтология «снял его и убрал его». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

663 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

664 В оригинале «Без успешно» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

665 В оригинале «что бы» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

666 В оригинале запятая после закрывающих кавычек и вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

667 В оригинале запятая после закрывающих кавычек и вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

668 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))



Спустя два часа она очнулась. Во время ужина из сухпайка она рассказала свою историю. Её зовут Марина, в 2008 году она отдыхала в Таиланде. В баре познакомилась с фотографом, мол, так и так,<sup>669</sup> я знаю одно место красивое, давай прогуляемся. Естественно,<sup>670</sup> она согласилась. Они пришли на красивый морской пляж. И вдруг зелёная вспышка —<sup>671</sup> и они оказываются здесь, на этой отмели. Затем они залезли на корабль, там на них напали тушканы. Фотографа покусали, и три дня без еды они пролежали в рубке.

— Что-то не вяжется в твоём рассказе, — проговорил я.

— Ты думаешь, что я вру?

— Нет, просто, когда ты сюда попала, был 2008 год, а когда я сюда попал,<sup>672</sup> был 2016 год.

— Да? Расскажи,<sup>673</sup> как там, в будущем?<sup>674</sup> — у Марины загорелись глаза.

— Для начала с 2008 по 2010 я служил, так что мало что видел, а потом шесть лет в Зоне<sup>675</sup> жил, там я видел ещё меньше.

— Ты что,<sup>676</sup> уголовник?

— Нет, — многообещающе ответил я.

— А! Ты сталкер. Всегда мечтала познакомиться с настоящим сталкером.

— Ты на консервы лучше налегай, сейчас доешь и иди отдыхать, завтра будем уходить отсюда.

Эта история меня сильно удивила. В 2013 году были случаи, когда явления,<sup>677</sup> обычные для Зоны,<sup>678</sup> наблюдались в тысячах километрах от ЧАЭС, но чтоб<sup>679</sup> в 2008. Это слишком странно. Поживём дальше, увидим.

— Старайся не отставать, когда скажу падать, падай, когда скажу бежать, беги. Ясно?

— Да.

— Тогда я пойду первым, ты сразу за мной, — стоя перед телепортом, сказал я, и сделал шаг в аномалию. На этот раз меня не ослепил яркий свет, вернее,<sup>680</sup> пришлось привыкать к тусклому освещению какого-то подвала. Следом появилась Марина.

— Где мы? — во весь голос спросила девушка.

— Тихо.

Метров через пять коридор поворачивал направо. Я достал кольт и медленно подошёл к углу. За углом кто-то громко возился. Я высунулся из-за угла и увидел там здорового снарка, занятого поглощением внутренностей трупa. Благо,<sup>681</sup> он ещё не заметил нас.

— Жди здесь, — снимая пистолет с предохранителя, сказал я Марине.<sup>682</sup>

669 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

670 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

671 В оригинале запятая вместо тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

672 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

673 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

674 В оригинале запятая вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

675 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой_вселенной_S.T.A.L.K.E.R._(от_украинской_компании_GSC_Game_World)) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской_компании_GSC_Game_World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

676 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

677 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

678 В оригинале без запятой после «зоны», к тому же написанной с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой_вселенной_S.T.A.L.K.E.R._(от_украинской_компании_GSC_Game_World)) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской_компании_GSC_Game_World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

679 В оригинале «что б» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

680 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

681 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

682 В оригинале без точки. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))



Я тихо вышел из-за угла, подошёл к шнорку сзади и выстрелил мутанту в голову практически в упор. Коридор кончался металлической дверью, как на подводных лодках. Дойдя до двери, я дёрнул ручку, проход оказался незапертым<sup>683</sup>. За дверью была комната примерно шесть на шесть метров. Напротив были две такие же двери, справа,<sup>684</sup> вдоль стены находились стеллажи, слева стоял стол. Вся стена была заклеена фотографиями. Сзади я услышал торопливые шаги, в комнату вошла Марина и сразу обратила внимание на стену с фотографиями.

— Сталкер, посмотри, — сказала она, — это же...

Я подошёл и вгляделся в фотографию, на которой был изображён Мост Золотые ворота. Картинка меня не обрадовала. С металлических тросов свисали огромные лохмотья жгучего пуха. Я снял со стены другую фотографию. На ней была изображена разряженная электра на фоне покосившейся Эйфелевой<sup>685</sup> башни. На другой я увидел догорающий Лондон, на следующей —<sup>686</sup> полуразрушенное здание ООН<sup>687</sup> на фоне приспущенных флагов. Московский кремль, превращённый в военный объект. Я опустил глаза и увидел на углу стола тетрадку. Обыкновенную восемнадцатилистовую<sup>688</sup> тетрадь. Исписана только первая страница.

683 В оригинале «не запертым» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

684 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

685 В оригинале великомогучее «Эйфиливой». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

686 В оригинале запятая вместо тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

687 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

688 В оригинале «восемнадцати листовую» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

«Это произошло в 2016 году,<sup>689</sup> утром 29 мая. Как передавали в новостях: “Сверхмощный Выброс<sup>690</sup> увеличил Зону<sup>691</sup> на пять километров, сейчас ведётся активная зачистка территорий от сил вероятного противника”. Но военные с этим не справились, вечером 29 мая на собрании<sup>692</sup> глав государств,<sup>693</sup> охраняющих Зону,<sup>694</sup> было принято решение о ядерном ударе в центр Зоны<sup>695</sup>. В ночь с 29 на 30 мая равно три ядерных бомбы взорвались в окрестностях ЧАЭС. После чего Зона<sup>696</sup> увеличилась ещё на тридцать километров. Было принято решение бомбить Зону<sup>697</sup> до полного уничтожения. Люди тогда не понимали, что сами подписывают смертельный приговор. При взрыве каждой бомбы Зона<sup>698</sup> увеличивалась в геометрической прогрессии. 30 мая днём Зона<sup>699</sup> добралась до Киева. 31 мая днём Зона<sup>700</sup> поглотила Европу, ещё неделя —<sup>701</sup> Зоной<sup>702</sup> захвачена вся планета. Сейчас 2020 год. Численность населения сократилась в 100000 раз, плотность упала до минимальной. Люди живут либо в крепостях,<sup>703</sup> созданных<sup>704</sup> военными, либо ведут кочевой образ жизни. Европа похожа на ад, от Украины остались только заражённые радиацией пустоши. Человечество само вырыло себе яму.

P.S.

Если кто-то это читает, то я уже, наверное, мёртв. Дверь с номером один ведёт в лабораторию, лучше не соваться, дверь с номером два ведёт в длинный коридор, до конца его я не доходил ни разу, но там безопасно».

Странник сам выбрал свою судьбу, а заодно и судьбу человечества.

— Нужно уходить, — сказал я.

689 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

690 В оригинале «выброс» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном аномальном явлении [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

691 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

692 В оригинале «собрание». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

693 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

694 В оригинале без запятой после «зону», написанной к тому же с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

695 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

696 В оригинале «зона» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

697 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

698 В оригинале «зона» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

699 В оригинале «зона» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

700 В оригинале «зона» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

701 В оригинале запятая вместо тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

702 В оригинале «зоной» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

703 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

704 В оригинале «созданными». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

Я подошёл к двери и дёрнул её на себя. Дверь открылась, и за ней не было туннеля, там была пустыня,<sup>705</sup> похожая на соляные озёра. Безлюдная и тихая, тихая,<sup>706</sup> как сама смерть.

---

705 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

706 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

## Часть III.

# Доказательства уничтожения

Я — Алексей Копылов, также<sup>707</sup> известный как Странник, в данный момент являюсь начальником охраны Новосибирского Филиала Международного Института Изучения Зоны (МИИЗ). Сейчас 2020 год и,<sup>708</sup> если верить источникам, то я единственный выживший из сталкеров, который видел старую Зону<sup>709</sup>. В 2016 году,<sup>710</sup> в ночь с 28 мая на 29 мая было зафиксировано повышение аномального фона, причём не<sup>711</sup> только в Зоне<sup>712</sup>, а во всём мире.

Через несколько часов после этого, я позвонил Призраку, но его телефон не отвечал. Я набрал Тима<sup>713</sup>, тот сказал, что Призрак ушёл из бара домой и его больше никто не видел. Через шесть часов произошёл Выброс<sup>714</sup> такой силы, что зарево от него видели военные на границе России с Украиной. Когда всё улеглось, оказалось, что Зона<sup>715</sup> увеличилась на пять километров. Выживших не было, а если б они были, то их бы на месте загрызали мутанты, полчищами рвущиеся к новой границе Зоны<sup>716</sup>. Только что прибывшие на место военные не смогли справиться с неожиданным натиском мутантов. Решением Сов. Без. ООН было принято решение сбросить на территорию Киевской области 3 ядерных бомбы локального назначения<sup>717</sup>. Чтобы отговорить политиков делать это,<sup>718</sup> у института не хватило доказательств возможного расширения Зоны<sup>719</sup>. Так что мне,<sup>720</sup> как человеку, наиболее осведомлённому о возможных последствиях, было приказано возглавить создание убежища в Новосибирске на случай особой

707 В оригинале «так же» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

708 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

709 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

710 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

711 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

712 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

713 В оригинале «Тиме». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

714 В оригинале «выброс» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном аномальном явлении [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

715 В оригинале «зона» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

716 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

717 Просто по comment, возможно, речь об тактическом ядерном оружии, но менять «бомбы локального назначения» не стал, ведь это лишь предположение. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

718 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

719 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

720 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

необходимости. Меньше чем за неделю<sup>721</sup> территория брошенного завода была переделана для условий Зоны<sup>722</sup>. Через пять дней Зона<sup>723</sup> подобралась к Новосибирску, пять тысяч выживших были привезены военными в убежище.

Сутки назад убежище «Станционная» пало. Выжившие 30 человек, под конвоем военных, были увезены на военную базу в 50 километрах от города. За сутки до этого, по воздуху на базу в Кемеровской области был перевезён весь научный персонал. Среди них —<sup>724</sup> главный научный специалист Ольга К..<sup>725</sup>

И моя единственная цель на данный момент —<sup>726</sup> проехать ещё двести с лишним километров до военного перевалочного пункта «Спиченково».

\* \* \*

Весёлый июльский день, на небе не облачка, жёлтый диск солнца уже поднялся над Зоной<sup>727</sup>. В машине играет весёлая музыка восьмидесятых. За окном проплывает брошенная военная техника, разрушенные деревни. Машина то и дело подпрыгивает на небольших кочках, оставшихся от аномалий. Дорога уходит прямо за горизонт. Изредка на асфальтовой полосе попадаются аномалии, но трёхтонной машине, переделанной для условий Зоны<sup>728</sup>, они не наносят никакого вреда. Вот на семидесятом километре стоит уничтоженный мародёрами конвой компании FArmoг с большим количеством оружия. Тяжёлые грузовики с пробитыми пулями бортами и шинами навечно застыли на обочине. Остатки трупов людей,<sup>729</sup> ещё не съеденные мутантами,<sup>730</sup> лежат,<sup>731</sup> сваленные в кучи. Ужасно видеть, как молодых солдат отправляют на верную смерть, охранять такие вот конвои.

По дороге в поисках добычи плелись полусгнившие зомби. Некоторые совсем свежие, в их бледных осунувшихся лицах ещё можно узнать недавно умершего человека. Были случаи, когда к стенам убежища возвращался похороненный где-то в Зоне<sup>732</sup> сталкер. А иногда не просто сталкер, а лучший друг или родственник. И самое страшное —<sup>733</sup> это избавляться от него.

721 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

722 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

723 В оригинале «зона» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

724 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

725 В оригинале без второй точки — знака конца предложения, после знака сокращения. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

726 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

727 В оригинале «зоной» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

728 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

729 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

730 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

731 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

732 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

733 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))



Скоро дорога перестала быть прямой,<sup>734</sup> как струна. Плавные повороты уходили то влево, то вправо, обходя вокруг небольшие озёра, пригорки и редколесья. Скоро и этот пейзаж сменится угольными месторождениями кемеровской области, мелкими деревушками прямо у дороги и теплоэлектростанциями,<sup>735</sup> которые до сих пор вырабатывают энергию, которая уходит в подземные лаборатории по всей Новой России.

Мир пришёл в запустенье, но многие держались за жизнь,<sup>736</sup> как могли. Кто-то занимался разбоем, кто-то занимался незаконным оборотом людей, кто-то выращивал дурь в подвалах разрушенных домов, но были, есть и будут те, кто выживает без мародёрства, грабежей и разбоя — это сталкеры. Вымирающий вид. Те, кто привыкли сидеть и ждать, а не ломиться вперёд всех, романтики и реалисты одновременно, те, кто надеются только на себя и плечо рядом стоящего напарника; на остроту глаза и на твёрдость ума; люди без прошлого и без будущего, живущие только настоящим; люди без религии и с единственной надеждой, что завтра они снова увидят солнце; люди,<sup>737</sup> берегущие мечту до последнего вздоха, до последнего удара сердца. Такими были Призрак, Иван, Рыжий, Тима, Масло, такими были лучшие сталкеры Стрелок, Меченый<sup>738</sup>, Гупи<sup>739</sup>, Джагер<sup>740</sup>, Хемуль<sup>741</sup>, Дезертир<sup>742</sup>, Старый. Их уже нет с нами, но они остались в сердцах другого поколения.

Остались благородные наёмники и не менее благородные охотники за головами. Осталась группировка Грех и Чистое Небо, но нет больше великих кланов Долг и Свобода. Монолитовцы контролируют всю Европу и некоторые территории Новой России<sup>743</sup> и,<sup>744</sup> самое главное,<sup>745</sup> охраняют,<sup>746</sup> как зеницу ока,<sup>747</sup> центр Зоны<sup>748</sup> — Чернобыльскую АЭС. Военные ушли на задний план, теперь их место занимают элитные войска, созданные оружейной компанией FArmog. Говорят, что эта компания заключила сделку с дьяволом, с группировкой О-сознание, что единого центра у неё нет, а в недрах лабораторий её творятся такие вещи, о которых никто даже представить не может. Но это всё для сырых новичков.

Впереди, чуть на пригорке располагался небольшой шахтёрский город Ленинск-Кузнецк. Город встречал гостей, как и все остальные города: брошенные дома с тёмными глазницами окон, ржавеющие машины на обочинах, фонарные столбы, с которых свисают лохмотья жгучего пуха, то и дело дорогу перебегали слепые псы и снарки. Ещё один город из миллионов по всему миру, который не принадлежит людям.

734 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

735 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

736 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

737 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

738 Вообще-то Меченый и есть Стрелок — главный герой [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

739 Гупи — главный герой произведения Антона Ремовского «Эпоха перемен (Новая Зона)» по теме [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

740 Джагер — главный герой произведения Алексея Калугина «Пустые земли» по теме [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

741 Хемуль — главный герой с изрядно жлобскими наклонностями в серии произведений Василия Орехова (например, «Зона поражения» и «Линия Огня») по теме [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). Также встречается или упоминается (прямо или с намёками) во многих произведениях прочих авторов (например, «Открытая дверь» Александра Кротова, «Пленник Монолита» Александра Тихонова, «Закон Снайпера» Дмитрия Силова, «Холодная кровь» Романа Анатольевича Глушкова, «Внезапная смерть» Владимира Кунченко и даже «Воинах Зоны» Алексея Бобла, также на него явно намекает Александр Купавых в книге «Месть за отчуждение»). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

742 Дезертир — главный герой одноимённого произведения Алексея Степанова по теме [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

743 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

744 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

745 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

746 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

747 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

748 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

Я проехал мимо недавно подорванного армейского грузовика —<sup>749</sup> поработали мародёры. Много следов, мало пользы — их почерк<sup>750</sup>. Свернул во дворы, чтобы объехать место, перегороженное разбитым автобусом. Дорога, идущая параллельно главной, тоже была перегорожена. Остановив машину и покрутив головой в поисках объезда, я мельком взглянул в зеркало заднего вида и заметил, что путь назад мне перегораживает красная девятка. Я включил на эрку<sup>751</sup> и вдавил педаль газа в пол. Discovery завизжав покрывками, поехал назад. Раздался удар и скрежет металла. Я вытолкнул девятку на двадцать метров назад и вернулся на дорогу. Проехав в обратную сторону триста метров, я свернул на другую дорогу, но тут<sup>752</sup> же остановился. В 50 метрах от меня стоял уазик с закреплённым на крыше пулемётом. Стрелок уже сидел за орудием, передёрнув затвор, он открыл огонь. Я нажал на газ. Пули застучали сначала по асфальту, потом по бронированному кузову, по стеклу пошла паутина трещин. В последний момент, я свернул вправо, чтобы объехать внедорожник, и помчался дальше. Через двести метров из-за поворота прямо передо мной вылетела злополучная девятка. Я нажал на газ и попытался обогнать её, но водитель лады подал чуть левее и немного уменьшил скорость. Когда машины сравнялись, из пассажирских окон открыли огонь. Чисто инстинктивно я повернул вправо и выехал на широкий тротуар, сквозь который уже проросли небольшие кусты. Управляя одной рукой, я активировал спасательный маячок<sup>753</sup>. Когда тротуар кончился, я вернулся на дорогу. Девятка так и болталась на хвосте, но теперь к ней присоединился Уазик.

Впереди появилась дорожная развилка.

— Turn right<sup>754</sup>, — донеслось из навигатора.

Я повернул направо и выехал на двухполосное<sup>755</sup> шоссе. Вдали,<sup>756</sup> чуть выше горизонта появилась маленькая чёрная точка. Девятка поравнялась со мной и ударила в правый бок. Я дёрнул руль влево,<sup>757</sup> в надежде вытолкнуть девятку с дороги, но её там уже не было. Застучал пулемёт. Заднее стекло разбилось вдребезги<sup>758</sup>. Я нажал на тормоз и сбросил скорость до шестидесяти километров в час. Девятка проехала мимо, а вот уазик после неудачного манёвра врезался в кучу щебня и остался там.

Я снова нажал на газ. «Где же вторая машина?» — подумал я, как вдруг рядом с машиной взорвалась граната. Моего железного коня повело вправо. Я дёрнул руль влево, машину занесло, после чего она перевернулась на бок и прокатилась по асфальту метров десять. Меня оглушило ещё одним взрывом, весь мир поплыл перед глазами, сквозь шум в ушах я слышал звук приближающегося спасательного вертолёта. Раздался ещё один взрыв, и я окончательно потерял сознание.

\* \* \*

Я очнулся,<sup>759</sup> лёжа в больничной койке. В воздухе витал запах лекарств. Рядом со мной на койке сидела Ольга.

— Доброе утро? — чуть приоткрыв глаза, спросил я, — Или вечер?

— Нет, третий час уже, — ответила она, — Угораздило же тебя, целые сутки без сознания провалялся.

— Как же я за трое суток по тебе соскучился. Ты просто не представляешь.

— Представляю.

749 В оригинале запятая вместо тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

750 В оригинале «подчерк». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

751 В оригинале «эрку» — очевидно, про обозначаемый латинской «R» режим передачи автомобиля, включающий задний ход. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

752 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

753 В оригинале «мачок». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

754 Здесь в переводе с английского «Turn right» — «Поворот направо». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

755 В оригинале «двух полосное» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

756 В оригинале без запятой после «В дали», написанного к тому же раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

757 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

758 В оригинале «в дребезги» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

759 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

— Когда меня отсюда выпустят?

— Если идти сможешь, то прямо сейчас. Кстати,<sup>760</sup> нас ждёт начальник базы. Пойдём сейчас или повременим?

— Время у нас ещё много, пойдём сейчас.

Кабинет Высоцкого находился в главном здании аэропорта. Уютно обставленная комната на верхнем этаже, окна которой выходят на взлётно-посадочную полосу. В центре комнаты стоит большой письменный стол, на нём ноутбук, портативная радиостанция и чайник. Слева от двери у стены стоит кожаный диван. Картины на стенах закрывают большие проплешины без обоев, окна занавешены металлическими жалюзи.

— Присаживайтесь, — сказал Высоцкий, сидящий за столом, — Я слышан о ваших подвигах, Странник. И хочу попросить об одном одолжении.

— Половина моих подвигов —<sup>761</sup> всего лишь выдумка бывших сослуживцев, выпивающих после ходки.

— И всё-таки вы довольно опытный сталкер, если прожили в Зоне<sup>762</sup> десять лет...

— Семь, — перебил я.

— Не имеет значения, — отмахнулся Высоцкий, — У нас есть дело для вас обоих.

— И какое же дело? — спросила Ольга.

— Мы знаем, что вы пытаетесь узнать тайну Зоны<sup>763</sup>...

— Новой Зоны<sup>764</sup>, — снова перебил я его.

— Не важно, Зона<sup>765</sup> была одна, только увеличилась. Но это<sup>766</sup> тоже<sup>767</sup> в данный момент не важно. В трёхстах километрах отсюда, в горах<sup>768</sup> есть озеро, на его берегу есть вход в подземную лабораторию, судя по тепловому следу, засечённому нашими разведывательными аппаратами, лаборатория уходит вглубь<sup>769</sup> более чем на три километра.

— Как вы её обнаружили? — спросила Ольга.

— Это было месяца два назад, на наш аэродром для заправки прилетал вертолёт Black Hawk компании FArmor. На нём был человек с чемоданчиком. Похоже, что очень для него дорогим. Когда вертолёт улетел от базы на шесть километров, по нему открыли огонь, работали монолитовцы. Мы незамедлительно выслали туда группу<sup>770</sup> и добавили огоньку артиллерии. Монолитовцы сбили вертолёт, но были уничтожены нашими людьми. У них же мы нашли этот чемоданчик. В нём были документы о проектах «Золотой Шар», «Чёрная кровь» и «Б.О.Г.». Вся информация зашифрована, так что на данный момент мы расшифровали только документы о первом проекте.

— О проекте «Б.О.Г.» можете не беспокоиться, он уничтожен два года назад, — сказал я.

— Подробнее о «Золотом Шаре» можно? — снова спросила Ольга.

760 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

761 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

762 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

763 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

764 В оригинале «зоны» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

765 В оригинале «зона» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской компании GSC Game World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

766 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

767 В оригинале «то, же» мало того, что раздельно, так ещё и через запятую. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

768 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

769 В оригинале «в глубь» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

770 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

— Проект очень напоминает сказки о Монолите...

— Монолит —<sup>771</sup> не сказка, хоть я его и не видел, — сказал я.

— Даже если так, в документации написаны коды доступа для запуска установки, которая якобы переносит человека в ноосферу. Но с одним маленьким НО. Все,<sup>772</sup> кого переносили, не возвращались. И эта установка работала только с одним человеком из пятидесяти.

— И что мы должны сделать? — спросила Ольга.

— Вы высадитесь в десяти километрах от лаборатории, доберётесь до неё, проникнете к «Золотому Шару»<sup>773</sup> и найдёте доказательства уничтожения лаборатории.

— Почему нас высаживают так далеко от цели?

— В радиусе десяти километров вокруг лаборатории странное аномально-энергетическое поле, мы называем его просто *сектор*.

— Сколько человек идёт?

— Ты, Ольга и наш специалист для страховки, — он указал на человека, спящего на диване, — Монах, проснись!!! — крикнул он и выдернул из-под спящего подушку.

— Ну, Людмила Демьяновна,<sup>774</sup> не ставьте мне два... — ещё во сне произнёс Монах, — А! Что?!

— Ничто! Пить меньше надо.

— Ну, я за компанию, у Леймана вчера день рождения был. Что я,<sup>775</sup> не человек,<sup>776</sup> что ли?

— Человек, человек. Знакомся, Странник, это —<sup>777</sup> Монах. Монах,<sup>778</sup> это —<sup>779</sup> Странник.

— Наслышан. А это? — он указал на Ольгу.

— Ольга, — сказал я.

— Супруга?

— Пока нет, — она ответила сама.

— Когда выходим? — спросил я.

— Сутки отдыха. Хватит?

— Выше<sup>780</sup> крыши.

— Да,<sup>781</sup> и ещё. Вы с парашютом прыгать умеете?

\* \* \*

Я приземлился в полуметре от валуна с острыми на вид краями. В пяти метрах впереди меня Ольга уже собирала парашют. Солнце нехотя вставало из-за гор, и в тиши утра было слышно лишь шелестение листвы мутировавших деревьев и шум удаляющегося самолёта.

— Где Монах? — спросила Ольга.

— Я не знаю, он последний прыгал, — сказал я, оглядываясь в поисках третьего парашюта.

771 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

772 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

773 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

774 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

775 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

776 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

777 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

778 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

779 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

780 В оригинале великогомучее «Выши». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

781 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))



— Я думаю,<sup>782</sup> надо идти дальше, по дороге,<sup>783</sup> может, найдётся.

— Правильно думаешь.

Я достал из рюкзака АКСУ, прикрепил приклад, вставил снаряжённую обойму и передёрнул затвор. Старая железка, я так называл своё оружие, исправно работает вот уже четвёртый год к ряду. Многие удивлялись такой живучести, выдавали такие предположения о живучести этого оружия, что сам покойный Тима Информатор бы позавидовал. По мне,<sup>784</sup> так лучше оружия нет: надёжное, простое в обращении, компактное, лёгкое, не самое точное, но с достаточной мощностью, чтобы пробить обыкновенный броник<sup>785</sup> с дистанции в тридцать метров. Оружие сталкера.

Снова весёлый июньский день, на небе не облачка, солнце помаленьку встаёт из-за гор. Мы двигались по руслу высохшей реки,<sup>786</sup> среди живописных гор, покрытых рыжим лесом. Ольга, шедшая впереди, остановилась и прильнула к прицелу своей L86<sup>787</sup>.

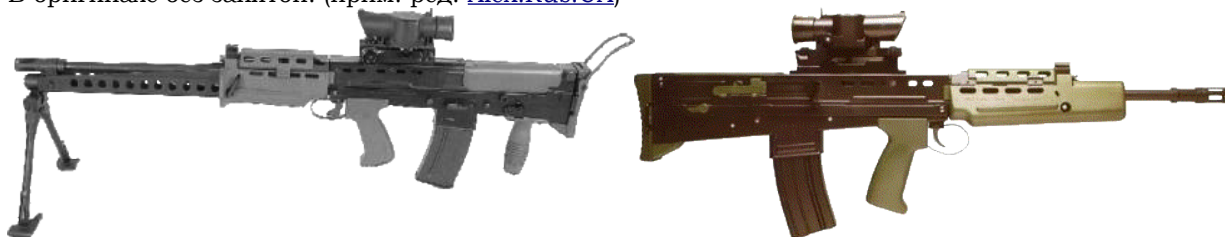
782 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

783 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

784 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

785 В оригинале «бронник» с двумя «нн». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

786 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))



787

Возможно, речь про L86A1 — ручной пулемёт (оружие поддержки стрелкового отделения) на базе штурмовой винтовки L85A1 (80% деталей взаимозаменяемые, но более длинный и тяжёлый несменный ствол, плюс складные сошки, укрепленные на специальной шине под стволом, у дульного среза, что улучшает кучность стрельбы). На затыльнике приклада L86A1 имеется откидной проволочный плечевой упор для удержания оружия у плеча, под ствольной коробкой — дополнительная вертикальная рукоятка. А в [играх вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)) выдуманное название ИЛ86 применяется для штурмовой винтовки Enfield L85A2 — модифицированной (улучшенной Heckler&Koch) версии (выпускается с 2001 г.) L85A1, которая в 1984 году была принята на вооружение Королевских ВС Великобритании (взамен пистолетов-пулемётов L2A3 и штурмовых винтовок L1A1 — лицензированной копии бельгийской FN FAL) в калибре 5,56×45 NATO (.223 Rem), но разрабатывалась с 1974 г. фирмой «Royal Small Arms Factory» (заводской индекс SA-80, что значит Small Arms for 1980) изначально под специально созданный калибр 4,85×49. Система «булл-пап», автоматика основана на отводе пороховых газов из канала ствола через газовую камеру над стволом. Газовый регулятор трёхпозиционный: для обычной стрельбы, для стрельбы в плохих условиях и для метания винтовочных гранат. Отдельный газовый поршень имеет короткий ход и собственную возвратную пружину. Запирание ствола — поворотом затвора (7 боевых упоров) за вкладыш ствольной коробки. Затворная рама перемещается внутри ствольной коробки (не касаясь стенок) на двух направляющих стержнях (посередине — возвратная пружина). Рукоятка взведения зафиксирована на затворной раме справа и движется при стрельбе. Выброс стреляных гильз осуществляется на правую сторону оружия. УСМ куркового типа. Предохранитель — кнопка, расположенная над спусковой скобой. На левой стороне ствольной коробки, позади гнезда магазина, смонтирован флажок переводчика огня (одиночный и непрерывный огонь). Ствольная коробка и корпус УСМ выполнены из стали методом штамповки и сварки, единственными деталями станочной обработки являются затвор, затворная рама и ствол. Цевьё, ствольная накладка и пистолетная рукоятка — из высокопрочного нейлона, амортизатор затылка приклада и накладка ствольной коробки — виниловые. Питание из магазинов типа M16 на 30 патронов. Оптический прицел SUSAT кратности 4× обеспечивает точную стрельбу на дальности в 500 метров и даже дальше, имеются резервные открытые прицельные приспособления (200 метров), возможна также установка стандартных оптических и ночных прицелов NATO или ручки для переноса оружия. Винтовка комплектуется оригинальным штык-ножом (в рукоятке — сквозная трубка для крепления на пламегаситель защёлкой). Сделано множество модификаций, но конструкция оказалась несколько чувствительной к загрязнению и недостаточно надёжной (в основном из-за неправильной эксплуатации, как показали боевые действия в Афганистане и Ираке), в результате производство всех модификаций (даже L85A2) прекращено в 1994 году, ВС Великобритании приняли на вооружение хорошо зарекомендовавшую себя винтовку G36 всё той же Heckler&Koch, а пулемёт L86A1 постепенно заменяется на FN Minimi. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#)).



— Что там?

— Парашют на дереве. Наверное, это Монах, — ответила Ольга.

Уйдя с намеченного курса, мы двинулись в лес. Так оно и есть. Монах болтался на парашюте, зацепившемся за дерево. Высота до земли была приличная, так что Монах без чужой помощи спускаться не собирался.

— Странник, что мне делать?

— Не паниковать, сейчас мы дойдём до лаборатории<sup>788</sup> без тебя, сделаем там всё,<sup>789</sup> что нужно,<sup>790</sup> и вернёмся за тобой. И раздобудем там стремянку. Ладно?

— Странник, ты шутишь?

— Нет.

— Мне что,<sup>791</sup> тут до Выброса<sup>792</sup> болтаться?

— Попробуй достать запасной парашют.

— Легко тебе сказать *достань*, — он протянул руку за спину и потянул за шнур.

Из-за спины вывалился запасной парашют.

— Теперь режь лямки<sup>793</sup> и спускайся по стропам.

Монах отрезал правую лямку парашюта и повис на одной руке. Затем обхватил ногами стропы и начал осторожно спускаться вниз. До земли было ещё метра два свободного падения. Он отпустил парашют<sup>794</sup> и спустя мгновение оказался на земле, но не успел сгруппироваться и повалился на пятую точку.

— Ну,<sup>795</sup> как? — спросил я, помогая встать Монаху.

— Ногу ушиб.

— Ничего<sup>796</sup> страшного, так дойдём.

\* \* \*

Мы вернулись на тропу, представляющую собой русло высохшей горной реки. Кучи больших валунов,<sup>797</sup> наваленных друг на друга,<sup>798</sup> затрудняли передвижение.

— Монах, скоро мы войдём в сектор? — спросила Ольга.

— Ты сама увидишь.

Через час пешего хода, мы вышли к автомобильному мосту, пересекающему русло реки. После моста дорога поворачивала к озеру. Не таясь, мы вышли на дорогу, что-то было не так. Дорога как дорога, асфальт уже потрескался, разметка выцвела, знаки проржавели, но всё ещё стояли вдоль трассы. Я не сразу увидел, что лес стал обыкновенным. Стройные сосны тянулись к небу зелёными кронами. Не было ни жгучего пуха,<sup>799</sup> лохмотьями свисающего с веток, хвоя у них была не рыжая,<sup>800</sup> как ржавчина, а зелёная. Под ногами хрустела опавшая хвоя и сосновые шишки.

— Это и есть сектор?

788 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

789 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

790 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

791 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

792 В оригинале «выброса» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном аномальном явлении [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой-вселенной.S.T.A.L.K.E.R.) (от украинской компании [GSC Game World](http://GSC.Game.World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

793 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

794 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

795 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

796 В оригинале «Ни чего» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

797 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

798 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

799 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

800 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

— Да, — ответил Монах, — место,<sup>801</sup> совершенно не изменившееся после апокалипсиса.

— А в центре него обязательно есть лаборатория, — добавила Ольга.

— Именно, всегда,<sup>802</sup> когда мы находили новый сектор в этих горах, лаборатория уже была разрушена.

Сквозь просветы между соснами поблескивало гладью воды горное озеро.

— Вот чёрт, — сказал Монах, переходя на бег.

— Что такое? — не отставая, спросил я.

— Озеро.

— Видно, что не лужа, — хмыкнул я в ответ.

— Неделю назад оно было меньше, похоже, где-то растаял ледник, и вся вода ушла сюда.

— И что?

— Как *что*? Вход в лабораторию под водой<sup>803</sup>. Придётся нырять.

Нырять было хорошо только Ольге, её СЕВА была полностью герметична, плюс запас дыхательной смеси, то это получается неплохой<sup>804</sup> акваланг. У меня с Монахом в армейских бронекостюмах тоже была замкнутая система дыхания, но вымокнуть всё равно придётся.

— Ваши стволы тоже придётся упаковать, — убирая в герметичный рюкзак весь разгрузочный жилет, сказал я.

— Зачем? — спросила Ольга.

— И вправду,<sup>805</sup> *зачем*? — поддержал протест Монах.

— У L85<sup>806</sup> при погружении зальёт всю оптику, — я указал на оружие Ольги, — а M4<sup>807</sup> не настолько надёжна и дешёва,<sup>808</sup> чтоб с нею так обращаться.

— Да ладно тебе, сколько раз такое<sup>809</sup> было, работало всё нормально, — с усмешкой произнёс Монах<sup>810</sup>, — а вот твой металлолом надо упаковать.

— Это ты зря.

— Почему?

— Сколько лет твоему стволу?

— Девятый месяц,<sup>811</sup> вроде. А что?

— Осечки хоть раз были?

— Несколько раз было, давно.

— А моему,<sup>812</sup> как ты выразился,<sup>813</sup> *металлолomu* уже четвёртый год, и я его и воду, и в песок, и с третьего этажа ронял. И ни разу не подвёл.

— Может,<sup>814</sup> он заговоренный?<sup>815</sup>

801 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

802 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

803 В оригинале «подводой» слитно, хотя не про подводы речь. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

804 В оригинале «не плохой» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

805 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

806 В оригинале «IL-86», выдуманное название для штурмовой винтовки Enfield L85A2 (см. 787) в [играх вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)) — модифицированной (выпускается с 2001 г., улучшена Heckler&Koch) версии L85A1. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

807 В оригинале «М4» кириллицей, хотя явно подразумевается американский карабин. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

808 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

809 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

810 В оригинале вдруг «Маннах». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

811 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

812 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

813 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

814 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

815 Реально АКС74У малоприспособен для серьёзного (армейского) использования — крайне быстро перегревается из-за особенностей конструкции, к тому же кучность на уровне пистолета-пулемёта при чрезмерной энергетике промежуточного боеприпаса калибра 5,45×39. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

— Хватит спорить, — вмешалась Ольга, — Странник уже седьмой год в Зоне<sup>816</sup>, так что его лучше послушать.

Когда все вещи были упакованы, пришла пора к погружению. Затопленная дорога, ведущая к входу в лабораторию, уходила вниз. По пояс в воде я спросил у Монаха:

— Сколько до входа?

— Метров сто пятьдесят вперёд и десять-пятнадцать вниз.

Вода была чистойшей, свет от восходящего из-за гор солнца проникал до самого дна. Мешали лишь промокшая одежда и ил, поднимаемый топающим впереди Монахом. Вскоре из темноты появилась высокая отвесная скала, у её основания был сделан вход, в виде двух створных железных дверей. Монах потянул дверь на себя. С трудом, но она открылась. Сразу за ней —<sup>817</sup> маршевая лестница, ведущая вверх. Через три пролёта уровень воды уменьшился. Мы оказались в складском помещении; по углам стояли деревянные коробки,<sup>818</sup> пол был засыпан чем-то чёрным.

— И чего мы ждём? — спросил Монах.

Я поднял с пола обломок деревянного ящика из-под оружия. На нём осталась часть клейма компании FArmoг. Немного подумав, я бросил его в центр помещения. Обломок не долетел до пола, как вдруг из пола в него ударила струя горящего газа.

— Жарка, — сказал я, — и, по-видимому, не одна.

Я достал из рюкзака разгрузку, снял с неё мешочек с болтами и USP, сунул разгрузку обратно. Сильно размахнувшись, бросил рюкзак на другую сторону помещения, где не было пепла. Монах и Ольга сделали то же<sup>819</sup> самое.

— Значит так, — сказал я, — я говорю *бежать*, вы бежите, говорю *падать*, вы падаете. Никаких<sup>820</sup> вопросов. Ясно?

Я достал болт и кинул его в дальний угол. Огненный гейзер вырвался из-под<sup>821</sup> пола. Я достал горсть болтов.

— На счёт три на ту сторону. Раз. Два, — я замахнулся и бросил два болта в дальний угол, — Три.

Когда жарка разрядилась на брошенные мной болты, мы пробежали уже половину дистанции. Увидев угасающее пламя, я бросил оставшиеся болты за спину. Я уже был на безопасной территории, когда жарка загорелась позади меня. Мы стояли возле герметичной двери на маленькой площадке, на которой не было аномалий.

— Обратного пути, возможно, не будет, — сказал Монах, открывая дверь.

За дверью был длинный коридор, уходящий вглубь горы. Я передёрнул затвор АКСУ и начал продвигаться вперёд. Монах шёл рядом, вода своей М4<sup>822</sup> из стороны в сторону. В темноте, впереди кто-то шуршал.

816 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://игровой-вселенной-S.T.A.L.K.E.R.-от-украинской-компании-GSC-Game-World) (от [украинской компании GSC Game World](http://украинской-компании-GSC-Game-World)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

817 В оригинале без тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

818 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

819 В оригинале «тоже» слитно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

820 В оригинале «Ни каких» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

821 В оригинале «из под» раздельно и без дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

822 В оригинале «М4» кириллицей, хотя явно подразумевается американский карабин. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

«Крысы» — подумал я, как вдруг из дыры в вентиляционной трубе выскочили крысиные волки. Мутанты размером с маленькую собаку побежали к нам. Сухо щёлкнул затвор М4<sup>823</sup>, осечка. Я вдавил курок, приклад ударил в плечо. Один крысиный волк клюнул носом вперёд и замер. Сзади застучал Энфилд<sup>824</sup> Ольги, Монах всё-таки повесил М4<sup>825</sup> за спину и достал пистолет.

— Нужно идти вперёд, — прокричал я, Монах, держа в одной руке нож,<sup>826</sup> в другой скорострельный пистолет Glock, кивнул и побежал вперёд.

Не отворачиваясь, я похлопал Ольгу по спине. Та всё поняла правильно: дала последнюю очередь и начала отходить. Сняв наступательную гранату с разгрузки, я дёрнул кольцо и кинул в отверстие в трубе. Когда я догнал остальных, грохнул взрыв. Завал от такого взрыва не образовался, но вот крыс порвало на куски.

— А я тебе говорил, — сказал я, проходя мимо Монаха,<sup>827</sup> разбирающего М4<sup>828</sup>.

Он промолчал. Спустя пятнадцать минут отдыха мы двинулись дальше. Больше на пути никто не встречался. Когда мы проходили мимо кучи со строительным мусором, кусок доски сам по себе поднялся в воздух и полетел в сторону Монаха, но тот лихо расстрелял доску на щепки очередью из Глока<sup>829</sup>.

— Чёртовы бюреры.

Вскоре в нас начал летать строительный мусор, бутылки, пустые<sup>830</sup> обоймы и другой хлам. Монах сверился с показаниями ПДА.

— Пять метров до цели, — сказал он.

Луч фонарика выхватил из темноты открытую железную дверь. Вдруг звякнули металлические трубы. Монах кинулся в сторону. Всё,<sup>831</sup> что происходило дальше, я видел как-будто<sup>832</sup> в замедленной съёмке. Из открытой двери в нашу сторону летела металлическая труба небольшого диаметра. В последний момент я успел отпрыгнуть в сторону, но Ольга, идущая следом, не сразу поняла,<sup>833</sup> что происходит. Труба попала прямо в сердце и прошла навылет<sup>834</sup>.

— Странник, — где-то вдалеке закричал Монах.

Я обернулся, и тут же по голове прилетело тяжёлым предметом. Сквозь туман я видел тело Ольги, лежавшее на полу, Монаха, что-то кричавшего мне, но мне было всё равно.

823 В оригинале «М4» кириллицей, хотя явно подразумевается американский карабин. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

824 В оригинале «Енфилд», т. е. неправильная транскрипция с английского языка (см. 787 и 806). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

825 В оригинале «М4» кириллицей, хотя явно подразумевается американский карабин. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

826 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

827 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

828 В оригинале «М4» кириллицей, хотя явно подразумевается американский карабин. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

829 В оригинале «глока» с маленькой буквы, хотя подразумевается австрийский пистолет Glock. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

830 В оригинале «пусты». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

831 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

832 В оригинале «как, будто» раздельно, без дефиса, зато через запятую. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

833 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

834 В оригинале «на вылет» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

Я очнулся наваленным спиной на какой-то большой металлический ящик. Оглядевшись, я понял, что нахожусь в большом круглом помещении,<sup>835</sup> в центре<sup>836</sup> которого располагается большой шар тёмно-серого<sup>837</sup> цвета. От стен по потолку к нему тянулись широкие ряды проводов. Сфера расположена в небольшом углублении и вокруг неё стоит небольшой парапёт. Я попытался подняться на ноги. В спине<sup>838</sup> что-то хрустнуло, и я<sup>839</sup> чуть не упал обратно, но всё-таки устоял. С трудом переставляя ноги, я пошёл по кругу. За шаром, как раз напротив того места,<sup>840</sup> где я лежал, находилась комната со стеклянными стенами. Внутри неё стояли столы с компьютерами и записывающими устройствами. За одним из столов сидел Монах.

— Где она? — прокричал я, думая, что Монах не слышит.

— Можешь не кричать, я тебя прекрасно слышу, — донеслось из динамика, — Ты сам знаешь, где она. Вернее,<sup>841</sup> что с ней.

Его голос звучал<sup>842</sup> с какой-то насмешкой. Я потянулся за USP, но его не оказалось в кобуре.

— Ты знал, что она должна умереть, — ответил я.

— Иначе бы план не сработал. Хотя ты и сам об этом уже давно знал<sup>843</sup> и понимал, что этого не изменить.

— Да, знал. Но откуда знал *ты*?

— Проект «Чёрная кровь», — Он достал ПДА и начал читать, — запись номер тридцать семь, вещество с кодовым названием «Чёрная кровь» впервые обнаруженная на нефтедобывающей платформе в Карибском море, при взаимодействии с артефактом «Око», в пропорциях 1/47 может передавать изображение из параллельной реальности. Читаем дальше. Проект «Чёрная кровь», записка номер сорок шесть, вещество с кодовым названием «Чёрная кровь» передаёт изображение из параллельной реальности, в которой нет Зоны. Записи сделаны за неделю до того,<sup>844</sup> как вы там побывали. Странник,<sup>845</sup> ты можешь всё исправить. Ты можешь спасти жизни миллионов людей.

— Зачем мне это? Главного человека в своей жизни я уже потерял.

— Но ты его всё равно потерял бы рано или поздно. Ты бы всё равно видел, как она умрёт. Зона продлила ей жизнь, убив миллионы человек. Ты заплатил слишком большую цену за её жизнь. Ты должен вернуть долг, который взял.

— Я ничего никому не должен.

— Нет, должен. Ты должен уничтожить О-сознание. И вместе с ними Зону<sup>846</sup>.

— А какой смысл?

— А такой, что Ольга уже мертва<sup>847</sup> и спасти ты её уже не сможешь. Зона лишь отсрочила её смерть на десять лет. Такова судьба,<sup>848</sup> и её не изменить.

— Человек сам пишет свою судьбу.

— Ну, раз так, то ты ничего не сможешь сейчас сделать, — проговорил Монах и надавил на красную кнопку рядом с клавиатурой.

835 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

836 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

837 В оригинале «темно серого» отдельно и без дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

838 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

839 В оригинале без «я». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

840 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

841 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

842 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

843 В оригинале малопригодное в контексте «ждал». (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

844 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

845 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

846 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

847 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

848 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))



Провода загудели, помещение начал наполнять свет яркий, но в тоже время холодный, проникающий во все щели, заполняющий комнату, как песок.

Открыв глаза, я понял, что нахожусь не в подземелье, а в пустыне,<sup>849</sup> похожей на солёные озёра. Оглянувшись, я увидел бредущего от меня человека. Силуэт его был мне знаком. Я побежал в его сторону. В последний момент человек развернулся и наставил на меня пистолет.

— Призрак.

— Ты? Я думал, что ты умер...

— Нет, это я думал, что ты умер, — я перебил Призрака.

— Ты,<sup>850</sup> сука,<sup>851</sup> позволил О-сознанию провернуть такое!<sup>852</sup>

— Во-первых,<sup>853</sup> не сука, а во-вторых,<sup>854</sup> я тебе не крепкий орешек, чтобы<sup>855</sup> мир спасти.

— У тебя был шанс...

— А ты знаешь, какова цена этого шанса?

— Я не знаю эту цену, но, похоже, ты её заплатил.

— Да, заплатил. А ты и рад?

— Нет, потому что зря я три года шарахался с тобой по этой сраной Зоне<sup>856</sup>. Ты во всём виноват!<sup>857</sup>

— А что же ты тогда со мной не ушёл?

— Ты сам знаешь. Знаешь, что в смерти Ольги виноват лишь ты.

— Значит, я виноват в том, что она умерла час назад, значит, лучше бы она умерла пять лет назад<sup>858</sup> или семь лет назад?<sup>859</sup> Лучше было бы так? Я прав? Так дай же искуплю свою вину, — я дёрнулся вперёд и ловким движением вырвал кольт из рук Призрака.

— Ты псих.

— Нет, — ответил я, приставляя дуло себе к виску.

Я закрыл глаза<sup>860</sup> и, выдохнув, нажал на спусковой крючок. Раздался сухой щелчок. Я проверил, есть ли патроны в обойме. Обойма полная. Я опять приставил пистолет к виску и нажал на курок. Снова осечка. Я нажал ещё раз, но выстрела не было.

— На, стреляй, — я протянул пистолет Призраку, — Если друг,<sup>861</sup> убей.

Призрак нехотя взял оружие, взвёл, направил на меня и нажал на курок. Вновь осечка.

— В воздух выстрели, — попросил я.

Призрак<sup>862</sup> молча<sup>863</sup> поднял кольт в небо и нажал на курок. Раздался выстрел.

— Не судьба Странник, не судьба.

— Нет её, нет судьбы и быть не может.

849 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

850 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

851 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

852 В оригинале точка вместо восклицательного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

853 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

854 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

855 В оригинале «что бы» отдельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

856 В оригинале «зоне» с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://www.gscgameworld.com) (от [украинской компании GSC Game World](http://www.gscgameworld.com)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

857 В оригинале точка вместо восклицательного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

858 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

859 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

860 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

861 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

862 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

863 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

— Есть, —<sup>864</sup> произнёс<sup>865</sup> женский голос, — человек сам пишет свою судьбу, но только приходит он всё равно к одному результату. Человек волен лишь выбирать путь.

— Что за чёрт?

— Называйте это как хотите, но вы сейчас здесь и слышите этот голос.

— И что дальше?

— *Что дальше?* — переспросил голос, — дальше вы пойдёте по своему пути, вы уничтожите О-сознание, а вместе с ним и всю Зону<sup>866</sup>.

Яркий свет озарил глаза. Я отвёл глаза от лампы, висящей под потолком. Слева лежал Петер и уже очнувшийся Призрак.

— Я очень рад, что вы добрались до нас в полном составе, — сказал человек,<sup>867</sup> стоящий к нам спиной.

— Где Ольга? — спросил Призрак.

— Она в безопасности...

— У Болотного Доктора, — перебил я.

— Мы знаем о вас всё, нечего прятаться, сегодня мы вас уничтожим, раз и навсегда, — с уверенностью произнёс Призрак.

На лице Шапеля появились нотки растерянности.

— Пошли вон!<sup>868</sup> — закричал вдруг он.

Охранники,<sup>869</sup> стоящие сзади,<sup>870</sup> спешно вышли за дверь. Представитель достал шестизарядный револьвер, направил его на Призрака.

— Я хотел как лучше, но вы,<sup>871</sup> людишки, — в этот момент он сделал последнюю ошибку в своей жизни: он встал ко мне спиной, — возомнили себя самыми...

Я резко поднялся со стула, взял его за спинку<sup>872</sup> и,<sup>873</sup> что было мощи, ударил Шапеля по голове. Тот моментально обмяк и повалился на пол.

— Один готов, — радостно сказал Призрак, — Может, развяжешь?<sup>874</sup>

Я развязал верёвки на руках и ногах Призрака,

— Свобода.

Перевернув тело служивого на спину, я постучал ему по щекам.

— Очнулся? — спросил я.

— Только не убивайте, всё сделаю, только не убивайте.

— Приведи нас к хозяевам.

— Да...

— Вставай, руки за голову и не двигайся, — призрак наставил револьвер к затылку представителя, — Открывай дверь.

Шапель открыл дверь. Она вела в длинный коридор с множеством таких же дверей. В проходе стояли два охранника в экзоскелетах.

864 В оригинале без запятой и тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

865 В оригинале запятая и тире. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

866 В оригинале «зону» с маленькой буквы, хотя явно речь об Зоне Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходит действие [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](http://igrovoy_vseленной) (от [украинской компании GSC Game World](http://ukrainской_компании)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

867 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

868 В оригинале запятая вместо восклицательного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

869 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

870 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

871 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

872 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

873 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

874 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

— Оружие на пол, руки за голову,<sup>875</sup> не то я ему остатки мозгов вышибу.

Монолитовцы наставили на нас оружие и не шевелились.

— Прикажи им, — сказал Призрак.

Служивый еле заметно дёрнул головой, и монолитовцы опустили оружие и встали на колени возле стены.

Я подобрал G36, передёрнул затвор и пошёл дальше по коридору. Монолитовцы так и остались стоять у стены. В конце коридора был виден тусклый зелёный свет.

— Это Хозяева Зоны? — спросил я.

— Да.

Коридор кончился круглым залом с большими,<sup>876</sup> в человеческий рост стеклянными сосудами, наполненными непонятной зелёной жидкостью. Призрак толкнул к ним служивого, снял с плеча G36 и открыл огонь. Я тоже начал стрелять по сосудам. По колбам пошли трещины, из них сочилась уже не зелёная, а бурая жидкость, которая заливала бездыханное тело служивого. Когда последний сосуд был разбит, послышался звон, стены начали сползать, как смываемая грязь, и за этой грязью<sup>877</sup> был яркий-яркий свет,<sup>878</sup> проникающий всюду...

Я открыл глаза. Протянув руку до тумбочки, скинул будильник на пол, но он продолжил звенеть. Я попытался встать с постели, но ноги подкосились и я плюхнулся обратно. Окончательно встав с постели, я прошёлся по комнате в поисках штанов. Но не найдя их,<sup>879</sup> я отправился на кухню, поставил чайник и подошёл к окну. Небо затянуто тучами, капает мелкий августовский дождь. Я подошёл к холодильнику и достал оттуда неоткупоренную<sup>880</sup> бутылку вина. Держа одной рукой бутылку, другой минут пять искал штопор. Найдя его и ввернув наполовину<sup>881</sup> в пробку, я попытался выдернуть её, но тут зазвонил телефон. Держа в одной руке неоткрытую<sup>882</sup> бутылку вина, я отправился искать телефон. Найдя его под кучей старых видеокарт, я нажал на кнопку с зелёной трубкой.

— Нет, это не мастерская по ремонту компьютеров, вы не туда попали, — ответил я.

— Алекс, ты всегда так отвечаешь? — донеслось из трубки.

— Нет, только по-выходным.

— Ты помнишь, какой сегодня день? — спросил на другом конце Стив.

— Чёрт.

— Алекс, пять лет прошло уже, пять, а ты был на её могиле<sup>883</sup> всего лишь на похоронах. Ты совсем спился.

— Да, я спился...

— Не истери<sup>884</sup>, я за тобой через час заеду.

— А позже нельзя?<sup>885</sup>

— Через год?

— Часика через два?

— Нет,<sup>886</sup> у меня работа.

875 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

876 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

877 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

878 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

879 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

880 В оригинале «не откупоренную» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

881 В оригинале «на половину» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

882 В оригинале «не открытую» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

883 В оригинале «могил е» раздельно. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

884 В оригинале «истерии» — существительное вместо глагола. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

885 В оригинале точка вместо вопросительного знака. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

886 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

Я положил трубку. И наконец, откупорил бутылку вина, внимательно посмотрел на неё и вернул<sup>887</sup> обратно<sup>888</sup> в холодильник.

Спустя час, я уже стоял возле подъезда, ждал Стива. Опаздывает друг, опаздывает. Спустя ещё пять минут, во двор въехал чёрный<sup>889</sup> чистый Порше Кайен<sup>890</sup>. Я спустился с крыльца и залез в машину.

— Коврики не марай, пожалуйста, — спросил Стив, сидящий за рулём в чёрном костюме-тройке<sup>891</sup> с узким чёрным галстуком.

— Трогай.

— Как жизнь,<sup>892</sup> я у тебя не спрашиваю.

— И не надо. Давай лучше быстрее это закончим.

Призрак завёл машину и нажал на газ. В машине воцарилось неловкое молчание.

— Слушай,<sup>893</sup> Странник...

— Ничего не хочу слушать, начинать новую жизнь я не собираюсь, в квартире убираться тоже.

— Но...

— Конечно, тебе легко сказать. У тебя умирал близкий человек?

— Да, умирал.

— Зато он тебе наследство оставил.

— Что мне это наследство, его сразу же забрали в уплату его же долгов, а проценты на меня повесили. И теперь протираю я штаны в этой машине.

Не желая продолжать начатый разговор, Стив включил радио.

887 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

888 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

889 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

890 Подразумевается модель немецкого автомобиля семейства Porsche Cayenne (Кайенна — столица Французской Гвианы) — пятиместный среднеразмерный спортивный кроссовер, созданный при активном участии концерна Volkswagen AG. Производство началось в 2002 году, в Северной Америке реализация началась с 2003 года. Автомобили Porsche Cayenne и Volkswagen Touareg построены на общей платформе, которая оказалась довольно удачной (ходовые качества неплохо проявляют себя на бездорожье, благодаря гибкой и надёжной подвеске), а в 2005 году Audi AG создала свой внедорожник Audi Q7, построенный на той же платформе, но без спортивных «примочек». Семейство спроектировано на платформе с продольным расположением двигателя, мощным несущим кузовом с подрамниками, полностью независимыми подвесками всех колёс на двойных поперечных рычагах (пружинной у Cayenne/Cayenne S и пневматической у Cayenne Turbo/Turbo S с возможностью регулировки клиренса) и постоянным полным приводом с раздаточной коробкой передач и блокируемым межосевым дифференциалом. Это первый автомобиль с двигателем типа V8, построенный Porsche с 1995 года, когда производство Porsche 928 было прекращено. Начиная с 2008 года, все двигатели имеют непосредственный впрыск. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

891 В оригинале «костюме тройке» отдельно, без дефиса. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

892 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

893 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](http://Alex.Rus.UA))

«Новости. Международному суду был передан глава международной секты Владимир Шапель. Он был задержан вместе с большим количеством людей, на территории Чернобыльской Зоны Отчуждения<sup>894</sup>. По его словам,<sup>895</sup> под Саркофагом<sup>896</sup> в Четвёртом энергоблоке<sup>897</sup> ЧАЭС есть некий Монолит<sup>898</sup>...»

— Бредятина, — отрезал я<sup>899</sup> и переключил на другую волну.

## Послесловие

Судьба — это дорога. Путь, по которому идёт человек, но в конце этого пути обязательно будет смерть. Человек может выбрать другую дорогу на время, обойдя смерть, но рано или поздно он всё равно придёт к ней. Всё человечество идёт к смерти, к концу света, и он наступит не сегодня, так завтра, не завтра, так через год. И вечно от смерти бегать не будешь.

11.09.2009 © [Алексей Копылов](#), [Станислав Прошутинский](#)

894 В оригинале «зоны отчуждения», т. е. всё с маленькой буквы, хотя явно подразумевается аномальная Зона Отчуждения вокруг ЧАЭС, в которой и происходят события [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

895 В оригинале без запятой. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

896 В оригинале «саркофагом» с маленькой буквы, хотя так в просторечии называется реально существующий Объект «Укрытие» над Четвёртым энергоблоком ЧАЭС. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

897 В оригинале «четвертом энергоблоке», т. е. первое слово с маленькой буквы, хотя после печально известных событий 1986 года на ЧАЭС это наименование стало именем нарицательным. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

898 В оригинале «монолит» с маленькой буквы, хотя речь об уникальном объекте и одноимённой группировке сталкеров-фанатиков в [игровой вселенной S.T.A.L.K.E.R.](#) (от [украинской компании GSC Game World](#)). (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))

899 В оригинале запятая. (прим. ред. [Alex.Rus.UA](#))



# Оглавление

<u>Аннотация</u> .....	4
 <u>Часть I.</u> <u>Механизм уничтожения</u>	
<u>Глава 1</u> .....	6
<u>Глава 2</u> .....	7
<u>Глава 3</u> .....	10
<u>Глава 4</u> .....	13
<u>Глава 5</u> .....	15
<u>Глава 6</u> .....	17
<u>Глава 7</u> .....	20
<u>Глава 8</u> .....	22
<u>* * *</u> .....	24
<u>Глава 9</u> .....	25
<u>Глава 10</u> .....	29
<u>Эпилог</u> .....	33
 <u>Часть II.</u> <u>Цена жизни</u>	
<u>06.10.2015 21:11 Ленск-2, бар «Сом».</u> .....	35
<u>06.10.2015 21:13 Ленск-2, бар «Сом».</u> .....	37
<u>05.10.2015 13:53 Запасной аэропорт, где-то под Киевом.</u> .....	38
<u>05.10.2015 16:30 Зал ожидания, запасной аэропорт где-то под Киевом.</u> .....	38
<u>05.10.2015 19:45 Кафе при заправке, тридцатый километр от Киева.</u>	38
<u>06.10.2015 21:43 Ленск-2, бар «Сом».</u> .....	39
<u>07.10.2015 04:00 Ленск-2, съёмный дом у бабы Аси.</u> .....	40
<u>07.10.2015 04:35 Граница Зоны.</u> .....	41
<u>07.10.2015 05:05 Кордон.</u> .....	42

<u>07.10.2015 06:17 Свалка.</u>	43
<u>07.10.2015 08:00 Северная граница Свалки.</u>	44
<u>07.10.2015 08:05 Некогда бывший пост Долга, Свалка.</u>	45
<u>07.10.2015 09:00 Болото.</u>	45
<u>07.10.2015 11:30 Болото.</u>	46
<u>07.10.2015 13:00 Болото.</u>	47
<u>07.10.2015 13:15 Болото.</u>	47
<u>07.10.2015 13:40 Болото.</u>	47
<u>07.10.2015 15:05 Болото.</u>	48
<u>07.10.2015 15:11 Болото.</u>	48
<u>07.10.2015 15:14 Болото.</u>	50
<u>07.10.2015 18:05 Мёртвый город.</u>	51
<u>07.10.2015 18:55 Туннель под Мёртвым городом.</u>	51
<u>07.10.2015 20:15 Туннель под Зоной.</u>	52
<u>07.10.2015 20:16 Туннель под Зоной.</u>	52
<u>07.10.2015 22:05 Туннель под Зоной.</u>	54
<u>07.10.2015 22:05 Дорога к северу от Рыжего леса, один километр до ЧАЭС</u>	54
<u>08.10.2015 00:04 ЧАЭС</u>	55
<u>08.10.2015 08:23 Бар Сталкер. Чернобыль</u>	58
<u>* * *</u>	
<u>Год спустя</u>	
<u>29.05.2016 02:56 Дом Бабы Аси, Ленск-2</u>	58

### Часть III.

#### Доказательства уничтожения

<u>* * *</u>	68
<u>* * *</u>	70
<u>* * *</u>	72
<u>* * *</u>	74
<u>Послесловие</u>	83

STALLER